MANUAL DO UTILIZADOR E GUIA DE ASSISTÊNCIA PARA A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA COM CARREGAMENTO SUPERIOR, ALTA EFICÁCIA E CONSUMO DE ÁGUA REDUZIDO

ΟΔΗΓΟΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ ΠΟΥ ΑΝΟΙΓΕΙ ΑΠΟ ΠΑΝΩ, ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕ ΜΙΚΡΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ

GUIDA D'USO E MANUTENZIONE LAVATRICE CON CARICA DALL'ALTO A ELEVATA EFFICIENZA E A BASSO CONSUMO D'ACQUA

HOCHLEISTUNGSFÄHIGE TOPLADER-WASCHMASCHINE BENUTZUNGS-UND PFLEGEANLEITUNG DER WASCHMASCHINE MIT GERINGEM WASSERVERBRAUCH

Concebida para usar unicamente detergentes de HE (Alta Eficácia).

Σχεδιασμένο για χρήση μόνο απορρυπαντικών HE, Υψηλής απόδοσης.

Progettata per l'utilizzo esclusivo con detersivi ad alto potere pulente.

Nur für die Benutzung mit HE-Waschmitteln (High Efficiency) entwickelt.

W10592537A - PT/GR/IT/DE
W10592536A - EN/FR/ES/AR

3LWTW5550

Índice

SEGURANÇA DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA.....3
ESPECIFICAÇÕES.....4
O QUE HÁ DE NOVO POR BAIXO DA TAMPA?.....5
PAINEL DE CONTROLO E FUNÇÕES.....6
GUIA PARA OS CICLOS.....8
COMO UTILIZAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA...10
Como utilizar doseadores de produtos para lavagem de roupa.....11
Utilizar a sua máquina de lavar roupa pela primeira vez.....11
MANUTENÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA.....13
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....15

Este texto foi traduzido do Inglês.

Περιεχόμενα

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ.....21
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ.....22
ΤΙ ΝΕΟ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ; 23
ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ 24
ΟΔΗΓΟΣ ΚΥΚΛΟΥ ΠΛΥΣΗΣ.....26
ΠΩΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ 28
Πώς χρησιμοποιούνται τα συρτάρια απορρυπαντικού ...29
Έναρξη του πλυντηρίου.....29
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ 31
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ 33

Η μετάφραση έγινε από τα Αγγλικά.

Indice

SICUREZZA DELLA LAVATRICE 39
SPECIFICHE TECNICHE 40
QUALI SONO LE NOVITÀ? 41
PANNELLO DI CONTROLLO E FUNZIONALITÀ.....42
GUIDA AI CICLI.....43
USO DELLA LAVATRICE 45
Uso delle vaschette per i prodotti di lavaggio.....46
Avvio della lavatrice 46
MANUTENZIONE DELLA LAVATRICE.....48
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....50

Questo e' tradotto dall'Inglese.

Inhaltsverzeichnis

WASCHMASCHINE UND SICHERHEIT.....55
SPEZIFIKATIONEN 56
„WAS GIBT ES NEUES UNTER DEM DECKEL?“ 57
BEDIENFELD UND FUNKTIONEN.....58
ANLEITUNG FÜR DIE WASCHGÄNGE.....59
BENUTZUNG IHRER WASCHMASCHINE 61
Benutzung der Spenderfächer für Wäschepflegeprodukte.....62
Inbetriebnahme Ihrer Waschmaschine 62
WARTUNG DER WASCHMASCHINE.....64
STÖRUNGSBEHEBUNG 66

Dies wurde aus dem Englischen übersetzt.

SEGURANÇA DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

A sua segurança e a segurança de terceiros é muito importante.

Incluímos muitas mensagens de segurança importantes neste manual e no seu electrodoméstico. Leia e obedeça sempre a todas as mensagens de segurança.

Este é um símbolo de alerta de segurança.

Este símbolo alerta para potenciais perigos que podem matar ou causar-lhe ferimentos a si e a terceiros.

Todas as mensagens de segurança são seguidas pelo símbolo de alerta de segurança ou das palavras "PERIGO" ou "ATENÇÃO". Estas palavras significam:

⚠ PERIGO — **Pode morrer ou ficar gravemente ferido se não seguir imediatamente as instruções.**

⚠ ATENÇÃO — **Pode morrer ou ficar gravemente ferido se não seguir as instruções.**

Todas as mensagens de segurança dir-lhe-ão qual o potencial perigo, como reduzir as hipóteses de ferimentos e o que pode acontecer caso não siga as instruções.

Instruções de Segurança Importantes

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos pessoais quando utiliza a máquina de lavar roupa, siga estas precauções básicas:

- Leia todas as instruções antes de utilizar a máquina de lavar a roupa.
- Não lave peças de roupa que foram anteriormente limpas, lavadas, encharcadas ou manchadas com gasolina, solventes de limpeza a seco ou outras substâncias inflamáveis ou explosivas pois essas substâncias podem libertar vapores que se podem incendiar ou explodir.
- Não adicione gasolina, solventes para limpeza a seco ou outras substâncias inflamáveis ou explosivas à água de lavagem. Estas substâncias libertam vapores que podem incendiar-se ou explodir.
- Em determinadas condições, poderá ser produzido hidrogénio num sistema com água quente que não tenha sido utilizado há mais de 2 semanas. O HIDROGÉNEO É EXPLOSIVO. Se o sistema de abastecimento de água não tiver sido utilizado durante esse período, antes de utilizar a máquina de lavar roupa, abra todas as torneiras de água quente e deixe a água correr durante vários minutos. Isso libertará qualquer hidrogénio que se tenha acumulado. Como o hidrogénio é um gás inflamável não fume nem utilize qualquer chama desprotegida durante esse tempo.
- Não deixe que as crianças brinquem dentro ou sobre a máquina de lavar roupa. É necessária uma supervisão apertada das crianças quando a máquina de lavar roupa é utilizada perto de crianças.
- Este electrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Antes de retirar a máquina de lavar roupa de serviço ou de a eliminar, remova a porta ou tampa.
- Não ponha as mãos dentro da máquina de lavar roupa se o tambor, a cuba ou o agitador estiverem em movimento.
- Não instale nem armazene a máquina de lavar roupa num local em que esteja exposta aos elementos atmosféricos.
- Não tente alterar os controlos.
- Não repare nem tente substituir quaisquer componentes da máquina de lavar roupa a não ser que tal seja especificamente recomendado neste Manual de Utilização e de Assistência/Instruções de Instalação.
- Ver nas Instruções de Instalação os requisitos para ligação à terra.
- Se o cabo de alimentação eléctrica estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de apoio ao cliente ou por alguém igualmente qualificado, para eliminar um perigo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS

- Não utilize esta máquina de lavar roupa se apresentar sinais de estar danificada ou tiver qualquer avaria. Contacte o dono da máquina de lavar roupa para que sejam feitas as reparações adequadas
- Não utilize esta máquina de lavar se a roupa tiver sido exposta a produtos químicos industriais de limpeza.

ESPECIFICAÇÕES

Estas unidades são vendidas em muitas regiões que têm diferentes requisitos para medir a sua capacidade. São mostradas abaixo algumas da formas de medição afixadas neste produto:

Capacidade de roupa seca: Uma medida de peso que indica o limite mínimo para a capacidade em volume de roupa seca e que é necessária para efeitos tarifários à importação.

Capacidade CEI: A medida da capacidade que representa a capacidade máxima de roupa seca e tecidos que o fabricante declara poder ser lavada em um determinado ciclo.

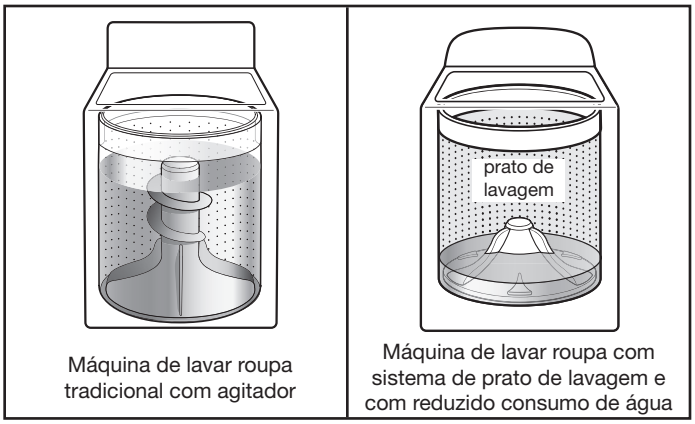
Capacidade de roupa seca
10,5 kg (23 lb)

Capacidade CEI
7,5 kg (16,5 lb)

Nível sonoro:
Lpa < 70 dB(A) (Kpa: +/- 2,5 dB(A))

O QUE HÁ DE NOVO POR BAIXO DA TAMPA?

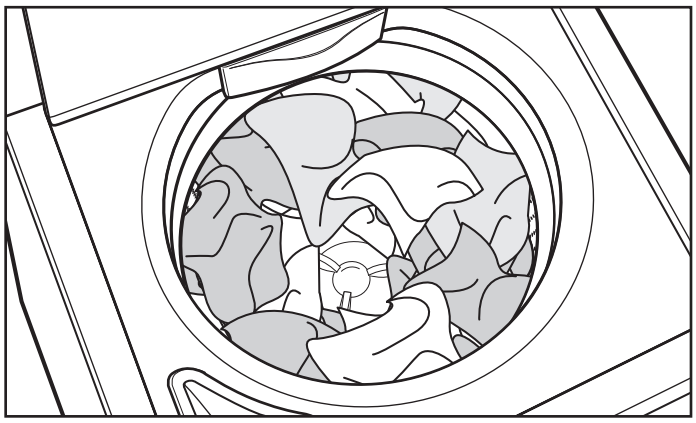
Lavar com menos água



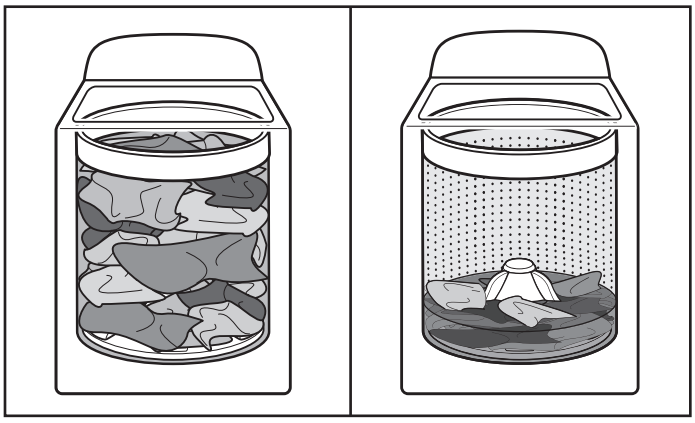
Máquina de lavar roupa tradicional com agitador

Máquina de lavar roupa com sistema de prato de lavagem e com reduzido consumo de água

A maior diferença na sua nova máquina de lavar roupa é o sistema de prato de lavagem e o reduzido consumo de água. A máquina de lavar roupa ajusta automaticamente o nível de água à carga de roupa, sem necessidade de um selector do nível de água.



Carregue as peças de roupa soltas distribuindo-as uniformemente sobre o prato de lavagem. Não carregue a roupa directamente sobre o centro do prato de lavagem; quando a máquina estiver carregada o centro do prato de lavagem deve estar visível.



À medida que a máquina de lavar roupa vai molhando a roupa, o nível da roupa vai descendo no cesto. Isso é normal e não indica que devem ser adicionadas mais peças de roupa.

IMPORTANTE: Não verá o cesto de roupa da máquina cheio de água como acontecia com a sua anterior máquina de lavar roupa com agitador. É normal que algumas peças de roupa estejam acima de linha de água.

Sensor automático da carga

Depois de iniciado o ciclo, a tampa é bloqueada e a máquina de lavar roupa inicia o processo de determinar o nível de água adequado para a carga. Isso poderá fazer com que decorram vários minutos até que a água seja adicionada. Poderá ver uma descrição passo a passo na secção “Luzes de estado do ciclo”.

Ouvirá o motor a rodar o cesto em impulsos curtos para molhar completamente a roupa. O método de lavagem com pouca água utiliza menos água e energia em comparação com uma máquina de lavar roupa tradicional com agitador.

Escolher o detergente adequado

Use apenas detergentes de Alta Eficácia. A embalagem deverá ter a marca “HE” ou “High Efficiency” (Alta eficácia). A lavagem com pouca água cria demasiada espuma se for utilizado um detergente que não seja HE. A utilização de um detergente normal poderá levar a ciclos mais longos e a um enxaguamento menos eficaz. Poderá também levar à avaria de componente e à formação de musgos e bolores. Os detergentes HE são concebidos para produzirem a quantidade certa de espuma para o melhor desempenho. Siga as instruções do fabricante para determinar a quantidade de detergente a usar.

Use apenas detergente de HE (Alta Eficácia).

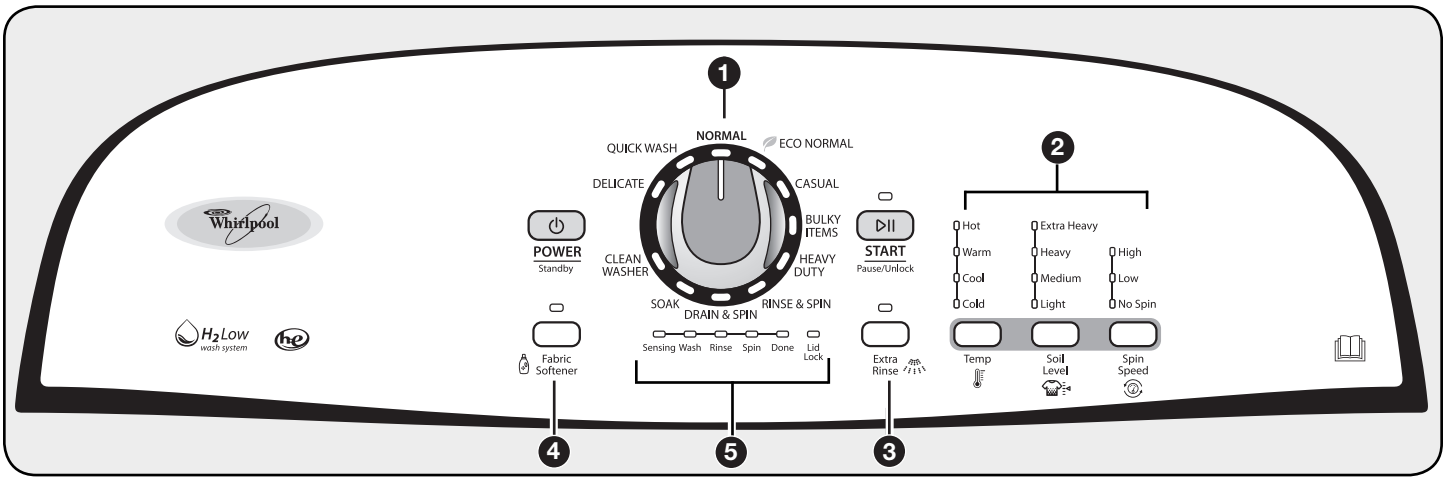
Limpeza concentrada

A lavagem com pouca água significa uma lavagem concentrada. Em vez de diluir o detergente como é feito numa máquina de lavar roupa com agitador, esta máquina de lavar roupa aplica o detergente directamente às áreas sujas.

Sons normais que pode esperar

Em diferentes fases do ciclo de lavagem, poderá ouvir sons e ruídos que são diferentes dos emitidos pela sua anterior máquina de lavar roupa. Por exemplo, poderá ouvir um estalido e um zumbido no início do ciclo, quando é feito o teste automático ao bloqueio da tampa. Ouvirá diferentes tipos de zumbidos e outros sons à medida que o prato de lavagem desloca a carga de roupa. Algumas vezes poderá não ouvir nada, quando a máquina está a determinar o nível de água correcto para a sua carga de roupa ou à espera que as peças de roupa se encharquem de água.

PAINEL DE CONTROLO E FUNÇÕES



1 BOTÃO DO CICLO DE LAVAGEM

Utilize o botão do Ciclo de Lavagem para seleccionar os ciclos disponíveis na sua máquina de lavar roupa. Rode o botão para seleccionar um ciclo para a sua carga de roupa. Consulte o "Guia para os ciclos" para obter informações detalhadas sobre os ciclos.

2 OPÇÕES PARA OS CICLOS

Quando selecciona um ciclo, as correspondentes predefinições acendem-se. Nem todos os ciclos e opções estão disponíveis em todos os modelos.

TEMP

O Controlo de Temperatura detecta e mantém uma temperatura da água uniforme ajustando a entrada da água quente e fria.

Seleccione uma temperatura de lavagem com base no tipo de tecido e na sujidade a lavar. Para obter os melhores resultados e seguindo as instruções nas etiquetas das peças de vestuário, utilize a água de lavar mais quente que seja segura para o tecido.

- A água morna e quente poderá ser mais fria do que a água fornecida pela sua anterior máquina de lavar roupa.
- Mesmo para uma lavagem com água fria, poderá ser acrescentada alguma água morna para manter uma temperatura mínima.

SOIL LEVEL (NÍVEL DE SUJIDADE)

Para a maioria das cargas de roupa, utilize o Soil Level (Nível de Sujidade) predefinido para o ciclo que escolheu. Para tecidos muito sujos ou espessos, prima Soil Level (Nível de Sujidade) para seleccionar um tempo de lavagem mais longo, se necessário. Para tecidos pouco sujos e delicados, prima Soil Level (Nível de Sujidade) para seleccionar um tempo de lavagem mais curto, se necessário.

A escolha do Soil Level (Nível de Sujidade) ligeiro ajuda a reduzir o emaranhamento e o amarrotamento das peças de vestuário.

SPIN SPEED (VELOCIDADE DE ROTAÇÃO)

Esta máquina de lavar roupa selecciona automaticamente a velocidade de rotação com base no ciclo seleccionado. As velocidades pré-seleccionadas podem ser alteradas. Nem todas as velocidades de rotação estão disponíveis para todos os ciclos.

- Velocidades de rotação mais rápidas significam menores tempos de secagem, mas podem aumentar o amarrotamento das peças de roupa.
- Velocidades mais lentas significam menos amarrotamento, mas as peças de roupa ficarão mais húmidas.

Pode também acrescentar ou remover opções para cada ciclo. Nem todas as opções podem ser utilizadas com todos os ciclos e algumas estão predefinidas para serem utilizadas com determinados ciclos.

3 EXTRA RINSE (ENXAGUAMENTO EXTRA)

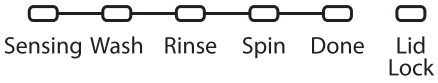
Esta opção pode ser utilizada para adicionar automaticamente um enxaguamento adicional à maior parte dos ciclos.

4 FABRIC SOFTENER (AMACIADOR DE ROUPA)

Esta opção tem de ser seleccionada se for usado um amaciador de roupa. Isso garante que o amaciador de roupa é adicionado no momento certo durante o enxaguamento para uma distribuição uniforme.

5 LUZES INDICADORAS DO ESTADO DO CICLO

As Luzes de Estado do Ciclo mostram o progresso do ciclo. Em cada fase do processo, poderá ouvir sons ou pausas que são diferentes das máquinas de lavar roupa tradicionais.



SENSING (DETECÇÃO)

Quando o botão START/Pause/Unlock (INICIAR/Pausa/Desbloquear) é premido, a máquina de lavar roupa faz primeiro um teste ao mecanismo de bloqueio da tampa. Ouvirá um clique, o cesto roda ligeiramente e a tampa desbloqueia-se durante um curto espaço de tempo e volta a bloquear-se.

Depois da tampa ser bloqueada pela segunda vez, a máquina de lavar roupa utiliza rotações curtas e lentas para estimar a carga de roupa. Estas rotações de detecção poderão demorar 2 a 3 minutos antes da água ser adicionada à carga de roupa e poderá ouvir o zumbido dessas rotações. Se a luz de Detecção estiver acesa, a máquina de lavar roupa está a funcionar correctamente. Ouvirá o motor a rodar o cesto em impulsos curtos para molhar completamente a roupa. A máquina de lavar roupa move em seguida a roupa durante um curto período, faz uma pausa para permitir que a água molhe roupa e continua a adicionar água. Este processo poderá repetir-se até que a quantidade de água correcta tenha sido adicionada à roupa. Pode também ouvir a água a circular através do doseador, para adicionar detergente à carga de roupa.

NOTA: Evite abrir a tampa durante a fase de detecção. Este processo de detecção é reiniciado quando a máquina de lavar roupa é reiniciada. A luz de Detecção poderá também acender-se durante a fase de Lavagem do ciclo. Isto é normal.

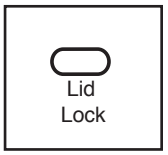
WASH (LAVAR)
Ouvirá o motor e o prato de lavagem a movimentar a roupa. Ao contrário das máquinas de lavar roupa tradicionais, a roupa não é totalmente coberta pela água. A lavagem com pouca água significa uma lavagem concentrada. Em vez de diluir o detergente como é feito numa máquina de lavar roupa com agitador, esta máquina de lavar roupa aplica o detergente directamente nas áreas a lavar. Os sons emitidos pelo motor poderão ser diferentes nas várias fases do ciclo. O tempo de lavagem é determinado pelo nível de sujidade seleccionado.

RINSE (ENXAGUAMENTO)
Ouvirá sons semelhantes aos do ciclo de lavagem quando a máquina de lavar roupa enxagua e move roupa. Poderá ouvir o motor rodar durante curtos períodos (pequenos zumbidos) para mover o cesto durante o enchimento. O amaciador de roupa será adicionado se tiver sido seleccionada a opção Amaciador de Roupa. Alguns ciclos poderão utilizar enxaguamento por pulverização.

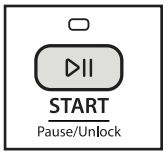
SPIN (ROTAÇÃO)
A máquina de lavar roupa roda a carga com velocidades crescentes para remover a água adequadamente, com base no ciclo e na velocidade de rotação seleccionada.

DONE (TERMINADO)
Uma vez terminado o ciclo, esta luz acende-se. Remova imediatamente a roupa para obter os melhores resultados.

LID LOCK (TAMPA BLOQUEADA)
Para permitir uma detecção correcta da carga, a tampa bloqueia-se e a luz de Lid Lock (Tampa bloqueada) acende-se. Esta luz indica que a tampa está bloqueada e não pode ser aberta.



Se necessitar de abrir a tampa, prima o botão START/Pause/Unlock (INICIAR/Pausa/Desbloquear). A tampa desbloqueia-se assim que o movimento da máquina de lavar roupa tiver parado. Isso poderá demorar vários minutos se a carga estiver a rodar a alta velocidade. Prima novamente o botão START/Pause/Unlock (INICIAR/Pausa/Desbloquear) para recomeçar o ciclo.



GUIA PARA OS CICLOS

As definições e opções mostradas em **realce** são as predefinidas para esse ciclo. Para um melhor tratamento dos tecidos, seleccione o ciclo que melhor se adapta à carga de roupa a lavar. Nem todos os ciclos e opções estão disponíveis em todos os modelos.

Peças a lavar:	Ciclo:	Temperatura de lavagem*:	Velocidade de rotação:	Nível de sujidade:	Opções disponíveis:	Informações dos ciclos:
Sedas laváveis na máquina, tecidos para lavar à mão	Delicate (Delicado)	Hot Warm **Cool** Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy Medium **Light**	Extra Rinse (Enxaguamento Extra)	Utilize este ciclo para lavar roupa pouco suja com a indicação “Sedas laváveis à máquina” ou “Suave” na etiqueta. Coloque as peças de roupa pequenas em sacos de rede antes de as colocar na máquina. Este ciclo utiliza um nível de água predefinido mais elevado.
Cargas pequenas, algodões, poliésteres, roupa que não necessita de ser passada a ferro.	Quick Wash (Lavagem Rápida)	Hot **Warm** Cool Cold	**High** Low No Spin	Extra Heavy Heavy Medium **Light**	Extra Rinse (Enxaguamento Extra)	Utilize este ciclo para lavar 2 ou 3 peças de roupa pouco sujas e que sejam necessárias rapidamente. Este ciclo utiliza um enxaguamento por pulverização.
Algodões, linhos, lençóis e cargas de vestuário mistas	Normal	Hot **Warm** Cool Cold	**High**	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Enxaguamento Extra)	Utilize este ciclo para algodões com sujidade normal e cargas de vestuário mistas. Este ciclo utiliza um enxaguamento por pulverização.
Algodões, linhos, lençóis e cargas de vestuário mistas	Eco-Normal	Hot **Warm** Cool Cold	**High** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Enxaguamento Extra)	O ciclo Eco-Normal permite-lhe aumentar as suas poupanças de energia em comparação com o ciclo Normal. Quando este ciclo é utilizado, o ciclo de lavagem utiliza água a temperaturas mais baixas do que o ciclo Normal. Este ciclo utiliza um enxaguamento por pulverização.
Tecidos que não podem ser passados, algodões, tecidos que não precisam de ser engomados, linhos, sintéticos	Casual (Informal)	Hot Warm **Cool** Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Enxaguamento Extra)	Utilize este ciclo para lavar vestuário que não pode ser passado a ferro, como camisas desportivas, blusas, vestuário de trabalho informal, vestuário que não necessita de ser passado e misturas.
Grandes peças como sacos-cama, pequenos agasalhos, casacos	Bulky Items (Artigos volumosos)	Hot **Warm** Cool Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Enxaguamento Extra)	Utilize este ciclo para lavar artigos volumosos como casacos e pequenos agasalhos. A máquina de lavar roupa enche-se com água suficiente para molhar a roupa antes de iniciar a parte de lavagem do ciclo. Não sobrecarregue o cesto com uma carga demasiado compacta.
Tecidos resistentes, estampados, toalhas, jeans	Heavy Duty (Grande sujidade)	**Hot** Warm Cool Cold	**High** Low No Spin	**Extra Heavy** Heavy Medium Light	Extra Rinse (Enxaguamento Extra)	Utilize este ciclo para peças de vestuário muito sujas ou tecidos espessos. O processo de detecção do nível de água pode demorar mais tempo para alguns artigos do que para outros porque podem absorver mais água.

*Todos os enxaguamentos são feitos com água fria.

Temperatura de lavagem:

Hot (Quente)
Warm (Morna)
Cool (Fresca)
Cold (Fria)

Velocidade de rotação:

High (Alta)
Low (Baixa)
No Spin (Sem rotação)

Nível de sujidade:

Extra Heavy (Muito pesado)
Heavy (Pesado)
Medium (Médio)
Light (Ligeiro)

GUIA PARA OS CICLOS

As definições e opções mostradas em **realce** são as predefinidas para esse ciclo. Para um melhor tratamento dos tecidos, seleccione o ciclo que melhor se adapta à carga de roupa a lavar. Nem todos os ciclos e opções estão disponíveis em todos os modelos.

Peças a lavar:	Ciclo:	Temperatura de lavagem*:	Velocidade de rotação:	Nível de sujidade:	Opções disponíveis:	Informações dos ciclos:
Fatos de banho e outras roupas que necessitam de enxaguamento sem detergente	Rinse & Spin (Enxaguar e Rodar)	**Cold**	**High** Low No Spin			Combina o enxaguamento com a rotação para cargas de roupa que necessitam de um ciclo de enxaguamento adicional ou para completar um carregamento depois de uma interrupção de energia. Este ciclo utiliza um nível de água predefinido mais elevado. Também é utilizado para cargas de roupa que apenas necessitam de enxaguamento.
Roupa lavada à mão ou peças de roupa encharcadas	Drain & Spin (Drenar e Rodar)		**High** Low No Spin			Este ciclo utiliza uma rotação para encurtar os tempos de secagem para tecidos espessos ou peças de roupa lavadas à mão que necessitam de cuidados especiais. Utilize este ciclo para esvaziar a água depois de cancelar um ciclo ou para concluir um ciclo depois de uma falha de energia.
Tecidos muito sujos	Soak (Encharcar)	Hot Warm **Cool** Cold	**No Spin**	Extra Heavy Heavy Medium **Light**		Utilize este ciclo para encharcar pequenas áreas com nódoas nos tecidos. A máquina de lavar roupa irá utilizar uma agitação intermitente para encharcar a roupa. Depois de terminado o tempo, a água é drenada mas a máquina não roda. O ciclo está concluído.
Sem peças de roupa na máquina de lavar roupa	Clean Washer (Limpar a máquina de lavar roupa)	**Hot**	**High**	**Extra Heavy**		Utilize este ciclo a cada 30 lavagens para manter o interior da máquina de lavar roupa fresco e limpo. Este ciclo utiliza um nível de água mais elevado. Utilize lixívia líquida para limpar completamente o interior da máquina de lavar roupa. Este ciclo não deve ser interrompido. Consulte “Cuidados com a máquina de lavar” na secção “Manutenção da máquina de lavar roupa”. **IMPORTANTE:** Não coloque peças de vestuário ou quaisquer outros artigos na máquina de lavar roupa durante o ciclo ‘Limpar a máquina de lavar roupa’. Utilize este ciclo com uma cuba de lavagem vazia.

*Todos os enxaguamentos são feitos com água fria.

Temperatura de lavagem:

Hot (Quente)
Warm (Morna)
Cool (Fresca)
Cold (Fria)

Velocidade de rotação:

High (Alta)
Low (Baixa)
No Spin (Sem rotação)

Nível de sujidade:

Extra Heavy (Muito pesado)
Heavy (Pesado)
Medium (Médio)
Light (Ligeiro)

COMO UTILIZAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

⚠ATENÇÃO

Perigo de incêndio

Nunca coloque na máquina de lavar roupa quaisquer peças de roupa que tenham sido molhadas com gasolina ou quaisquer outros fluídos inflamáveis.

Nenhuma máquina de lavar roupa consegue remover totalmente os resíduos de óleo.

Nunca seque nenhuma peça de roupa que alguma vez tenha tido manchas de óleo ou tenha estado embebida em óleo (incluindo óleos alimentares).

Se o fizer existe o risco de morte, explosão ou incêndio.

⚠ ATENÇÃO

Risco de Choques Eléctricos

Ligue a uma tomada de parede com ligação à terra.

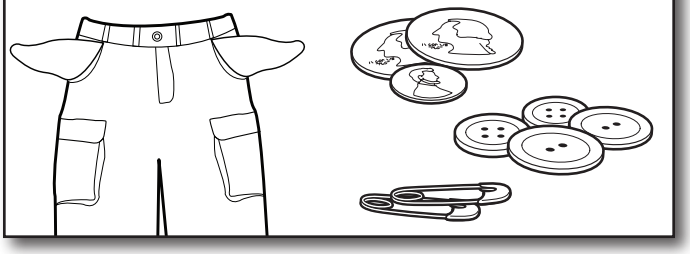
Não retire o pino de ligação à terra.

Não utilize um adaptador.

Não utilize um cabo de extensão.

Se não seguir estas instruções, corre o risco de morte, incêndio ou choques eléctricos.

1. Escolher e preparar a roupa a para lavar



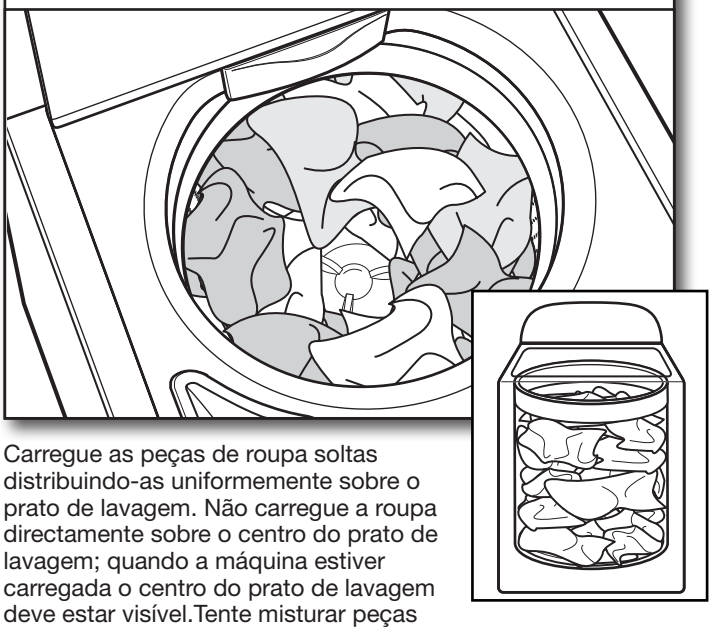
- Esvazie os bolsos. Moedas, botões ou quaisquer objectos pequenos podem passar para baixo do prato de lavagem e ficarem presos provocando ruídos inesperados.
- Separe as peças de roupa de acordo com o ciclo recomendado, temperatura da água e tipo de estampados.
- Separe as peças de roupa muito sujas das menos sujas.
- Separe os tecidos delicados dos mais resistentes.
- Não seque as peças de roupa se ainda tiverem nódoas depois de lavadas, porque o calor pode fazer com que as nódoas se tornem permanentes.
- Trate as nódoas imediatamente.
- Feche os fechos éclair e ganchos, aperte os laços e remova quaisquer tipos de ornamentos ou decorações que não devam ser lavados.
- Remende quaisquer danos ou rasgões para evitar que as peças de roupa sofram mais danos durante a lavagem.

Sugestões úteis:

- Para lavar artigos de vestuário à prova de água ou repelentes de água, carregue a máquina de um modo uniforme. Consulte a secção “Guia para os ciclos” para ver sugestões e mais informações sobre a utilização do Ciclo para artigos volumosos.
- Utilize sacos de rede para evitar que as peças de roupa pequenas ou delicadas fiquem emaranhadas.
- Volte as peças de tricot do avesso para evitar que percam pêlo. Separe as peças de roupa que libertam cotão das que agarram o cotão. Os tecidos sintéticos, tricots e bombazinas agarram o cotão libertado por toalhas, tapetes e crepons.

NOTA: Leia sempre as etiquetas e siga as instruções sobre os cuidados a ter com os tecidos para evitar danificar as peças de roupa.

2. Carregar a roupa na máquina de lavar roupa

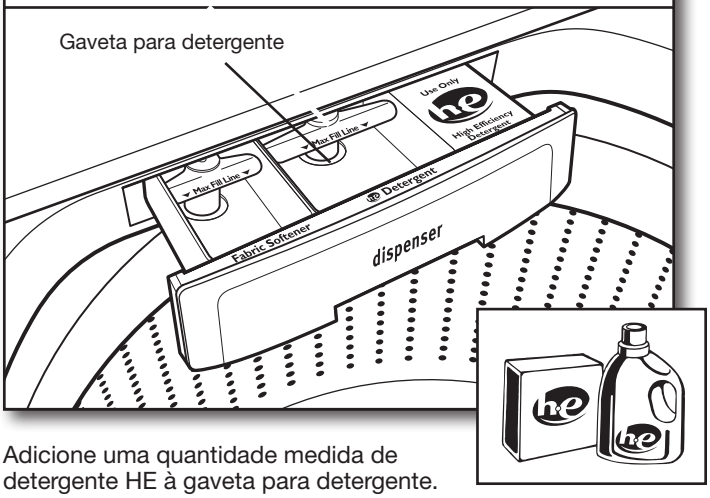


Carregue as peças de roupa soltas distribuindo-as uniformemente sobre o prato de lavagem. Não carregue a roupa directamente sobre o centro do prato de lavagem; quando a máquina estiver carregada o centro do prato de lavagem deve estar visível.Tente misturar peças de roupa de vários tamanhos para reduzir a possibilidade de emaranhamento.

IMPORTANTE: As peças de roupa têm de se movimentar livremente para uma melhor lavagem e para reduzir o amarrotamento e o emaranhamento.

COMO UTILIZAR DOSEADORES DE PRODUTOS PARA LAVAGEM DE ROUPA

3. Adicione o detergente HE ao doseador



Adicione uma quantidade medida de detergente HE à gaveta para detergente. Esta gaveta tem uma capacidade de 89 ml. Não encha demasiado a gaveta – se adicionar demasiado detergente poderá fazer com que o detergente seja introduzido na máquina demasiado cedo.

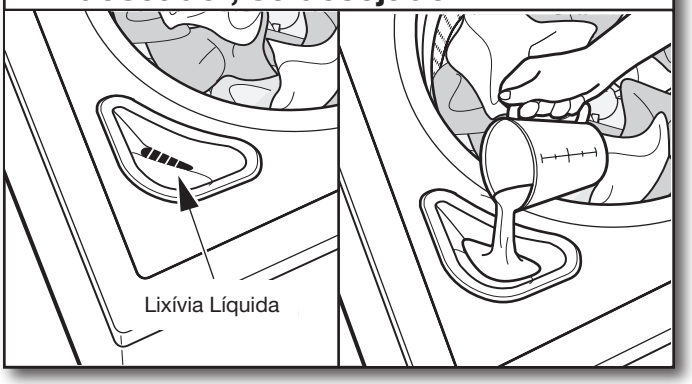
IMPORTANTE: Use apenas detergente de HE (Alta Eficácia). A embalagem deverá ter a marca "HE" ou "High Efficiency" (Alta eficácia). A lavagem com pouca água cria demasiada espuma se for utilizado um detergente que não seja HE. A utilização de um detergente normal poderá levar a ciclos mais longos e a um enxaguamento menos eficaz. Poderá também levar à avaria de componentes e à formação de musgos e bolores. Os detergentes HE são concebidos para produzirem a quantidade certa de espuma para um melhor desempenho. Siga as instruções do fabricante para determinar a quantidade de detergente a usar.

Utilizar produtos oxigenados ou lixívia para tecidos delicados:

Se vai utilizar produtos oxigenados ou lixívia para tecidos delicados, adicione o produto no fundo do cesto antes de introduzir a roupa na máquina de lavar roupa.

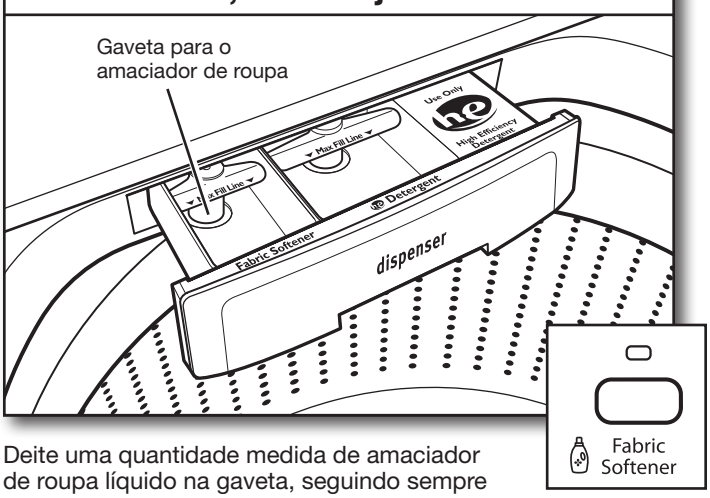
SUGESTÃO ÚTIL: Consulte a secção "Manutenção da máquina de lavar roupa" para mais informações sobre o método recomendado para limpar as gavetas dos doseadores da máquina de lavar roupa.

4. Adicione lixívia líquida ao doseador, se desejado



Não encha demasiado, não dilua nem utilize mais de 236 ml (1 copo). Não utilize lixívias para tecidos delicados ou produtos oxigenados no mesmo ciclo em que utilizar lixívia líquida.

5. Adicione amaciador de roupa ao doseador, se desejado



Deite uma quantidade medida de amaciador de roupa líquido na gaveta, seguindo sempre as instruções do fabricante para a quantidade correcta de amaciador de roupa com base na quantidade de roupa a lavar. Feche a gaveta do doseador e seleccione a opção Amaciador de Roupa.

IMPORTANTE: A opção Fabric Softener (Amaciador de Roupa) tem de ser seleccionada para garantir a sua distribuição no momento correcto durante o ciclo. Não encha demasiado nem dilua. Se o doseador estiver demasiado cheio, isso pode fazer com que o amaciador de roupa seja imediatamente introduzido na máquina de lavar roupa.

Se for seleccionada a opção Extra Rinse (Enxaguamento Extra), o amaciador de roupa será introduzido no último enxaguamento.

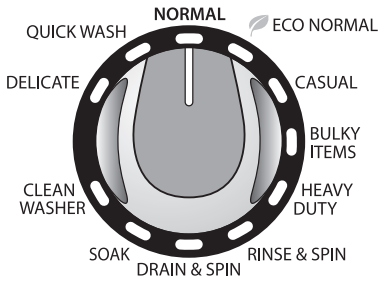
É normal que fique uma pequena quantidade de água no doseador no fim do ciclo.

UTILIZAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA PELA PRIMEIRA VEZ

6. Prima POWER/STANDBY para ligar a máquina de lavar roupa

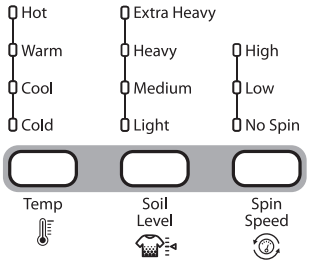
Certifique-se de que a gaveta do doseador está bem fechada e prima POWER/STANDBY (LIGAR/Espera) para ligar a máquina de lavar roupa.

7. Seleccione o ciclo



Rode o botão do ciclo de lavagem para seleccionar o ciclo que deseja. Para mais informações ver “Painel de Controlo”.

8. Seleccionar as opções para o ciclo



Depois de seleccionar um ciclo, as opções predefinidas para esse ciclo acendem-se. Prima os botões das definições dos ciclos para alterar a Temp (Temperatura), o Soil Level (Nível de sujidade) e a Spin Speed (Velocidade de rotação), se o desejar.

NOTA: Leia sempre as etiquetas e siga as instruções sobre os cuidados a ter com os tecidos para evitar danificar as peças de roupa.

Wash Temp (Temperatura de lavagem)	**Tecidos sugeridos**
Hot (Quente) É adicionada alguma água fria para poupar energia. Esta temperatura será inferior à seleccionada no seu aquecedor de água.	Roupa branca e pastéis Vestuário resistente Grande sujidade
Warm (Morna) Será adicionada alguma água fria, pelo que a temperatura será inferior à que tinha na sua máquina de lavar roupa anterior.	Cores fortes Sujidade moderada e ligeira
Cool (Fresca) Será adicionada alguma água morna para ajudar a remover a sujidade e a dissolver os detergentes.	Cores de tingem ou desbotam Sujidade ligeira
Cold (Fria) Será adicionada alguma água morna para ajudar a remover a sujidade e a dissolver os detergentes.	Cores escuras que tingem ou desbotam Sujidade ligeira

9. Seleccionar as opções do ciclo

Seleccione quaisquer outras opções do ciclo que deseje adicionar, se ainda o não tiver feito. Alguns ciclos adicionam automaticamente certas opções, tais como o Extra Rinse (Enxaguamento). Estas opções podem ser desactivadas, se desejado.

NOTA: Nem todas as opções estão disponíveis com todos os ciclos.

10. Prima START/Pause/Unlock para iniciar o ciclo de lavagem

Prima o botão START/Pause/Unlock (INICIAR/Pausa/Desbloquear) para iniciar o ciclo de lavagem. O enchimento é atrasado vários minutos enquanto é detectado o equilíbrio da carga de roupa. Quando o ciclo estiver concluído, o indicador DONE (CONCLUÍDO) acende-se. Remova imediatamente as peças de roupa depois de concluído o ciclo para evitar odores, reduzir o amarrotamento e a oxidação dos ganchos, fechos éclair ou molas metálicas.

Desbloquear a tampa para adicionar peças de roupa
Se necessitar de abrir a tampa para adicionar mais 1 ou 2 peças de roupa:

Prima o botão START/Pause/Unlock (INICIAR/Pausa/Desbloquear); a tampa desbloqueia-se assim que o movimento da máquina de lavar roupa tiver parado. Isso poderá demorar vários minutos se a carga estiver a rodar a alta velocidade. Volte a fechar a tampa e prima novamente o botã START/Pause/Unlock (INICIAR/Pausa/Desbloquear) para reiniciar o ciclo.

Se a tampa for deixada aberta durante mais de 10 minutos, a água é esvaziada.

Atraso no enchimento com água
O enchimento é atrasado 2 a 3 minutos enquanto é verificado se a carga está bem equilibrada. Ouvirá o zumbido da rotação do motor antes de iniciado o enchimento. Este é o funcionamento é normal.

MANUTENÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

MANGUEIRAS DE ENTRADA DE ÁGUA

Substitua as mangueiras de entrada de água todos os 5 anos para evitar o risco de ruptura das mangueiras. Inspeccione periodicamente as mangueiras e substitua-as se detectar deformações, dobras, cortes, desgaste ou fugas.

Ao substituir as mangueiras de entrada de água, marque a data da substituição na etiqueta com um marcador permanente.

CUIDADOS COM A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

Recomendações para ajudar a manter a sua máquina de lavar roupa limpa e em perfeitas condições de funcionamento

1. Siga sempre as instruções do fabricante do detergente referentes à quantidade de detergente a usar. Nunca use mais do que a quantidade recomendada porque isso poderá aumentar a velocidade a que o detergente e os resíduos de sujidade se acumulam no interior da máquina de lavar roupa, o que pode originar odores indesejáveis.
2. Utilize algumas vezes ciclos de lavagem com água quente ou morna (não faça unicamente lavagens com água fria) porque a água quente controla melhor a velocidade a que os resíduos de sujidade e de detergente se acumulam.
3. Deixe sempre a tampa da máquina aberta entre utilizações para que seque melhor e para evitar a acumulação de resíduos que podem originar odores indesejáveis.

Limpeza da sua máquina de lavar roupa com carregamento pela parte superior

Leia estas instruções até ao fim antes de iniciar os processos de limpeza de rotina recomendados abaixo. Este Procedimento de Manutenção da Máquina de Lavar Roupa deve ser executado, pelo menos uma vez por mês ou a cada 30 ciclos de lavagem, consoante o que ocorrer primeiro, para controlar a velocidade a que os resíduos de sujidade e detergente se acumulam na sua máquina de lavar.

Limpar o interior da máquina de lavar roupa

Para manter a máquina de lavar roupa sem odores, siga as instruções de utilização descritas acima e utilize o procedimento de limpeza mensal recomendado:

Ciclo para limpar a máquina de lavar roupa

Esta máquina de lavar roupa tem um ciclo especial que utiliza maiores volumes de água em combinação com lixívia líquida para limpar o interior da máquina.

Iniciar o procedimento

1. **Procedimento com lixívia:**
   - **a.** Abra a tampa da máquina de lavar roupa e remova todas as peças de roupa ou outros artigos.
   - **b.** Adicione 236 ml (1 copo) de lixívia líquida ao compartimento para lixívia.

   NOTA: A utilização de uma maior quantidade de lixívia do que a recomendada poderá causar danos na máquina a longo prazo..

CUIDADOS COM A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA (cont.)

   - **c.** Feche a tampa da máquina de lavar roupa.
   - **d.** Não adicione qualquer detergente ou outro produto químico durante este procedimento.
   - **e.** Seleccione o ciclo CLEAN WASHER (Limpar a máquina de lavar roupa).
   - **f.** Prima o botão START/Pause/Unlock (INICIAR/Pausa/Desbloquear) para iniciar o ciclo. O funcionamento do ciclo CLEAN WASHER (Limpar a Máquina de Lavar Roupa) é descrito abaixo.

   NOTA: Para obter os melhores resultados, não interrompa o ciclo. Se tiver de interromper o ciclo prima o botão POWER/STANDBY (LIGAR/ESPERA). (Nos modelos que não têm o botão POWER/STANDBY [LIGAR/ESPERA], prima e mantenha premido durante três segundos o botão START/Pause/Unlock [INICIAR/Pausa/Desbloquear]). Depois de terminado o ciclo para Clean Washer (Limpar a Máquina de Lavar Roupa), faça um ciclo de RINSE and SPIN (ENXAGUAMENTO e ROTAÇÃO) para evacuar toda a água da máquina.

Descrição do funcionamento do Ciclo para Limpar a Máquina de Lavar Roupa:

1. Este ciclo enche a máquina com um nível de água superior ao dos ciclos normais para permitir lavar a máquina a um nível acima da linha de água para o ciclo de lavagem normal.
2. Durante este ciclo, ocorrerá alguma agitação e rotação para melhorar a remoção dos resíduos de sujidade.

Depois de terminado este ciclo, deixe a tampa aberta para ventilar melhor e secar o interior da máquina de lavar roupa.

Limpar os doseadores

Depois de utilizar a sua máquina de lavar roupa durante algum tempo poderá detectar alguma acumulação de resíduos nos doseadores. Para remover os resíduos dos doseadores, lave-os com um pano húmido e seque-os. Não tente remover os doseadores. Os doseadores não podem ser removidos. Se o seu modelo tiver uma gaveta doseadora remova a gaveta e limpe-a antes ou depois de utilizar o ciclo para limpar a máquina de lavar roupa. Utilize um produto para limpeza de uso geral, se necessário.

Limpar o exterior da máquina de lavar roupa

Utilize um pano macio humedecido ou uma esponja para limpar qualquer derrame. Utilize apenas sabões ou produtos de limpeza suaves para limpar as superfícies exteriores da máquina de lavar roupa.

IMPORTANTE: Para evitar danificar o acabamento da máquina de lavar roupa, não utilize produtos abrasivos.

CUIDADOS A TER DURANTE PERÍODOS DE NÃO UTILIZAÇÃO OU DURANTE AS FÉRIAS

Utilize a sua máquina de lavar roupa apenas quando estiver em casa. Se mudar de casa ou se não vai utilizar a sua máquina de lavar roupa durante um longo período, siga os passos descritos abaixo:

1. Desligue a ficha da tomada de alimentação ou desligue a alimentação da máquina de lavar roupa.
2. Feche a alimentação de água para a máquina de lavar roupa, para evitar a possibilidade de uma inundação em caso de aumento da pressão da água.

IMPORTANTE:

Para evitar danos pessoais e evitar danificar a máquina de lavar roupa, todas as operações de transporte/instalação devem ser feitas por duas pessoas.

CUIDADOS PARA ARMAZENAMENTO NO INVERNO

IMPORTANTE: Para evitar quaisquer danos, instale e armazene a sua máquina de lavar roupa num local onde não possa congelar. Devido ao facto de poder ficar alguma água nas mangueiras, a congelação poderá danificar a sua máquina de lavar roupa. Se vai armazenar ou deslocar a sua máquina de lavar roupa em situações em que exista o risco de congelamento, prepara-a para o Inverno.

Preparar a máquina de lavar roupa para o inverno:

1. Feche ambas as torneiras de água; desligue e drene as mangueiras de entrada de água
2. Coloque 1 litro de anticongelante no cesto e faça um ciclo de RINSE & SPIN (ENXAGUAR e RODAR) durante cerca de 30 segundos para misturar o anticongelante com a água residual.
3. Desligue a ficha da tomada de alimentação ou desligue a alimentação da máquina de lavar roupa.

TRANSPORTAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

1. Feche ambas as torneiras de água. Desligue e drene as mangueiras de entrada de água.
2. Se vai deslocar a máquina de lavar roupa em situações em que exista o risco de congelamento, siga primeiro as instruções para CUIDADOS PARA ARMAZENAMENTO NO INVERNO.
3. Desligue o dreno do sistema de drenagem e drene a água residual para uma panela ou balde. Desligue a mangueira de drenagem da parte de trás da máquina de lavar roupa.
4. Desligue o cabo de alimentação.
5. Coloque as mangueiras de entrada de água e a mangueira de drenagem no interior do cesto da máquina.
6. Passe o cabo de alimentação por cima da máquina de lavar roupa e introduza-o no cesto da máquina.
7. Coloque o tabuleiro de embalagem original novamente dentro da máquina. Se já não tiver o tabuleiro de embalagem, coloque cobertores pesados ou toalhas dentro do cesto. Feche a tampa e cole fita adesiva sobre a tampa e ao longo da parte da frente da máquina de lavar roupa. Mantenha a tampa fechada com a fita adesiva até que a máquina de lavar roupa seja instalada no novo local.

IMPORTANTE: A máquina de lavar roupa tem de ser transportada na posição vertical.

⚠ ATENÇÃO

Risco de Choques Eléctricos

Ligue a uma tomada de parede com ligação à terra.

Não retire o pino de ligação à terra.

Não utilize um adaptador.

Não utilize um cabo de extensão.

Se não seguir estas instruções, corre o risco de morte, incêndio ou choques eléctricos.

REINSTALAÇÃO/VOLTAR A USAR A MÁQUINA DE LAVAR

Para voltar a instalar a máquina de lavar roupa depois de um período sem utilização, férias, armazenamento durante o Inverno ou depois de uma deslocação:

1. Siga as Instruções de Instalação para escolher a localização, nivelar e ligar a máquina de lavar roupa.
2. Antes de a utilizar novamente, faça circular água através da máquina utilizando o seguinte procedimento:

Voltar a utilizar a máquina de lavar roupa:

1. Faça circular água através dos tubos e mangueiras de água. Volte a ligar as mangueiras de entrada de água. Abra ambas as torneiras de água.
2. Ligue a ficha ou o circuito de alimentação eléctrica da máquina de lavar roupa.
3. Faça um ciclo de lavagem com BULKY ITEMS (Artigos Volumosos) para limpar a máquina e remover o anticongelante, se tiver sido utilizado. Utilize unicamente detergente de HE (Alta Eficácia). Utilize metade da quantidade recomendada pelo fabricante para uma carga de roupa média.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Experimente primeiro as soluções sugeridas neste manual para evitar uma intervenção de reparação.

Se detectar	Causas prováveis	Solução
Vibração ou desequilíbrio		
Verifique os seguintes pontos para confirmar que a instalação foi feita correctamente ou consulte a secção “Como utilizar a sua máquina de lavar roupa”.	Alguns dos pés poderão não estar a fazer contacto com o solo e não estarem bloqueados.	Os pés dianteiros e traseiros devem estar em perfeito contacto com o solo e a máquina de lavar roupa deve estar bem nivelada para funcionar correctamente. As contraporcas devem estar bem apertadas na base da caixa.
	A máquina de lavar roupa poderá não estar bem nivelada.	Verifique se o piso está desnivelado ou abatido. Se o piso for irregular, poderá colocar uma placa de contraplacado de 19 mm (3/4”) por baixo da máquina de lavar roupa para reduzir o ruído.
		Consulte e secção “Nivelar a máquina de lavar roupa” nas Instruções de Instalação.
	A carga de roupa pode estar desequilibrada.	Carregue as peças de roupa soltas distribuindo-as uniformemente sobre o prato de lavagem. Não carregue a roupa directamente sobre o centro do prato de lavagem. A máquina de lavar roupa pode ficar desequilibrada se adicionar mais peças de roupa molhadas ou mais água.
		Lave quantidades de roupa menores para reduzir os desequilíbrios.
		Utilize o ciclo Bulky Items (Artigos Volumosos) para lavar artigos volumosos e não absorventes como casacos e pequenos agasalhos.
Ruídos		
Cliques ou ruídos metálicos	Objectos presos no sistema de drenagem da máquina de lavar roupa.	Esvazie os bolsos das peças de roupa antes de as introduzir na máquina de lavar. Objectos soltos, como moedas, podem cair para o espaço entre o cesto e a cuba e bloquear a bomba. Poderá ser necessário chamar o serviço de assistência para remover esses objectos.
		É normal ouvir o ruído provocado por peças metálicas quando os fechos metálicos, fivelas ou fechos éclair batem contra o cesto em aço inoxidável.
Gargarejar ou zumbido	A máquina de lavar roupa poderá estar a esvaziar a água.	É normal ouvir a bomba a fazer um som contínuo com um gargarejar periódico quando os restos da água são aspirados durante os ciclos de rotação/drenagem.
Zumbido	Pode estar em curso a detecção da carga.	Poderá ouvir o zumbido das rotações da máquina quando esta faz a detecção da carga no início do ciclo. Isto é normal. Estas rotações de detecção da carga demoram vários minutos antes de ser iniciada a introdução da água.
Fugas de água		
Verifique os seguintes pontos para confirmar que a instalação foi feita correctamente:	A máquina de lavar roupa não está bem nivelada.	A água poderá ser derramada do cesto de lavagem se a máquina de lavar roupa não estiver bem nivelada.
	As mangueiras de enchimento não estão bem apertadas.	Aperte bem as ligações das mangueiras de enchimento.
	Anilhas das mangueiras de enchimento.	Certifique-se de que todas as quatro anilhas planas das mangueiras de enchimento estão bem instaladas.
	Ligação da mangueira de drenagem.	Puxe a mangueira para fora do armário da máquina de lavar roupa e fixe-a ao tubo de descarga ou tanque de lavar roupa.
	Verifique as tubagens da casa para detectar se existem fugas ou se o tanque de lavar roupa ou o sistema de drenagem está entupido.	A água poderá jorrar de um tanque ou sistema de drenagem entupido. Verifique todas as tubagens da casa para detectar fugas (tanque de lavar roupa, tubos de drenagem e torneiras).
	A máquina de lavar roupa não foi bem carregada.	Uma carga de roupa desequilibrada pode fazer com que o cesto fique desalinhado e faça com que a água salpique para fora da cuba. Consulte a secção “Como utilizar a sua máquina de lavar roupa” para ver instruções sobre o seu carregamento.
A máquina de lavar roupa não tem o desempenho esperado		
A máquina de lavar roupa não se enche com água suficiente	A carga de roupa não fica completamente coberta pela água.	Este funcionamento é normal para uma máquina de lavar roupa HE que funciona com pouca água. A roupa não fica totalmente submersa na água. A máquina de lavar roupa detecta o tamanho da carga de roupa e adiciona a quantidade de água correcta para uma lavagem optimizada. Veja a secção “O que há de novo por baixo da tampa”. **IMPORTANTE:** Não adicione mais água à máquina de lavar roupa. Se adicionar mais água, as peças de roupa serão levantadas do prato de lavagem, do que resultará uma lavagem menos eficaz.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

⚠ ATENÇÃO

Risco de Choques Eléctricos

Ligue a uma tomada de parede com ligação à terra.

Não retire o pino de ligação à terra.

Não utilize um adaptador.

Não utilize um cabo de extensão.

Se não seguir estas instruções, corre o risco de morte, incêndio ou choques eléctricos.

Experimente primeiro as soluções sugeridas neste manual para evitar uma intervenção de reparação.

Se detectar	Causas prováveis	Solução
A máquina de lavar roupa não tem o desempenho esperado (cont.)		
A máquina de lavar roupa não funciona nem se enche com água, deixa de funcionar ou a luz de lavagem mantém-se acesa (o que indica que a máquina de lavar roupa não se conseguiu encher correctamente)	Verifique a alimentação de água.	Ambas as mangueiras têm de estar bem ligadas e ter circulação de água até à válvula de entrada.
		As torneiras de água quente e fria devem estar ambas abertas.
		Confirme que os filtros das válvulas de entrada de água não estão colmatados.
		Verifique se existem dobras nas mangueiras de entrada de água, o que poderá restringir a circulação da água.
	Verifique se a alimentação eléctrica está correcta.	Ligue a ficha de alimentação a uma tomada com ligação à terra.
		Não utilize um cabo de extensão.
		Certifique-se de que a tomada de parede tem corrente.
		Rearme qualquer disjuntor que tenha disparado. Substitua quaisquer fusíveis queimados. **NOTA:** Se os problemas se mantiverem, consulte um electricista.
	Operação normal da máquina de lavar roupa.	A máquina de lavar roupa só funciona se a tampa estiver fechada.
		A máquina de lavar roupa faz pausas durante determinadas fases do ciclo. Não interrompa o ciclo.
		A máquina de lavar roupa pode ser parada para reduzir a espuma.
		A máquina de lavar roupa detecta a carga de roupa seca fazendo curtos períodos de rotação, o que pode demorar 2 a 3 minutos antes de começar a adicionar água. Poderá ouvir o zumbido das rotações da máquina. Isto é normal.
	A roupa pode estar demasiado compactada na máquina de lavar roupa.	Remova diversas peças de roupa e redistribua a carga de um modo uniforme em redor do prato de lavagem. Não carregue a roupa directamente sobre o centro do prato de lavagem. Feche a tampa e prima o botão Iniciar/Pausa.
		Não adicione mais do que 1 ou 2 peças de roupa depois da máquina de lavar roupa ter começado a funcionar.
		Não adicione mais água à máquina de lavar roupa.
	Não está a usar um detergente HE ou está a usar demasiado detergente HE.	Use unicamente detergente HE. A espuma criada por um detergente normal pode reduzir a velocidade ou mesmo parar a máquina de lavar roupa. Meça sempre o detergente e siga as instruções para o detergente com base nas necessidades para a sua carga de roupa.
		Para remover a espuma, cancele o ciclo. Seleccione RINSE & SPIN (ENXAGUAR E RODAR). Prima START/Pause/Unlock (INICIAR/Pausa/Desbloquear). Não adicione mais detergente.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Experimente primeiro as soluções sugeridas neste manual para evitar uma intervenção de reparação.

Se detectar	Causas prováveis	Solução
A máquina de lavar roupa não tem o desempenho esperado (cont.)		
A máquina de lavar roupa não drena a água nem roda, a roupa continua molhada ou a luz de rotação continua acesa (o que indica que a máquina de lavar roupa foi incapaz de bombear a água em 10 minutos)	Esvazie os bolsos e utilize sacos para vestuário para as peças de roupa mais pequenas.	As peças de roupa pequenas podem ser aspiradas pela bomba ou ficar presas entre o cesto e a cuba, o que pode fazer com que a drenagem demore mais tempo.
	Utilize um ciclo com uma baixa velocidade de rotação.	Os ciclos com menores velocidades de rotação removem menos água do que os ciclos com grandes velocidades de rotação. Utilize o ciclo/velocidade de rotação recomendados para as suas peças de vestuário. Para remover a água adicional da carga de roupa, seleccione DRAIN & SPIN (DRENAR e RODAR). Poderá ser necessário redistribuir a carga de roupa no cesto.
	A roupa pode estar demasiado compactada ou desequilibrada na máquina de lavar roupa.	As cargas de roupa demasiado compactadas ou desequilibradas não permitem que a máquina de lavar roupa rode correctamente, o que deixará a roupa mais molhada do que normalmente. Distribua a roupa molhada uniformemente para que a máquina rode de forma mais equilibrada. Para remover a água em excesso, seleccione DRAIN & SPIN (DRENAR e RODAR). Consulte a secção “Como utilizar a sua máquina de lavar roupa” para ver recomendações sobre o carregamento.
	Verifique as canalizações para ver se a mangueira de drenagem está correctamente instalada. A mangueira penetra no tubo de drenagem mais de 114 mm (4,5”).	Verifique se a mangueira de drenagem está correctamente instalada. Utilize a peça de ligação moldada da mangueira de drenagem e fixe-a ao tubo de drenagem ou tanque. Não cubra com fita adesiva a abertura de drenagem. Baixe a mangueira de drenagem se a sua extremidade estiver a mais de 1,2 m (48”) acima do pavimento. Remova quaisquer entupimentos da mangueira de drenagem.
	A utilização do detergente errado ou de demasiado detergente provoca espuma que demora ou pára a drenagem e a rotação da máquina.	Utilize unicamente detergente de HE (Alta Eficácia). Meça sempre o detergente e siga as instruções para a sua carga de roupa. Seleccione RINSE & SPIN (ENXAGUAR e RODAR) para remover o excesso de espuma. Não adicione mais detergente.
Pontos secos na roupa depois de terminado o ciclo	A rotação a alta velocidade remove mais humidade do que as máquinas de lavar roupa com carregamento pela parte superior tradicionais.	As elevadas velocidades de rotação combinadas com um elevado caudal de ar durante a rotação final podem fazer com que as peças de roupa perto da parte superior da carga fiquem com pontos secos durante a rotação final. Isto é normal.
Temperaturas de lavagem ou de enxaguamento erradas ou incorrectas	Verifique o fornecimento de água.	Certifique-se de que as mangueiras de entrada da água quente e fria não estão invertidas.
		Ambas as mangueiras têm de estar bem ligadas à máquina de lavar roupa e às torneiras e ter circulação de água quente e fria até à válvula de entrada.
		Confirme que os filtros das válvulas de entrada de água não estão colmatados.
		Remova quaisquer dobras nas mangueiras.
	Temperaturas de lavagem controladas para poupar energia.	As máquinas de lavar roupa HE utilizam temperaturas mais baixas para a água de lavar e para enxaguar do que as máquinas de lavar roupa com carregamento pela parte superior tradicionais. Isto inclui temperaturas mais baixas para a lavagem com água quente e morna.
A roupa não é enxaguada	Verifique a alimentação de água.	Certifique-se de que as mangueiras de entrada da água quente e fria não estão invertidas.
		Ambas as mangueiras têm de estar bem ligadas e ter circulação de água até à válvula de entrada.
		As torneiras de água quente e fria devem estar ambas abertas.
		Os filtros das válvulas de entrada na máquina de lavar roupa podem estar colmatados.
		Remova quaisquer dobras nas mangueiras de entrada de água.
	Não está a usar um detergente HE ou está a usar demasiado detergente HE.	A espuma gerada pelos detergentes normais pode impedir o funcionamento correcto da máquina de lavar roupa.
		Utilize unicamente detergente de HE (Alta Eficácia). Certifique-se de que mede o detergente correctamente
		Meça sempre o detergente e siga as instruções para o detergente com base na quantidade de roupa e nível de sujidade.
	A máquina de lavar roupa não foi carregada como recomendado.	A máquina faz um enxaguamento menos eficaz se a roupa estiver muito compactada.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Experimente primeiro as soluções sugeridas neste manual para evitar uma intervenção de reparação.

Se detectar	Causas prováveis	Solução
A máquina de lavar roupa não tem o desempenho esperado (cont.)		
A roupa não é enxaguada (cont.)	A máquina de lavar roupa não foi carregada como recomendado. (cont.)	Carregue as peças de roupa soltas distribuindo-as uniformemente sobre o prato de lavagem. Não carregue a roupa directamente sobre o centro do prato de lavagem.
		Utilize o ciclo adequado para o tipo de tecidos que vai lavar.
		Não adicione mais do que 1 ou 2 peças de roupa depois da máquina de lavar roupa ter começado a funcionar.
Areia, pêlos de animais, cotão, etc., na roupa depois de lavada	Se a roupa tiver areia, pêlos de animais, cotão e resíduos de detergente ou lixívia poderá ser necessário um enxaguamento adicional.	Adicione um Extra Rinse (Enxaguamento Extra) ao ciclo seleccionado.
A roupa está toda emaranhada	A máquina de lavar roupa não foi carregada como recomendado.	Consulte a secção “Como utilizar a sua máquina de lavar roupa”.
		Consulte a secção “Guia para os ciclos” para seleccionar o melhor ciclo para a sua carga de roupa. Seleccione um ciclo com uma acção de lavagem mais lenta e menor velocidade de rotação, tendo em conta que, neste caso, a roupa ficará mais húmida do que quando utiliza uma velocidade de rotação mais elevada.
		Carregue as peças de roupa soltas distribuindo-as uniformemente sobre o prato de lavagem. Não carregue a roupa directamente sobre o centro do prato de lavagem.
		Reduza o emaranhamento das roupas misturando diversos tipos de roupa. Utilize o ciclo recomendado para os tipos de vestuário a lavar.
As manchas não são limpas nem removidas	A carga de roupa a lavar não fica completamente coberta pela água.	A máquina de lavar roupa detecta o tamanho da carga de roupa e adiciona a quantidade de água correcta. Isto é normal e necessário para que as peças de roupa se possam mover.
	Foi adicionada mais água à máquina de lavar roupa.	Não adicione mais água à máquina de lavar roupa. Se adicionar mais água, as peças de roupa serão levantadas do prato de lavagem, o que resultará numa lavagem menos eficaz.
	A máquina de lavar roupa não foi bem carregada.	A máquina de lavar roupa faz um enxaguamento menos eficaz se a roupa estiver muito compactada.
		Carregue as peças de roupa soltas distribuindo-as uniformemente sobre o prato de lavagem. Não carregue a roupa directamente sobre o centro do prato de lavagem.
		Não adicione mais do que 1 ou 2 peças de roupa depois da máquina de lavar roupa ter começado a funcionar.
	Não está a usar um detergente HE ou está a usar demasiado detergente HE.	A espuma gerada pelos detergentes normais pode impedir o funcionamento correcto da máquina de lavar roupa.
		Utilize unicamente detergente de HE (Alta Eficácia). Certifique-se de que mede o detergente correctamente.
		Meça sempre o detergente e siga as instruções do fabricante com base na quantidade de roupa e nível de sujidade.
	Não está a usar o ciclo correcto para o tipo de tecido.	Seleccione um nível de sujidade superior e uma lavagem com água a uma temperatura mais elevada para melhorar a qualidade da lavagem.
		Se utilizar a opção de Quick Wash (Lavagem Rápida), lave apenas um pequeno número de peças de roupa.
		Utilize o ciclo para Whites (Roupa Branca) e Heavy Duty (Grande Sujidade) para uma lavagem mais profunda.
		Consulte a secção “Guia para os ciclos” para seleccionar o melhor ciclo para a sua carga de roupa.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Experimente primeiro as soluções sugeridas neste manual para evitar uma intervenção de reparação.

Se detectar	Causas prováveis	Solução
A máquina de lavar roupa não tem o desempenho esperado (cont.)		
As manchas não são limpas nem removidas (cont.)	Não está a utilizar os doseadores.	Utilize os doseadores para evitar manchas deixadas pela lixívia e pelo amaciador de roupa.
		Carregue os doseadores antes de iniciar o ciclo.
		Evite encher demasiado.
		Não adicione produtos directamente à roupa que vai lavar.
	Não está a lavar as cores idênticas em conjunto.	Lave as cores idênticas em conjunto e remova a roupa da máquina imediatamente após a conclusão do ciclo para evitar a contaminação das cores.
Ficam pequenas quantidades de água no doseador no fim do ciclo	Operação normal do doseador.	É normal que fique uma pequena quantidade de água no doseador.
Operação incorrecta do doseador	Doseador entupido ou produtos de lavagem descarregados demasiado cedo.	Não encha demasiado o doseador, pois isso poderá fazer com que os produtos sejam descarregados imediatamente.
		Seleccione sempre a opção Fabric Softener (Amaciador de Roupa) para garantir uma descarga correcta do produto.
		Carregue os doseadores antes de iniciar o ciclo.
		Se a pressão de água de sua casa for demasiado baixa, isso poderá fazer com que fiquem resíduos de pó no doseador. Para evitar esta situação, seleccione uma temperatura de lavagem mais elevada, se possível, dependendo da carga de roupa, ou utilize um detergente HE líquido.
		Utilize unicamente lixívia líquida no doseador de lixívia.
	Resíduos de pó no doseador.	Se a temperatura da água de lavagem for inferior a 15,6°C (60°F), alguns detergentes poderão não se dissolver bem. Poderá ser difícil remover a sujidade. Para evitar esta situação, seleccione uma temperatura de lavagem mais elevada, se possível, dependendo da carga de roupa, ou utilize um detergente HE líquido.
Danos nos tecidos	Foram deixados objectos afiados nos bolsos das peças de roupa durante a lavagem.	Esvazie os bolsos, feche os fechos éclair e aperte as molas ou grampos antes de iniciar a lavagem para evitar danos e rasgões nas peças de roupa.
	Os cordões e fitas podem ficar emaranhados.	Aperte todos os cordões e fitas antes de começar a lavagem.
	Os artigos de vestuário poderiam já estar danificados antes da lavagem.	Cosa os rasgões e repare os fios partidos antes de iniciar a lavagem.
	Os tecidos podem ser danificados se as peças de roupa estiverem demasiado compactadas na máquina de lavar roupa.	Carregue as peças de roupa soltas distribuindo-as uniformemente sobre o prato de lavagem. Não carregue a roupa directamente sobre o centro do prato de lavagem.
		Utilize o ciclo adequado para o tipo de tecidos que vai lavar.
		Não adicione mais do que 1 ou 2 peças de roupa depois da máquina de lavar roupa ter começado a funcionar.
	Poderá ter sido adicionada lixívia líquida incorrectamente.	Não adicione a lixívia líquida directamente sobre as peças de roupa a lavar. Limpe os derrames de lixívia.
		A lixívia não diluída danifica os tecidos. Não utilize mais do que a quantidade recomendada pelo fabricante.
		Não coloque peças de roupa sobre o doseador de lixívia quando estiver a carregar ou descarregar a máquina de lavar roupa.
	Poderão não ter sido seguidas as instruções sobre os cuidados com as peças de roupa.	Leia sempre as etiquetas do fabricante e siga as instruções sobre os cuidados a ter com os tecidos. Consulte a secção “Guia para os ciclos” para seleccionar o melhor ciclo para a sua carga de roupa.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Experimente primeiro as soluções sugeridas neste manual para evitar uma intervenção de reparação.

Se detectar	Causas prováveis	Solução
A máquina de lavar roupa não tem o desempenho esperado (cont.)		
Cheiros	A manutenção mensal não foi feita como recomendado.	Faça o ciclo “Limpar máquina de lavar roupa” depois de cada 30 lavagens. Consulte a informação “Cuidados com a máquina de lavar” na secção “Manutenção da máquina de lavar roupa”.
		Esvazie a máquina de lavar roupa assim que o ciclo estiver concluído.
	Não está a usar um detergente HE ou está a usar demasiado detergente HE.	Utilize unicamente detergente de HE (Alta Eficácia). Certifique-se de que mede o detergente correctamente.
		Siga sempre as instruções do fabricante.
		Consulte a secção “Cuidados com a máquina de lavar”.
A luz de bloqueio da tampa está a piscar.	A tampa não está fechada.	Feche a tampa. A máquina de lavar roupa não começa a funcionar nem se enche de água se a tampa estiver aberta.
	Um ciclo foi parado ou interrompido utilizando o botão START/Pause/Unlock (INICIAR/Pausa/Desbloquear).	A máquina de lavar roupa poderá ainda estar a rodar. A tampa não pode ser desbloqueada até que o cesto deixe de rodar. Isso poderá demorar alguns minutos se estiver a lavar uma grande quantidade de roupa ou tecidos pesados.

Representante na UE: Whirlpool Europe s.r.l., Viale Guido Borghi 27, 21025 Comerio (VA) Italy
Fabricante: Whirlpool Corp., 119 Birdseye St., Clyde, OH 43410

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ

Η ασφάλειά σας και η ασφάλεια των άλλων γύρω σας είναι πολύ σημαντική.

Έχουμε μεταφέρει πολλά σημαντικά μηνύματα ασφαλείας και σ' αυτό το εγχειρίδιο καθώς και στη συσκευή σας. Πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε όλα τα μηνύματα ασφαλείας.

Αυτό είναι το σύμβολο προειδοποίησης ασφαλείας.

Αυτό το σύμβολο σάς προειδοποιεί για τους πιθανούς κινδύνους που μπορεί να σας σκοτώσουν ή να σας βλάψουν κι εσάς και τους άλλους γύρω σας.

Όλα τα μηνύματα ασφαλείας ακολουθούν μετά από το σύμβολο προειδοποίησης ασφαλείας και τη λέξη «ΚΙΝΔΥΝΟΣ» ή «ΠΡΟΣΟΧΗ». Αυτά τα λόγια σημαίνουν:

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μπορεί να σκοτωθείτε ή να τραυματιστείτε σοβαρά, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες αμέσως.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μπορεί να σκοτωθείτε ή να τραυματιστείτε σοβαρά, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

Όλα τα μηνύματα ασφαλείας σας λένε ποιος είναι ο πιθανός κίνδυνος, πώς να μειώσετε την πιθανότητα τραυματισμού, καθώς και τι μπορεί να συμβεί εάν δεν ακολουθούνται οι οδηγίες.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού κατά τη χρήση του πλυντηρίου, ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το πλυντήριο.
- Μην πλένετε είδη που τα έχετε προηγουμένως καθαρίσει -τοπικά ή ολικά- πλύνει ή εμποτίσει με βενζίνη, υγρά στεγνού καθαρισμού, άλλες εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες που εκπέμπουν ατμούς που θα μπορούσαν να αναφλεγούν ή να εκραγούν.
- Μην προσθέτετε βενζίνη, υγρά στεγνού καθαρισμού ή άλλα εύφλεκτα υλικά ή εκρηκτικές ουσίες στο νερό πλύσης. Οι ουσίες αυτές εκπέμπουν ατμούς που θα μπορούσαν να αναφλεγούν ή να εκραγούν.
- Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να παραχθεί αέριο υδρογόνου σε κάποιο σύστημα θέρμανσης νερού που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για 2 εβδομάδες ή παραπάνω. ΤΟ ΑΕΡΙΟ ΥΔΡΟΓΟΝΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΚΡΗΚΤΙΚΟ. Εάν το σύστημα θέρμανσης νερού δεν έχει χρησιμοποιηθεί για τέτοιο χρονικό διάστημα, πριν από τη χρήση του πλυντηρίου, ανοίξτε όλες τις βρύσες ζεστού νερού και αφήστε το νερό να τρέξει από την καθεμία για αρκετά λεπτά. Έτσι απελευθερώνεται το συσωρευμένο αέριο υδρογόνου. Δεδομένου ότι το αέριο είναι εύφλεκτο, μην καπνίζετε και μην χρησιμοποιείτε εκτεθειμένη φλόγα κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν πάνω ή μέσα στο πλυντήριο. Επιβάλλεται να προσέχετε τα παιδιά από κοντά, όταν το πλυντήριο χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός κι αν τελούν υπό επιτήρηση ή έχουν πάρει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομα υπεύθυνα για την ασφάλειά τους.
- Πριν σταματήσετε να χρησιμοποιείτε το πλυντήριο ή πριν το πετάξετε, αφαιρέστε την πόρτα ή το καπάκι.
- Μην βάζετε το χέρι σας μέσα στο πλυντήριο, αν ο κάδος, το καλάθι ή ο αναδευτήρας κινούνται ακόμα.
- Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε το πλυντήριο σε μέρος όπου εκτίθεται στις καιρικές συνθήκες.
- Μην σκαλίζετε τα κουμπιά.
- Μην επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε κάποιο εξάρτημα του πλυντηρίου και μην επιχειρείτε κάποια επισκευή, εκτός κι εάν αυτό συνιστάται ειδικά στον Οδηγό χρήσης και φροντίδας ή στις Οδηγίες εγκατάστασης.
- Δείτε τις Οδηγίες εγκατάστασης για οδηγίες σχετικά με τη γείωση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή παρόμοιο επαγγελματία, προκειμένου να αποφευχθεί πιθανός κίνδυνος.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Μη χρησιμοποιείτε το πλυντήριο ρούχων εάν φαίνεται να έχει κάποια ζημιά ή είναι ελαττωματικό. Επικοινωνήστε με τον ιδιοκτήτη του πλυντηρίου για να γίνουν οι κατάλληλες επισκευές.
- Μη χρησιμοποιείτε το πλυντήριο εάν έχουν χρησιμοποιηθεί βιομηχανικές χημικές ουσίες για καθαρισμό των ρούχων.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τα προϊόντα αυτά πωλούνται σε πολλές και διαφορετικές περιοχές με διαφορετικές απαιτήσεις για μέτρηση της χωρητικότητας. Ακολουθούν μερικές από τις έγκυρες μορφές μέτρησης που έχουν δημοσιευτεί σε σχέση μ' αυτό το προϊόν:

Χωρητικότητα σε στεγνά ασπρόρουχα: μία μονάδα μέτρησης που αντανακλά ένα ελάχιστο όριο χωρητικότητας που απαιτείται για δασμούς εισαγωγής.

Χωρητικότητα με βάση τα πρότυπα IEC: Η χωρητικότητα που αντιπροσωπεύει τη μέγιστη χωρητικότητα σε στεγνά ασπρόρουχα και για τα οποία ο κατασκευαστής δηλώνει ότι μπορούν να πλυθούν στη διάρκεια ενός κύκλου πλύσης

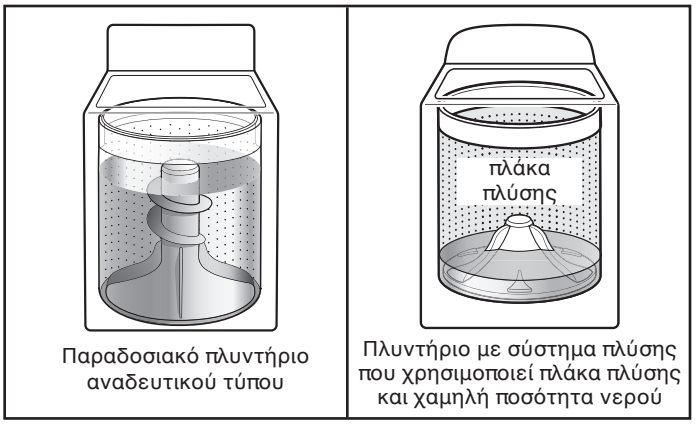
Χωρητικότητα σε στεγνά ασπρόρουχα
10,5 kg (23 lb)

Χωρητικότητα με βάση τα πρότυπα IEC
7,5 kg (16,5 lb)

Επίπεδο ήχου:
Lpa < 70 dB(A) (Kpa: +/- 2,5 dB(A))

ΤΙ ΝΕΟ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ;

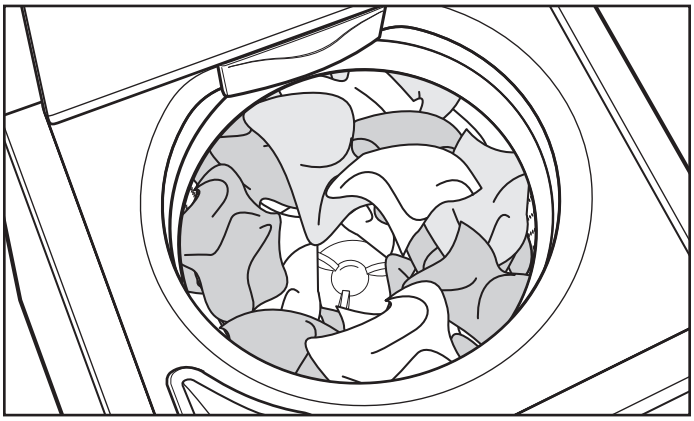
Καθάρισμα με λιγότερο νερό



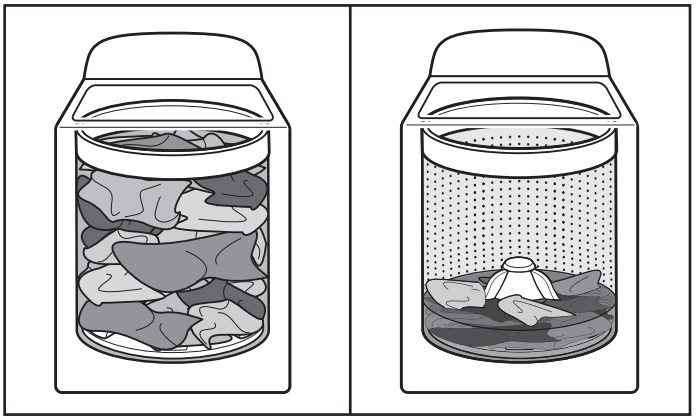
Παραδοσιακό πλυντήριο αναδευτικού τύπου

Πλυντήριο με σύστημα πλύσης που χρησιμοποιεί πλάκα πλύσης και χαμηλή ποσότητα νερού

Η πιο εντυπωσιακή διαφορά στο νέο σας πλυντήριο είναι το σύστημα πλύσης που χρησιμοποιεί πλάκα πλύσης και χαμηλή ποσότητα νερού. Το πλυντήριο προσαρμόζει αυτόματα τη στάθμη του νερού ανάλογα με το μέγεθος του φορτίου, δε χρειάζεται επιλογέας στάθμης νερού.



Τοποθετήστε τα ενδύματα κατά σωρούς, χωρίς να είναι συμπιεσμένα, ομοιόμορφα γύρω από την πλάκα πλύσης. Μην τοποθετείτε ενδύματα ακριβώς πάνω στο κέντρο της πλάκας πλύσης. Όταν τοποθετούνται τα ρούχα, το κέντρο της πλάκας πλύσης πρέπει να είναι ορατό.



Καθώς το πλυντήριο υγραίνει και μετακινεί το φορτίο, το επίπεδο των ενδυμάτων θα καθίσει προς τα κάτω στο καλάθι. Αυτό είναι φυσιολογικό, και δεν υποδεικνύει ότι πρέπει να προστεθούν περισσότερα ενδύματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν θα δείτε το καλάθι του πλυντηρίου γεμάτο με νερό, όπως στο παρελθόν με πλυντήρια αναδευτικού τύπου. Είναι φυσιολογικό για κάποιο μέρος των ρούχων να είναι πάνω από τη γραμμή του νερού.

Αυτόματος αισθητήρας μεγέθους φορτίου

Μόλις αρχίσετε τον κύκλο, το καπάκι ασφαλίζει, και το πλυντήριο ξεκινά τη διαδικασία ανίχνευσης για να καθορίσει τη σωστή στάθμη νερού για τα ρούχα. Αυτό μπορεί να διαρκέσει αρκετά λεπτά πριν προστεθεί νερό. Θα βρείτε μία λεπτομερή περιγραφή στην ενότητα «Ενδεικτικά φωτάκια του κύκλου πλύσης».

Θα ακούσετε το μοτέρ να περιστρέφει το καλάθι με σύντομες παλμικές κινήσεις για να βρέξει καλά τα ρούχα. Αυτή η μέθοδος πλυσίματος με χαμηλή ποσότητα νερού χρησιμοποιεί λιγότερο νερό και ηλεκτρικό σε σύγκριση με ένα παραδοσιακό πλυντήριο αναδευτικού στιλ.

Επιλογή σωστού απορρυπαντικού

Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά Υψηλής απόδοσης. Η συσκευασία του απορρυπαντικού θα πρέπει να φέρει την ένδειξη «HE» ή «Υψηλής απόδοσης». Η πλύση που χρησιμοποιεί χαμηλή ποσότητα νερού δημιουργεί υπερβολική σαπουνάδα με τα συνηθισμένα απορρυπαντικά που δεν είναι υψηλής απόδοσης. Με τα συνηθισμένα απορρυπαντικά είναι πιθανό να γίνουν πιο μακροχρόνιες οι πλύσεις και το ξέπλυμα να έχει μειωμένη απόδοση. Μπορεί επίσης να δημιουργήσει βλάβη σε κάποιο μέρος του μηχανήματος και μούχλα. Τα απορρυπαντικά HE είναι κατασκευασμένα έτσι ώστε να παράγουν σωστή ποσότητα σαπουνάδας για την καλύτερη δυνατή απόδοση. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για να καθορίσετε την ποσότητα απορρυπαντικού που πρέπει να χρησιμοποιείτε.

Να χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά Υψηλής απόδοσης (HE).

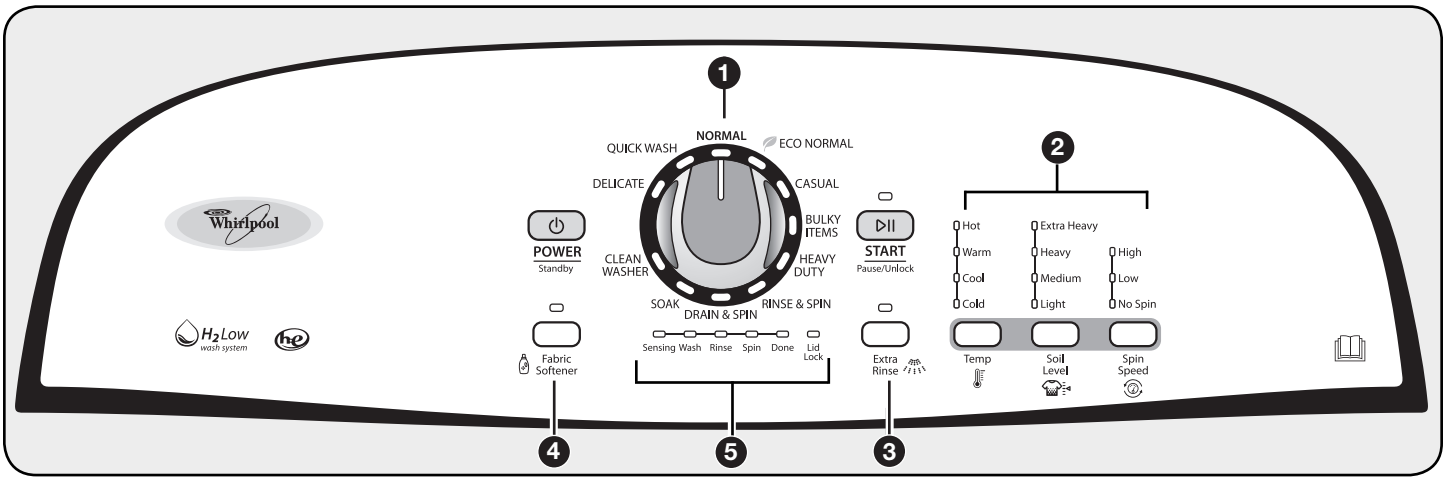
Επικεντρωμένος καθαρισμός

Καθαρισμός με χαμηλή ποσότητα νερού σημαίνει επικεντρωμένος καθαρισμός. Αντί να αραιώνει το απορρυπαντικό, όπως γίνεται στα πλυντήρια αναδευτικού στιλ, αυτό το πλυντήριο κατευθύνει το απορρυπαντικό απευθείας στη βρομιά

Φυσιολογικοί ήχοι που θα ακούσετε

Σε διάφορα στάδια του κύκλου πλύσης, μπορεί να ακούσετε ήχους και θορύβους διαφορετικούς από εκείνους των προηγουμένων πλυντηρίων σας. Για παράδειγμα, μπορεί να ακούσετε κλικ και βουητό στην αρχή του κύκλου, καθώς η κλειδαριά του καπακιού κάνει αυτοδιάγνωση. Θα υπάρξουν διάφορα βουητά και ήχοι στριφογυρίσματος καθώς η πλάκα πλύσης μετακινεί τα ρούχα. Και μερικές φορές, μπορεί και να μην ακούτε τίποτα απολύτως, καθώς το πλυντήριο καθορίζει τη σωστή στάθμη νερού για τα ρούχα σας ή αφήνει τα ρούχα σας να μουλιάσουν για λίγο.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ



1 ΚΟΥΜΠΙ ΚΥΚΛΟΥ ΠΛΥΣΗΣ
Χρησιμοποιήστε το κουμπί του κύκλου πλύσης για να επιλέξετε διαθέσιμους κύκλους πλύσης στο πλυντήριό σας. Γυρίστε το κουμπί για να επιλέξετε κύκλο για τα ρούχα σας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Οδηγός κύκλου πλύσης» για λεπτομερή περιγραφή των διαφόρων κύκλων πλύσης.

2 ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΚΥΚΛΟΥ
Όταν επιλέγετε κύκλο πλύσης, θα ανάψουν οι φωτεινές λυχνίες με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Δεν υπάρχουν όλοι οι κύκλοι πλύσης και όλες οι επιλογές σε όλα τα μοντέλα.

TEMP (ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ)
Το κουμπί της θερμοκρασίας ελέγχει τη θερμοκρασία και διατηρεί ομοιόμορφη τη θερμοκρασία του νερού ρυθμίζοντας το εισερχόμενο ζεστό και κρύο νερό.

Επιλέξτε θερμοκρασία πλυσίματος με βάση τον τύπο υφασμάτων και βρομιάς που θέλετε να καθαρίσετε. Για καλύτερα αποτελέσματα και με βάση τις οδηγίες της ετικέτας του ενδύματος, χρησιμοποιήστε το θερμότερο νερό πλύσης που είναι ασφαλές για το ύφασμα που έχετε.

- Το θερμό και το ζεστό νερό μπορεί να είναι χαμηλότερης θερμοκρασίας απ' ό,τι στο προηγούμενό σας πλυντήριο.
- Ακόμα και σε πλύση με δροσερό νερό, μπορεί να προστεθεί λίγο ζεστό νερό στο πλυντήριο για να διατηρηθεί ένα κατώτατο όριο θερμοκρασίας.

SOIL LEVEL (ΕΠΙΠΕΔΟ ΒΡΟΜΙΑΣ)
Για τις περισσότερες πλύσεις, χρησιμοποιήστε το επίπεδο βρομιάς που έχει προκαθοριστεί για τον κύκλο που έχετε επιλέξει. Για πολύ λερωμένα και ανθεκτικά υφάσματα, πιέστε το Soil Level για να επιλέξετε περισσότερο χρόνο πλύσης, εάν χρειάζεται. Για ελαφρά λερωμένα και ευαίσθητα υφάσματα, πιέστε το Soil Level για να επιλέξετε λιγότερο χρόνο πλύσης, εάν χρειάζεται. Η ρύθμιση για χαμηλότερο επίπεδο βρομιάς βοηθά να μειωθεί το μπέρδεμα και το τσαλάκωμα των ρούχων.

SPIN SPEED (ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ)
Αυτό το πλυντήριο επιλέγει αυτόματα την ταχύτητα στυψίματος με βάση τον κύκλο πλύσης. Η προκαθορισμένη ταχύτητα μπορεί να αλλάξει. Δεν υπάρχουν όλες οι ταχύτητες στυψίματος για όλους τους κύκλους πλύσης.

- Μεγαλύτερες ταχύτητες στυψίματος σημαίνουν συντομότερο χρόνο στεγνώματος, αλλά τα ρούχα σας μπορεί να βγουν πιο τσαλακωμένα.
- Μικρότερες ταχύτητες στυψίματος σημαίνουν λιγότερο τσαλάκωμα, αλλά τα ρούχα σας θα βγουν λίγο νωπά.

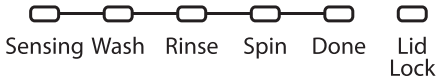
Μπορείτε επίσης να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε επιλογές για κάθε κύκλο πλύσης. Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν όλες οι επιλογές με όλους τους κύκλους πλύσης, και μερικές επιλογές έχουν προκαθοριστεί για ορισμένους κύκλους πλύσης.

3 EXTRA RINSE(ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΞΕΒΓΑΛΜΑ)
Αυτή η επιλογή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να προσθέσει αυτόματα ένα δεύτερο ξέβγαλμα στους περισσότερους κύκλους πλύσης.

4 FABRIC SOFTENER (ΜΑΛΑΚΤΙΚΟ)
Η επιλογή αυτή πρέπει να γίνει εάν χρησιμοποιείτε μαλακτικό κατά τη διάρκεια κάποιου κύκλου πλύσης. Φροντίζει να προστίθεται μαλακτικό ρούχων στο σωστό χρόνο κατά το ξέβγαλμα, και να κατανέμεται ομοιόμορφα.

5 ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΦΩΤΑΚΙΑ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΠΛΥΣΗΣ

Τα ενδεικτικά φωτάκια του κύκλου πλύσης δείχνουν την πρόοδο κάποιου κύκλου. Σε κάθε στάδιο της διαδικασίας, μπορεί να παρατηρήσετε ήχους ή παύσεις που διαφέρουν από τα παραδοσιακά πλυντήρια.



SENSING (ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΡΤΙΟΥ)
Όταν πατήσετε το κουμπί START/Pause/Unlock (ΕΝΑΡΞΗ /Παύση / Ξεκλείδωμα), το πλυντήριο εκτελεί πρώτα αυτοδιάγνωση στο μηχανισμό κλειδώματος του καπακιού. Θα ακούσετε ένα κλικ, το καλάθι θα κάνει μια μικρή περιστροφή, μετά το καπάκι ξεκλειδώνει για λίγο πριν κλειδώσει και πάλι.

Αφού κλειδώσει το καπάκι τη δεύτερη φορά, το πλυντήριο θα κάνει σύντομες και αργές περιστροφές για να αξιολογήσει το μέγεθος των ρούχων. Αυτές οι περιστροφές αξιολόγησης φορτίου μπορεί να διαρκέσουν 2-3 λεπτά πριν προστεθεί νερό στα ρούχα, και μπορεί να ακούσετε ένα βουητό όσο γίνονται οι περιστροφές. Εάν είναι αναμμένο το φωτάκι του Sensing, το πλυντήριο λειτουργεί σωστά. Θα ακούσετε το μοτέρ να περιστρέφει το καλάθι με σύντομες παλμικές κινήσεις για να τραβήξει νερό και να βρέξει καλά τα ρούχα. Στη συνέχεια, το πλυντήριο θα μετακινήσει για λίγο τα ρούχα, θα διακόψει για να επιτρέψει στο νερό να τα μουσκέψει καλά, και θα συνεχίσει να προσθέτει νερό. Αυτή η διαδικασία μπορεί να επαναληφθεί έως ότου να έχει προστεθεί σωστή ποσότητα νερού για τα ρούχα. Μπορεί επίσης να ακούσετε το νερό να τρέχει μέσα από το διανομέα, που προσθέτει το απορρυπαντικό στα ρούχα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην ανοίγετε το καπάκι κατά τη διάρκεια της αξιολόγησης φορτίου. Η διαδικασία αξιολόγησης θα ξαναρχίσει όταν γίνει επανεκκίνηση του πλυντηρίου. Το φωτάκι Sensing μπορεί επίσης να ανάψει κατά τη διάρκεια της Πλύσης αυτής καθαυτής. Αυτό είναι φυσιολογικό.

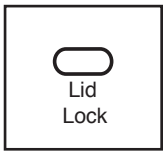
WASH (ΠΛΥΣΗ)
Θα ακούσετε το μοτέρ και την πλάκα πλύσης να μετακινεί τα ρούχα. Αντίθετα με τα παραδοσιακά πλυντήρια, τα ρούχα δεν τα καλύπτει το νερό. Καθαρισμός με χαμηλή ποσότητα νερού σημαίνει επικεντρωμένος καθαρισμός. Αντί να αραιώνει το απορρυπαντικό, όπως γίνεται σε πλυντήρια αναδευτικού στιλ, αυτό το πλυντήριο κατευθύνει το απορρυπαντικό απευθείας στη βρομιά. Οι ήχοι του μοτέρ μπορεί να αλλάξουν σε διάφορα στάδια του κύκλου πλύσης. Ο χρόνος πλύσης καθορίζεται από το επιλεγμένο επίπεδο βρομιάς.

RINSE (ΞΕΒΓΑΛΜΑ)
Θα ακούσετε ήχους παρόμοιους με του κύκλου πλύσης, καθώς το πλυντήριο ξεπλένει και μετακινεί τα ρούχα. Μπορεί να ακούσετε το μοτέρ να περιστρέφεται για λίγο (σύντομο βουητό) για να μετακινήσει το καλάθι καθώς παίρνει νερό. Θα προστεθεί μαλακτικό εάν έχει γίνει η επιλογή Fabric Softener (Μαλακτικό). Ορισμένοι κύκλοι χρησιμοποιούν ξέπλυμα με ψεκασμό νερού.

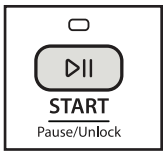
SPIN (ΣΤΥΨΙΜΟ)
Το πλυντήριο περιστρέφει τα ρούχα με αυξανόμενη ταχύτητα για σωστή απομάκρυνση του νερού, με βάση τον επιλεγμένο κύκλο και την ταχύτητα στυψίματος.

DONE (ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ)
Μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης, θ' ανάψει αυτό το φωτάκι. Για καλύτερα αποτελέσματα αφαιρέστε αμέσως τα ρούχα.

LID LOCK (ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΚΑΠΑΚΙΟΥ)
Για να γίνει σωστή αξιολόγηση φορτίου, το καπάκι κλειδώνει και ανάβει το φωτάκι LID LOCK (κλειδώματος καπακιού). Το φως αυτό δείχνει ότι το καπάκι είναι κλειδωμένο και δεν μπορεί να ανοίξει.



0Εάν πρέπει να ανοίξετε το καπάκι, πιέστε το πλήκτρο START/Pause/Unlock (ΕΝΑΡΞΗ / ΠΑΥΣΗ / ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ). Το καπάκι θα ξεκλειδώσει όταν σταματήσει η κίνηση του πλυντηρίου. Αυτό μπορεί να διαρκέσει αρκετά λεπτά εάν τα ρούχα περιστρέφονταν με υψηλή ταχύτητα. Πατήστε START/Pause/Unlock ξανά για να συνεχίσετε τον κύκλο πλύσης.



ΟΔΗΓΟΣ ΚΥΚΛΟΥ ΠΛΥΣΗΣ

Οι ρυθμίσεις και οι επιλογές που εμφανίζονται με **έντονους χαρακτήρες** είναι οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις γι' αυτόν τον κύκλο. Για την καλύτερη φροντίδα των υφασμάτων, επιλέξτε τον κύκλο που ταιριάζει καλύτερα στα ρούχα που πλένετε. Δεν είναι όλοι οι κύκλοι πλύσης και οι επιλογές διαθέσιμες σε όλα τα μοντέλα.

Είδη για πλύσιμο:	Κύκλος πλύσης:	Θερμοκρασία πλύσης*:	Ταχύτητα στυψίματος:	Επίπεδο βρομιάς:	Διαθέσιμες επιλογές:	Λεπτομέρειες κύκλου πλύσης:
Μεταξωτά για πλύσιμο στο πλυντήριο, υφάσματα για πλύσιμο στο χέρι	Delicate (Ευαίσθητα)	Hot Warm **Cool** Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy Medium **Light**	Extra Rinse (Επιπλέον ξέβγαλμα)	Χρησιμοποιήστε αυτόν τον κύκλο για το πλύσιμο ρούχων με ελαφριά βρομιά που φέρουν την ένδειξη «Μεταξωτά για πλύσιμο στο πλυντήριο» ή «Απαλή πλύση» στην ετικέτα του ρούχου. Τοποθετήστε μικρά είδη σε δικτυωτές σακούλες πριν από το πλύσιμο. Αυτός ο κύκλος χρησιμοποιεί υψηλότερη, προκαθορισμένη στάθμη νερού.
Μικρές ποσότητες ρούχων, βαμβακερά, ρούχα από πολυεστέρα, που δεν χρειάζονται σιδέρωμα	Quick Wash (Γρήγορη πλύση)	Hot **Warm** Cool Cold	**High** Low No Spin	Extra Heavy Heavy Medium **Light**	Extra Rinse (Επιπλέον ξέβγαλμα)	Χρησιμοποιήστε αυτόν τον κύκλο για να πλύνετε μικρές ποσότητες 2-3 ρούχων, με λίγη βρομιά, που τα χρειάζεστε άμεσα. Αυτός ο κύκλος διαθέτει ξέπλυμα με ψεκασμό.
Βαμβακερά, λινά, σεντόνια, και ανάμεικτα είδη	Normal (Κανονικός)	Hot **Warm** Cool Cold	**High**	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Επιπλέον ξέβγαλμα)	Χρησιμοποιήστε αυτόν τον κύκλο για βαμβακερά με συνηθισμένη βρομιά και μεικτά υφάσματα. Αυτός ο κύκλος διαθέτει ξέπλυμα με ψεκασμό.
Βαμβακερά, λινά, σεντόνια και μεικτά υφάσματα	Eco-Normal (Οικολογικός/ Κανονικός)	Hot **Warm** Cool Cold	**High** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Επιπλέον ξέβγαλμα)	Ο κύκλος πλύσης Eco Normal σας δίνει τη δυνατότητα να αυξήσετε την εξοικονόμηση ενέργειας σε σύγκριση με τον κανονικό κύκλο (Normal). Όταν χρησιμοποιείται αυτός ο κύκλος, ο κύκλος πλύσης χρησιμοποιεί χαμηλότερες θερμοκρασίες νερού πλύσης από τον κανονικό. Αυτός ο κύκλος διαθέτει ξέπλυμα με ψεκασμό.
Υφάσματα που δε χρειάζονται σιδέρωμα, βαμβακερά, λευκά είδη, συνθετικά	Casual (Ανεπίσημα)	Hot Warm **Cool** Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Επιπλέον ξέβγαλμα)	Χρησιμοποιήστε αυτόν τον κύκλο πλύσης για να πλύνετε ρούχα που δεν χρειάζονται σιδέρωμα, όπως, για παράδειγμα, σπορ πουκάμισα, μπλούζες, ανεπίσημα επιχειρηματικά ρούχα, κι αυτά που περιέχουν μείγμα διαφορετικών ινών.
Μεγάλα είδη, όπως υπνόσακοι, μικρά παπλώματα, μπουφάν	Bulky Items (Ογκώδη είδη)	Hot **Warm** Cool Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Επιπλέον ξέβγαλμα)	Χρησιμοποιήστε αυτόν τον κύκλο πλύσης για να πλύνετε μεγάλα είδη όπως σακάκια και μικρά παπλώματα. Το πλυντήριο θα γεμίσει με αρκετό νερό για να μουσκέψει τα ρούχα πριν ξεκινήσει η πλύση αυτή καθαυτή. Μην παραγεμίσετε το καλάθι με ρούχα.

*Όλα τα ξεβγάλματα γίνονται με κρύο νερό.

Θερμοκρασία πλύσης:

Hot (Καυτή)
Warm (Ζεστή)
Cool (Δροσερή)
Cold (Κρύα)

Ταχύτητα στυψίματος:

High (Υψηλή)
Low (Χαμηλή)
No Spin (Χωρίς στύψιμο)

Επίπεδο βρομιάς:

Extra Heavy (Πολύ βρομιά)
Heavy (Αρκετή βρομιά)
Medium (Μεσαία βρομιά)
Light (Ελαφριά βρομιά)

ΟΔΗΓΟΣ ΚΥΚΛΟΥ ΠΛΥΣΗΣ (ΣΥΝ.)

Οι ρυθμίσεις και οι επιλογές που εμφανίζονται με **έντονους χαρακτήρες** είναι οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις γι' αυτόν τον κύκλο. Για την καλύτερη φροντίδα των υφασμάτων, επιλέξτε τον κύκλο που ταιριάζει καλύτερα στα ρούχα που πλένετε. Δεν είναι όλοι οι κύκλοι πλύσης και οι επιλογές διαθέσιμες σε όλα τα μοντέλα.

Είδη για πλύσιμο:	Κύκλος πλύσης:	Θερμοκρασία πλύσης*:	Ταχύτητα στυψίματος:	Επίπεδο βρομιάς:	Διαθέσιμες επιλογές:	Λεπτομέρειες κύκλου πλύσης:
Ανθεκτικά υφάσματα, είδη που δεν ξεβάφουν, πετσέτες, τζιν	Heavy Duty (Ανθεκτικά ή πολύ βρόμικα)	**Hot** Warm Cool Cold	**High** Low No Spin	**Extra Heavy** Heavy Medium Light	Extra Rinse (Επιπλέον ξέβγαλμα)	Χρησιμοποιήστε αυτόν τον κύκλο πλύσης για πολύ λερωμένα ή ανθεκτικά είδη. Η διαδικασία αξιολόγησης της ποσότητας νερού που χρειάζεται μπορεί να διαρκέσει περισσότερο για ορισμένα είδη σε σχέση με άλλα, επειδή απορροφούν περισσότερο νερό από άλλα είδη υφασμάτων.
Μαγιό και είδη που απαιτούν ξέβγαλμα χωρίς απορρυπαντικό	Rinse & Spin (Ξέπλυμα & στύψιμο)	**Cold**	**High** Low No Spin			Συνδυάζει ξέβγαλμα και στύψιμο για ρούχα που χρειάζονται επιπλέον ξέβγαλμα ή για να ολοκληρωθεί ένας κύκλος πλύσης μετά από διακοπή ρεύματος. Αυτός ο κύκλος χρησιμοποιεί υψηλότερη, προκαθορισμένη στάθμη νερού. Επίσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ρούχα που χρειάζονται μόνο ξέπλυμα.
Είδη που έχουν πλυθεί στο χέρι ή που στάζουν νερό	Drain & Spin (Άδειασμα νερού & στύψιμο)		**High** Low No Spin			Αυτός ο κύκλος πλύσης χρησιμοποιεί στύψιμο για να μειώσει το χρόνο στεγνώματος σε βαριά υφάσματα ή είδη ειδικής φροντίδας που έχουν πλυθεί στο χέρι. Χρησιμοποιήστε αυτόν τον κύκλο πλύσης για να αδειάσετε το νερό από το πλυντήριο μετά την ακύρωση ενός κύκλου ή για να ολοκληρωθεί ένας κύκλος πλύσης μετά από διακοπή ρεύματος.
Πολύ λερωμένα υφάσματα	Soak (Μούλιασμα)	Hot Warm **Cool** Cold	**No Spin**	Extra Heavy Heavy Medium **Light**		Χρησιμοποιήστε αυτόν τον κύκλο πλύσης για να μουλιάσετε μικρούς λεκέδες ή κηλίδες σε υφάσματα. Το πλυντήριο θα χρησιμοποιήσει ανάδευση και μούλιασμα εναλλακτικά. Αφού τελειώσει ο χρόνος, το νερό θα αδειάσει, αλλά το πλυντήριο δε θα στύψει. Ο κύκλος πλύσης έχει ολοκληρωθεί.
Χωρίς καθόλου ρούχα στο πλυντήριο	Clean Washer (Καθάρισμα πλυντηρίου)	**Hot**	**High**	**Extra Heavy**		Χρησιμοποιήστε αυτό τον κύκλο κάθε 30 πλύσεις για να διατηρηθεί το εσωτερικό του πλυντηρίου σας καινούριο και καθαρό. Αυτός ο κύκλος χρησιμοποιεί υψηλότερη στάθμη νερού. Χρησιμοποιήστε υγρό λευκαντικό χλώριο για να καθαρίσει εντελώς το εσωτερικό του πλυντηρίου σας. Αυτός ο κύκλος δε θα πρέπει να διακόπτεται. Ανατρέξτε στην ενότητα «Φροντίδα πλυντηρίου» στη Συντήρηση πλυντηρίου. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην τοποθετείτε ρούχα ή άλλα είδη στο πλυντήριο κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης Clean Washer. Χρησιμοποιήστε αυτόν τον κύκλο με άδειο κάδο.

*Όλα τα ξεβγάλματα γίνονται με κρύο νερό.

Θερμοκρασία πλύσης:

Hot (Καυτή)
Warm (Ζεστή)
Cool (Δροσερή)
Cold (Κρύα)

Ταχύτητα στυψίματος:

High (Υψηλή)
Low (Χαμηλή)
No Spin (Χωρίς στύψιμο)

Επίπεδο βρομιάς:

Extra Heavy (Πολύ βρομιά)
Heavy (Αρκετή βρομιά)
Medium (Μεσαία βρομιά)
Light (Ελαφριά βρομιά)

ΠΩΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος Πυρκαγιάς

Ποτέ να μην τοποθετείτε είδη στο πλυντήριο που είναι εμποτισμένα με βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα υγρά.

Κανένα πλυντήριο δεν μπορεί να αφαιρέσει εντελώς λάδια / πετρέλαιο.

Μην στεγνώνετε κάτι που είχε ποτέ πάνω του πετρέλαιο / λάδια (συμπεριλαμβανομένων των μαγειρικών ελαίων).

Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο, έκρηξη ή πυρκαγιά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Να τοποθετηθεί σε γειωμένη πρίζα.

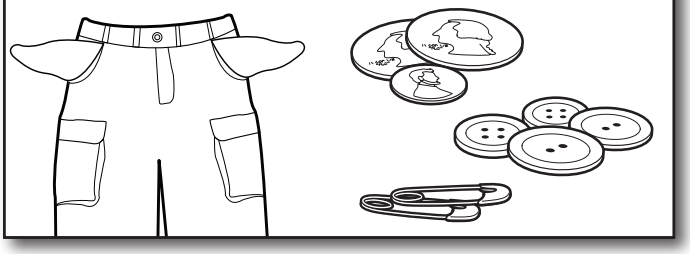
Μην αφαιρείτε το άκρο γείωσης.

Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογέα.

Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.

Εάν δεν τηρηθούν αυτές οι οδηγίες μπορεί να προκληθεί θάνατος, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

1. Ταξινομήστε και προετοιμάστε τα ρούχα για πλύσιμο



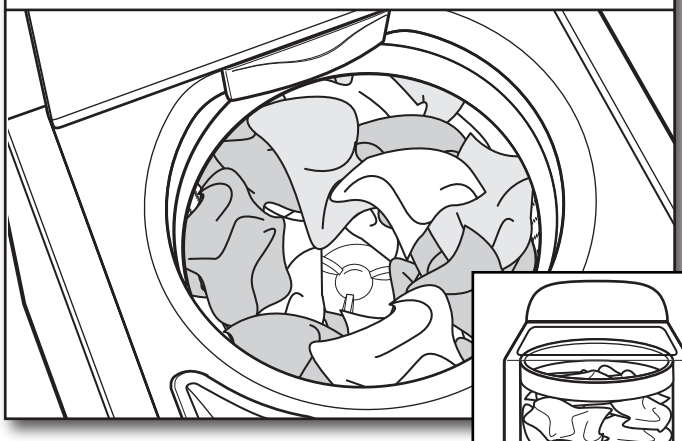
- Αδειάστε τις τσέπες. Χύμα κέρματα, κουμπιά, ή άλλα μικρά αντικείμενα μπορεί να περάσουν κάτω από την πλάκα πλύσης και να παγιδευτούν, προκαλώντας αναπάντεχους ήχους.
- Ταξινομήστε τα είδη κατά συνιστώμενο κύκλο πλύσης, θερμοκρασία νερού, και δυνατότητα αποχρωματισμού.
- Διαχωρίστε τα πολύ λερωμένα από τα λίγο λερωμένα.
- Ξεχωρίστε τα ευαίσθητα από τα ανθεκτικά.
- Μην στεγνώνετε ρούχα όταν παραμένουν λεκέδες μετά το πλύσιμο, επειδή η θερμότητα ενσωματώνει τους λεκέδες στο ύφασμα.
- Αντιμετωπίστε τους λεκέδες αμέσως.
- Κλείστε τα φερμουάρ, δέστε τα γαντζάκια, δέστε σχοινιά και υφασμάτινες ζώνες, και αφαιρέστε τελειώματα και στολίδια που δε χρειάζονται πλύσιμο.
- Επιδιορθώστε σχισίματα και τρύπες για να αποφευχθούν περαιτέρω ζημιές κατά τη διάρκεια της πλύσης.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Όταν πλένετε υφάσματα αδιάβροχα ή ανθεκτικά στο νερό, τοποθετήστε τα ομοιόμορφα στον κάδο. Ανατρέξτε στην ενότητα «Οδηγός κύκλου πλύσης» για συμβουλές και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του κύκλου Bulky Items
- Χρησιμοποιήστε δικτυωτές σακούλες για να μην μπλέκονται τα ρούχα όταν πλένετε λεπτά ή μικρά είδη.
- Γυρίστε τα πλεκτά προς τα μέσα για να μην σβολιάζουν. Ξεχωρίστε τα ρούχα που αποβάλουν χνούδι απ' αυτά που τραβούν χνούδι. Συνθετικά, πλεκτά και κοτλέ τραβούν χνούδι από πετσέτες, χαλιά και υφάσματα σενίλ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε τις οδηγίες φροντίδας του υφάσματος στην ετικέτα για να μην κάνετε ζημιά στα ρούχα σας.

2. Τοποθετήστε τα ρούχα στο πλυντήριο

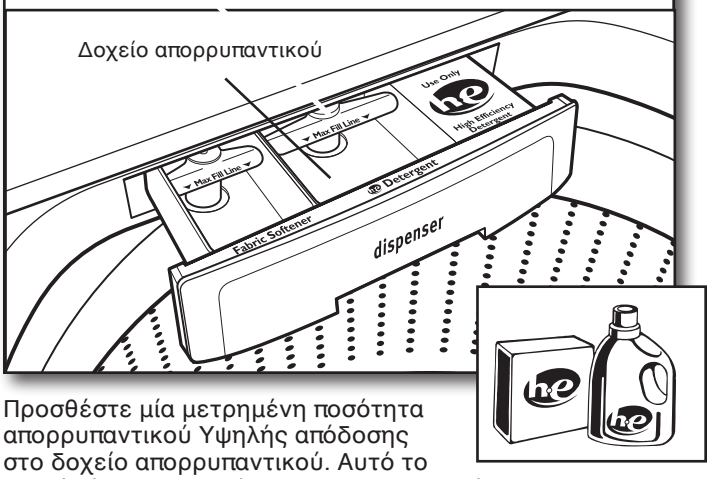


Τοποθετήστε τα ρούχα σε σωρούς, χαλαρά και ομοιόμορφα γύρω από την πλάκα πλύσης. Μην τοποθετείτε ενδύματα απευθείας στο κέντρο της πλάκας πλύσης. Όταν τοποθετούνται τα ρούχα, το κέντρο της πλάκας πλύσης θα πρέπει να είναι ορατό. Δοκιμάστε να αναμείξετε ρούχα διαφορετικού μεγέθους για να μην μπλέκονται πολύ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα ρούχα που πλένονται θα πρέπει να μετακινούνται ελεύθερα για να καθαριστούν καλύτερα και να μην τσαλακώνονται και μπλέκονται πολύ.

ΠΩΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΤΑ ΣΥΡΤΑΡΙΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ

3. Προσθέστε απορρυπαντικό Υψηλής απόδοσης στο δοχείο



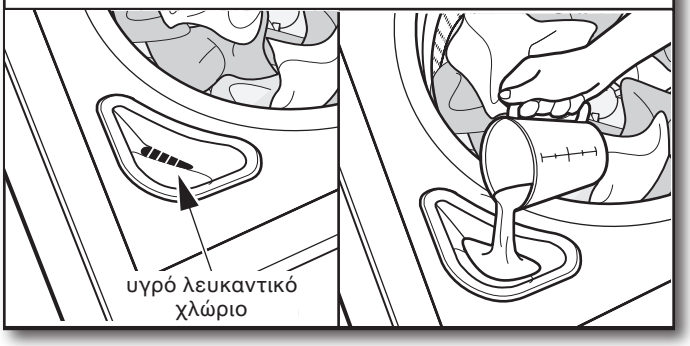
Προσθέστε μία μετρημένη ποσότητα απορρυπαντικού Υψηλής απόδοσης στο δοχείο απορρυπαντικού. Αυτό το δοχείο έχει χωρητικότητα 89 mL (3 ουγγιές). Μην παραγεμίζετε το δοχείο, γιατί αν υπάρχει μεγάλη ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να πέσει στο πλυντήριο πριν την ώρα του.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά Υψηλής απόδοσης. Η συσκευασία θα φέρει την ένδειξη «HE» ή «Υψηλής απόδοσης». Το πλύσιμο με χαμηλή ποσότητα νερού δημιουργεί υπερβολική σαπουνάδα όταν το απορρυπαντικό δεν είναι Υψηλής απόδοσης. Με τα συνηθισμένα απορρυπαντικά ο κύκλος πλύσης πιθανά να παίρνει περισσότερο χρόνο και το ξέπλυμα να έχει μειωμένη απόδοση. Μπορεί επίσης να οδηγήσει σε δυσλειτουργία διαφόρων μερών του μηχανήματος και να πιάσει μούχλα. Τα απορρυπαντικά HE είναι φτιαγμένα ώστε να δημιουργούν σωστή ποσότητα σαπουνάδας για την καλύτερη δυνατή απόδοση. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για να καθορίσετε την ποσότητα του απορρυπαντικού που πρέπει να χρησιμοποιείτε.

Εάν χρησιμοποιείτε ενισχυτικά προϊόντα πλύσης όπως χλωρίνη οξυγόνου ή χλωρίνη που δεν ξεβάφει, προσθέστε τα στο κάτω μέρος του καλαθιού του πλυντηρίου ρούχων και μετά τοποθετήστε τα ρούχα.

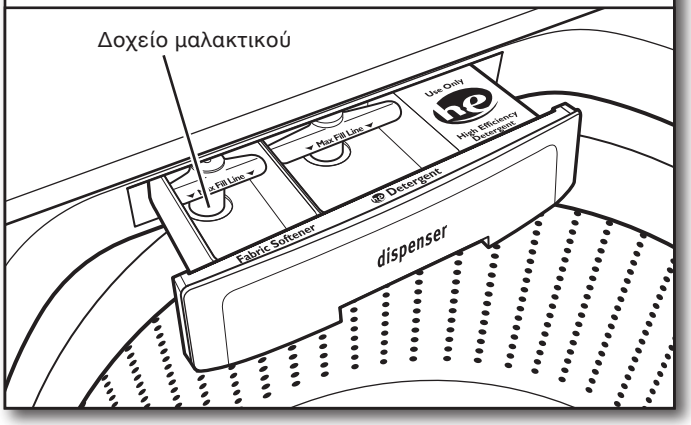
ΧΡΗΣΙΜΗ ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση πλυντηρίου» για πληροφορίες σχετικά με την προτεινόμενη μέθοδο καθαρισμού των θηκών απορρυπαντικού του πλυντηρίου.

4. Προσθέστε υγρό λευκαντικό χλώριο στο δοχείο, εάν επιθυμείτε



Μην το παραγεμίζετε, αραιώνετε, ή χρησιμοποιείτε περισσότερα από 236 ml (1 φλιτζάνι). Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη που δεν ξεβάφει ή προϊόντα οξυγόνου στον ίδιο κύκλο πλύσης με το υγρό λευκαντικό χλώριο.

5. Εάν θέλετε, προσθέστε μαλακτικό στο δοχείο



Ρίξτε μια μετρημένη ποσότητα υγρού μαλακτικού στο δοχείο, να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή για την σωστή ποσότητα μαλακτικού με βάση την ποσότητα ρούχων που έχετε για πλύσιμο. Κλείστε το δοχείο απορρυπαντικού, και στη συνέχεια κάντε την επιλογή Fabric Softener (Μαλακτικό).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πρέπει να έχει γίνει η επιλογή Fabric Softener (Μαλακτικό) ώστε να γίνει σωστή διανομή στο σωστό χρόνο στον κύκλο πλύσης. Μην παραγεμίζετε και μην αραιώνετε το υγρό. Εάν παραγεμίσετε το δοχείο με μαλακτικό, το μαλακτικό ρούχων θα πέσει αμέσως στο πλυντήριο.

Εάν έχει γίνει η επιλογή Extra Rinse (Επιπλέον ξέβγαλμα), το μαλακτικό θα πέσει στο τελευταίο ξέβγαλμα.

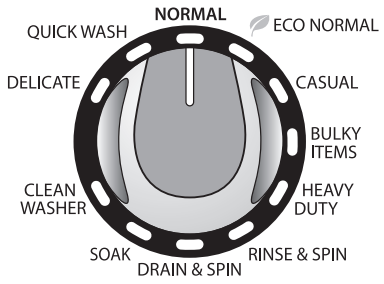
Είναι φυσιολογικό να παραμένει μία μικρή ποσότητα νερού μέσα στο δοχείο, στο τέλος ενός κύκλου πλύσης.

ΕΝΑΡΞΗ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ

6. Πατήστε POWER/STANDBY (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ / ΣΕ ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑ) για να βάλετε το πλυντήριο σε λειτουργία

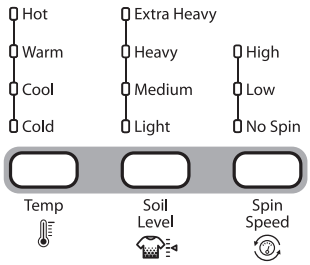
Φροντίστε το δοχείο να είναι εντελώς κλειστό, και στη συνέχεια πιέστε το POWER/STANDBY για να βάλετε το πλυντήριο σε λειτουργία.

7. Επιλογή κύκλου πλύσης



Γυρίστε το κουμπί για να επιλέξετε τον κύκλο πλύσης που θέλετε. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Πίνακας ελέγχου».

8. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις του κύκλου πλύσης



Μόλις επιλέξετε κύκλο πλύσης, θα φωτίσουν οι ενδείξεις με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις γι' αυτόν τον κύκλο. Πιέστε τα κουμπιά για τις ρυθμίσεις του κύκλου για να αλλάξετε Temp (θερμοκρασία), Soil Level (επίπεδο βρομιάς, και Spin Speed (στύψιμο), αν το επιθυμείτε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε τις οδηγίες φροντίδας του υφάσματος στην ετικέτα του ρούχου για να μη κάνετε ζημιά στα ρούχα σας.

Wash Temp (Θερμοκρασία πλύσης)	**Προτεινόμενα υφάσματα**
Hot (Καυτή) Προστίθεται και λίγο κρύο νερό για εξοικονόμηση ενέργειας. Αυτό θα είναι λιγότερο καυτό από το καυτό νερό του θερμοσίφωνα.	Λευκά και ανοιχτόχρωμα Ανθεκτικά ρούχα Ρούχα με πολύ βρομιά
Warm (Ζεστή) Προστίθεται και λίγο κρύο νερό, οπότε αυτό θα είναι λιγότερο ζεστό από ό,τι στο προηγούμενό σας πλυντήριο.	Έντονα χρώματα Ρούχα με μέτρια έως ελαφριά βρομιά
Cool (Δροσερή) Προστίθεται ζεστό νερό για να βοηθήσει στην απομάκρυνση βρομιάς και για να διαλύσει το απορρυπαντικό.	Χρώματα που ξεβάφουν ή ξεθωριάζουν Ρούχα με ελαφριά βρομιά
Cold (Κρύα) Μπορεί να προστεθεί ζεστό νερό για να βοηθήσει στην απομάκρυνση βρομιάς και για να διαλύσει το απορρυπαντικό.	Σκούρα χρώματα που ξεβάφουν ή ξεθωριάζουν Ρούχα με ελαφριά βρομιά

9. Επιλογή κύκλου πλύσης

Κάντε όποιες άλλες επιλογές κύκλου πλύσης θέλετε να προσθέσετε, εάν δεν είχαν οριστεί προηγουμένως. Για μερικούς κύκλους πλύσης θα προστεθούν αυτόματα ορισμένες επιλογές, όπως «Επιπλέον ξέβγαλμα». Αυτά μπορούν να απενεργοποιηθούν, εάν θέλετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν είναι όλες οι επιλογές διαθέσιμες για όλους τους κύκλους πλύσης.

10. Πατήστε START/Pause/Unlock για να ξεκινήσει ο κύκλος πλύσης

Πατήστε το κουμπί START/Pause/Unlock για να ξεκινήσει ο κύκλος πλύσης. Υπάρχει καθυστέρηση στο γέμισμα του νερού για μερικά λεπτά, όσο γίνεται αξιολόγηση του μεγέθους του φορτίου. Όταν τελειώσει ο κύκλος, ανάβει η φωτεινή ένδειξη στο DONE (ολοκλήρωση). Αφαιρέστε αμέσως τα ρούχα αφού ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης για την αποφυγή οσμών, μείωση τσαλακωμάτων και σκουριάς σε μεταλλικούς γάντζους, φερμουάρ και κουμπώματα.

Ξεκλείδωμα του καπακιού για να προστεθούν τα ρούχα
Εάν χρειάζεται να ανοίξετε το καπάκι για να προσθέσετε 1 ή 2 ρούχα που ξεχάσατε να βάλετε:

Πατήστε START/Pause/Unlock. Το καπάκι θα ξεκλειδώσει όταν σταματήσει η κίνηση στο πλυντήριο. Αυτό μπορεί να πάρει αρκετά λεπτά εάν τα ρούχα γύριζαν με υψηλή ταχύτητα. Στη συνέχεια, κλείστε το καπάκι και πιέστε το πλήκτρο START/Pause/Unlock και πάλι, για επανεκκίνηση του κύκλου πλύσης.

Εάν το καπάκι μείνει ανοιχτό για περισσότερο από 10 λεπτά, θα φύγει το νερό.

Καθυστέρηση στο γέμισμα νερού
Υπάρχει καθυστέρηση στο γέμισμα νερού για 2 με 3 λεπτά για να γίνει έλεγχος ισορροπίας του φορτίου ρούχων. Θα ακούσετε το βουητό από την περιστροφή πριν ξεκινήσει το γέμισμα. Αυτή είναι φυσιολογική λειτουργία.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ

ΣΩΛΗΝΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΝΕΡΟΥ

Αντικαταστήστε τους σωλήνες εισόδου νερού μετά από 5 χρόνια χρήσης για να μειωθεί ο κίνδυνος βλάβης του σωλήνα. Περιοδικά ελέγξτε και αντικαταστήστε τους σωλήνες εισόδου νερού αν υπάρχουν εξογκώματα, τσακίσματα, κοψίματα, φθορά ή διαρροή. Όταν κάνετε αντικατάσταση των σωλήνων, σημειώστε την ημερομηνία αντικατάστασης στην ετικέτα με ανεξίτηλο μαρκαδόρο.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ

Ακολουθούν προτάσεις που θα βοηθήσουν να διατηρήσετε το πλυντήριό σας καθαρό και να λειτουργεί πάντα σαν καινούριο

1. Να ακολουθείτε πάντοτε τις οδηγίες του κατασκευαστή του απορρυπαντικού σχετικά με την ποσότητα απορρυπαντικού που πρέπει να χρησιμοποιείτε. Ποτέ να μη χρησιμοποιείτε περισσότερη από τη συνιστώμενη ποσότητα, γιατί αυτό μπορεί να αυξήσει την ταχύτητα με την οποία συσσωρεύονται υπολείμματα απορρυπαντικού και βρομιάς στο πλυντήριό σας, που, με τη σειρά τους, μπορεί να οδηγήσουν σε ανεπιθύμητες οσμές.
2. Μερικές φορές να χρησιμοποιείτε ρυθμίσεις πλύσης με ζεστό και καυτό νερό (όχι μόνο πλύσεις με κρύο νερό), επειδή αυτές ελέγχουν καλύτερα την ταχύτητα με την οποία συσσωρεύονται υπολείμματα απορρυπαντικού και βρομιάς.
3. Πάντα να αφήνετε το καπάκι του πλυντηρίου ανοικτό ανάμεσα στις διάφορες πλύσεις γιατί έτσι στεγνώνει το πλυντήριο και αποτρέπεται η συσσώρευση οσμών που προκαλούνται από τα κατάλοιπα.

Καθαρισμός του πλυντηρίου που ανοίγει από πάνω

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τον συνηθισμένο καθαρισμό που συνιστάται παρακάτω. Αυτή η διαδικασία συντήρησης του πλυντηρίου θα πρέπει να εκτελείται, τουλάχιστον, μία φορά το μήνα ή κάθε 30 κύκλους πλύσης, ανάλογα ποιο από τα δύο συμβεί πρώτο, για τον έλεγχο της ταχύτητας με την οποία μπορεί, διαφορετικά, να συσσωρεύονται απορρυπαντικό και βρομιά στο πλυντήριό σας.

Καθαρισμός του εσωτερικού του πλυντηρίου

Για να διατηρήσετε το πλυντήριό σας άοσμο, ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης που παρέχονται παραπάνω, και χρησιμοποιήστε αυτή τη συνιστώμενη μηνιαία διαδικασία καθαρισμού:

Κύκλος πλύσης CLEAN WASHER (καθαρισμού του πλυντηρίου)

Αυτό το πλυντήριο έχει έναν ειδικό κύκλο που χρησιμοποιεί μεγαλύτερες ποσότητες νερού σε συνδυασμό με υγρό λευκαντικό χλώριο για να καθαρίσει το εσωτερικό του.

Έναρξη της διαδικασίας

1. **Διαδικασία με λευκαντικό χλώριο:**
   - **α.** Ανοίξτε το καπάκι του πλυντηρίου και αφαιρέστε τα ρούχα ή άλλα είδη.
   - **β.** Προσθέστε 236 ml (1 φλιτζάνι) λευκαντικού χλωρίου στο δοχείο της χλωρίνης.

   ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η χρήση μεγαλύτερης ποσότητας υγρού λευκαντικού χλωρίου από ό,τι συνιστάται παραπάνω θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στο πλυντήριο με την πάροδο του χρόνου.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ (συν.)

   - **γ.** Κλείστε το καπάκι του πλυντηρίου.
   - **δ.** Μην προσθέσετε άλλο απορρυπαντικό ή άλλα χημικά στο πλυντήριο, όταν ακολουθείτε αυτήν τη διαδικασία.
   - **ε.** Επιλέξτε την κύκλο πλύσης CLEAN WASHER.
   - **ζ.** Πατήστε το κουμπί START/Pause/Unlock για να ξεκινήσει ο κύκλος. Η διαδικασία του κύκλου πλύσης CLEAN WASHER περιγράφεται παρακάτω.

   ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για καλύτερα αποτελέσματα, μη διακόπτετε τον κύκλο πλύσης. Εάν πρέπει να διακοπεί, πατήστε POWER/STANDBY. (Για τα μοντέλα που δεν έχουν το κουμπί POWER/STANDBY, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί START/Pause/Unlock για τρία δευτερόλεπτα). Αφού τελειώσει ο κύκλος πλύσης του πλυντηρίου, εκτελέστε έναν κύκλο RINSE κι ένα SPIN για να ξεπλύνετε το υλικό καθαρισμού από το πλυντήριο.

Περιγραφή της λειτουργίας Clean Washer:

1. Γι' αυτόν τον κύκλο πλύσης το νερό είναι σε επίπεδο υψηλότερο από εκείνο σε συνηθισμένους κύκλους πλύσης, ώστε το ξέβγαλμα να γίνεται με νερό σε επίσης υψηλότερο επίπεδο από τον κανονικό κύκλο.
2. Κατά τη διάρκεια αυτού του κύκλου πλύσης, θα υπάρξει κάποια αναδευτική κίνηση και περιστροφή για να αυξηθεί η απομάκρυνση της βρομιάς.

Αφού ολοκληρωθεί αυτός ο κύκλος, αφήστε το καπάκι ανοικτό για καλύτερο εξαερισμό και για να στεγνώσει το εσωτερικό του πλυντηρίου.

Καθαρισμός των θηκών απορρυπαντικού

Μετά από ένα διάστημα χρήσης του πλυντηρίου σας, μπορεί να βρείτε κάποια συσσώρευση υπολειμμάτων στις θήκες απορρυπαντικού του πλυντηρίου. Για να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα από τις θήκες, σκουπίστε τις με ένα υγρό πανί και στεγνώστε με πετσέτα. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τις θήκες ή το περίβλημα για να τα καθαρίσετε. Οι θήκες και το περίβλημα δεν αφαιρούνται. Εάν, όμως, το μοντέλο σας έχει συρτάρι αφαιρέστε το συρτάρι και καθαρίστε το, πριν ή μετά τον κύκλο πλύσης Clean Washer. Χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό επιφανειών γενικής χρήσης, εάν χρειάζεται.

Καθαρισμός της εξωτερικής επιφάνειας του πλυντηρίου

Χρησιμοποιήστε μαλακό, υγρό πανί ή σφουγγάρι για να σκουπίσετε τυχόν σταξίματα. Να χρησιμοποιείτε μόνο ήπια σαπούνια ή καθαριστικά για τον καθαρισμό των εξωτερικών επιφανειών του πλυντηρίου.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να μην προκαλέσετε ζημιά στο φινίρισμα του πλυντηρίου, μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΣΕ ΠΕΡΙΟΔΟ ΔΙΑΚΟΠΩΝ ΚΑΙ ΑΧΡΗΣΙΑΣ

Να λειτουργείτε το πλυντήριό σας μόνο όταν είστε σπίτι. Εάν πρόκειται να μετακομίσετε, ή δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το πλυντήριό σας για ένα χρονικό διάστημα, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Αποσυνδέσετε την τροφοδοσία ή βγάλτε το από την πρίζα.
2. Κλείστε την παροχή νερού στο πλυντήριο, για να μην πλημμυρίσει νερό σε περίπτωση που αυξηθεί η πίεση του νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Για να μην προκληθεί ζημιά στο πλυντήριο καθώς και σωματικές βλάβες σε ανθρώπους, χρειάζονται δύο άτομα για τη μεταφορά / εγκατάσταση του πλυντηρίου.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε ζημιές, εγκαταστήστε και αποθηκεύστε το πλυντήριο σε μέρος όπου δεν θα παγώσει. Επειδή μπορεί να μείνει λίγο νερό στους σωλήνες, αυτό θα παγώσει και μπορεί να βλάψει το πλυντήριο. Εάν σκοπεύετε να φυλάξετε το πλυντήριο κατά τη διάρκεια παγετού, ή αν σκοπεύετε να μετακομίσετε, ετοιμάστε το πλυντήριό σας για το χειμώνα.

Για να ετοιμάσετε το πλυντήριο για τον χειμώνα, κάντε τα εξής:

1. Κλείστε και τις δύο βρύσες νερού. Αποσυνδέστε και αποστραγγίστε τους σωλήνες εισόδου νερού.
2. Βάλτε 1 λίτρο (946 mL) από αντιψυκτικό τροχοβιλών στον κάδο και λειτουργήστε το πλυντήριο στον κύκλο RINSE & SPIN για περίπου 30 δευτερόλεπτα για να αναμιχθεί το αντιψυκτικό με το νερό.
3. Αποσυνδέστε το πλυντήριο ή βγάλτε το από την πρίζα.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ

1. Κλείστε και τις δύο βρύσες νερού. Αποσυνδέστε και αποστραγγίξτε τους σωλήνες εισόδου νερού.
2. Εάν σκοπεύετε να μετακινήσετε το πλυντήριο κατά τη διάρκεια παγετού, ακολουθήστε τις οδηγίες «ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ» πριν από τη μετακίνηση.
3. Αποσυνδέστε την υδρορροή του συστήματος αποστράγγισης και αδειάστε ό,τι νερό έχει απομείνει σ' ένα σκεύος ή κουβά. Αποσυνδέστε το σωλήνα αποστράγγισης από το πίσω μέρος του πλυντηρίου.
4. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
5. Τοποθετήστε τους σωλήνες εισόδου και το σωλήνα αποστράγγισης μέσα στον κάδο του πλυντηρίου.
6. Ρίξτε το ηλεκτρικό καλώδιο από πάνω, και μέσα στον κάδο του πλυντηρίου.
7. Τοποθετήστε και πάλι το δίσκο συσκευασίας, από τα αρχικά υλικά αποστολής, μέσα στο πλυντήριο. Εάν δεν έχετε το δίσκο συσκευασίας, τοποθετήστε βαριές κουβέρτες ή πετσέτες στο άνοιγμα του κάδου. Κλείστε το καπάκι και τοποθετήστε κολλητική ταινία από πάνω και μπροστά από το πλυντήριο. Διατηρήστε την κολλητική ταινία πάνω στο καπάκι μέχρι να μεταφέρετε το πλυντήριο στη νέα τοποθεσία.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η μεταφορά του πλυντηρίου πρέπει να γίνεται σε όρθια θέση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Να τοποθετηθεί σε γειωμένη πρίζα.

Μην αφαιρείτε το άκρο γείωσης.

Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογέα.

Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.

Εάν δεν τηρηθούν αυτές οι οδηγίες μπορεί να προκληθεί θάνατος, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

ΕΠΑΝΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ

Για να εγκαταστήσετε ξανά το πλυντήριο, μετά από μία περίοδο αχρησίας, μετά από διακοπές, αποθήκευση για το χειμώνα, ή μετακόμιση:

1. Ανατρέξτε στις Οδηγίες εγκατάστασης για την τοποθέτηση, οριζοντίωση και σύνδεση του πλυντηρίου.
2. Πριν από τη επαναχρησιμοποίηση, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για το πλυντήριο:

Για να χρησιμοποιήσετε το πλυντήριο και πάλι:

1. Ξεπλύνετε τις σωληνώσεις και τους σωλήνες νερού. Επανασυνδέστε τους σωλήνες εισόδου νερού. Ανοίξτε και τις δύο βρύσες νερού.
2. Βάλτε το πλυντήριο στην πρίζα ή επανασυνδέστε το ρεύμα.
3. Εκτελέστε τον κύκλο πλύσης BULKY ITEMS για να καθαρίσετε και να αφαιρέσετε το αντιψυκτικό, εάν το χρησιμοποιήσατε. Χρησιμοποιήστε μόνο απορρυπαντικό HE, Υψηλής απόδοσης. Χρησιμοποιήστε τη μισή από τη συνιστώμενη ποσότητα του κατασκευαστή για πλύση μεσαίου μεγέθους σε ποσότητα ρούχων.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρώτα δοκιμάστε τις λύσεις που προτείνονται εδώ για να αποφύγετε πιθανόν το κόστος μιας κλήσης για σέρβις.

Εάν σας τύχει	Πιθανές αιτίες	Λύση
Δόνηση ή έλλειψη ισορροπίας		
Ελέγξτε τα παρακάτω για σωστή εγκατάσταση ή ανατρέξτε στην ενότητα «Πώς χρησιμοποιείται το πλυντήριο».	Τα πόδια μπορεί να μην είναι σε επαφή με το δάπεδο και κλειδωμένα στη θέση τους.	Τα εμπρός και τα πίσω πόδια πρέπει να είναι σε σταθερή επαφή με το δάπεδο, και το πλυντήριο πρέπει να είναι επίπεδο για να λειτουργεί σωστά. Τα παξιμάδια θα πρέπει να τα έχετε σφίξει καλά στο κάτω μέρος της καμπίνας.
	Το πλυντήριο μπορεί να μην είναι επίπεδο.	Ελέγξτε το πάτωμα για να δείτε αν έχει κοιλότητες. Εάν το δάπεδο είναι ανώμαλο, ένα κομμάτι κόντρα πλακέ πάχους 19 χιλιοστών (3/4") κάτω από το πλυντήριο θα μειώσει τον ήχο.
		Ανατρέξτε στην ενότητα «Οριζοντιώστε το πλυντήριο» στις οδηγίες εγκατάστασης.
	Τα ρούχα μέσα στο πλυντήριο μπορεί να μην είναι και πολύ ισορροπημένα.	Τοποθετήστε ενδύματα χαλαρά, σε ομοιόμορφους σωρούς γύρω από την πλάκα πλύσης. Μην τοποθετείτε τα ρούχα ακριβώς πάνω από το κέντρο της κεφαλής πλύσης. Εάν προσθέσετε υγρά είδη στο πλυντήριο ή εάν προσθέσετε περισσότερο νερό στον κάδο, ενδέχεται να δημιουργήσετε ανισότητα βάρους στο πλυντήριο.
		Να πλένετε μικρότερες ποσότητες ρούχων για να μειωθεί η ανισότητα βάρους.
		Να χρησιμοποιείτε τον κύκλο Bulky Item για ρούχα μεγάλου μεγέθους και ρούχα που δεν έχουν απορροφητικότητα, όπως, για παράδειγμα, σακάκια και μικρά παπλώματα.
Θόρυβοι		
Ήχοι κλικ ή μεταλλικοί θόρυβοι	Αντικείμενα που παγιδεύονται στο σύστημα αποστράγγισης του πλυντηρίου.	Αδειάστε τις τσέπες πριν το πλύσιμο. Αντικείμενα όπως τα νομίσματα θα μπορούσαν να πέσουν ανάμεσα στο καλάθι και τον κάδο ή μπορεί να βουλώσουν την αντλία. Μπορεί να χρειαστεί να καλέσετε για σέρβις, για να αφαιρεθούν αυτά τα αντικείμενα.
		Είναι φυσιολογικό να ακούτε μεταλλικά αντικείμενα σε είδη ένδυσης, όπως, για παράδειγμα, μεταλλικά κουμπιά-σούστες, αγκράφες ή φερμουάρ να έρχονται σε επαφή με τον ανοξείδωτο χάλυβα του κάδου.
Ήχοι γαργάρας ή βουητό	Το πλυντήριο ενδέχεται να αδειάζει το νερό.	Είναι φυσιολογικό να ακούτε την αντλία να κάνει ένα συνεχή βουητό και κατά διαστήματα ήχο γαργάρας ή φουσκονεριάς καθώς αποβάλλονται και οι τελευταίες ποσότητες νερού κατά τη διάρκεια του κύκλου στυψίματος / αποστράγγισης.
Βουητό	Μπορεί να γίνεται αξιολόγηση της ποσότητας ρούχων.	Αφού ξεκινήσετε το πλυντήριο, μπορεί να ακούσετε το βουητό από τις περιστροφές που κάνει το πλυντήριο για να αξιολογήσει την ποσότητα ρούχων. Αυτό είναι φυσιολογικό. Αυτές οι περιστροφές θα διαρκέσουν αρκετά λεπτά πριν προστεθεί νερό στο πλυντήριο.
Διαρροές νερού		
Ελέγξτε τα ακόλουθα για σωστή εγκατάσταση:	Το πλυντήριο δεν είναι επίπεδο.	Το νερό μπορεί να πιτσιλάει τα τοιχώματα έξω από το καλάθι εάν δεν έχει οριζοντιωθεί σωστά το πλυντήριο.
	Οι σωλήνες γεμίσματος δεν έχουν κολλήσει σφιχτά μεταξύ τους.	Σφίξτε τη σύνδεση του σωλήνα γεμίσματος.
	Τοποθετήστε τις τσιμούχες σωλήνα.	Φροντίστε να έχουν τοποθετηθεί σωστά και οι τέσσερις επίπεδες τσιμούχες του σωλήνα πλήρωσης.
	Αδειάστε το νερό από τη σύνδεση σωλήνων.	Τραβήξτε το σωλήνα αποστράγγισης από τη καμπίνα του πλυντηρίου και τοποθετήστε τον σωστά στο σωλήνα αποχέτευσης ή στον κάδο του πλυντηρίου.
	Ελέγξτε τις υδραυλικές εγκαταστάσεις του σπιτιού για διαρροές ή βουλωμένο νεροχύτη ή σιφόνι.	Μπορεί να βγει νερό από ένα βουλωμένο νεροχύτη ή σιφόνι. Ελέγξτε όλα τα υδραυλικά του σπιτιού για διαρροές (μπανιέρες, πλυντήρια, σωλήνες αποχέτευσης, σωλήνες νερού, και βρύσες).
	Τα ρούχα στο πλυντήριο δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.	Η ασύμμετρη τοποθέτηση ρούχων δημιουργεί ανισορροπία στο καλάθι και προκαλεί πιτσίλισμα του νερού έξω από το καλάθι. Ανατρέξτε στην ενότητα «Πώς χρησιμοποιείται το πλυντήριο» για οδηγίες τοποθέτησης των ρούχων.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρώτα δοκιμάστε τις λύσεις που προτείνονται εδώ για να αποφύγετε πιθανόν το κόστος μιας κλήσης για σέρβις.

Εάν σας τύχει	Πιθανές αιτίες	Λύση
Το πλυντήριο δεν αποδίδει όπως πρέπει		
Δεν υπάρχει αρκετό νερό στο πλυντήριο	Τα ρούχα δεν έχουν καλυφθεί εντελώς με νερό.	Αυτό είναι φυσιολογικό για πλύση Υψηλής απόδοσης με χαμηλή ποσότητα νερού. Τα ρούχα δεν καλύπτονται εντελώς με νερό. Το πλυντήριο αξιολογεί την ποσότητα ρούχων και προσθέτει την κατάλληλη ποσότητα νερού για βέλτιστο καθαρισμό. Ανατρέξτε στην ενότητα «Τι νέο υπάρχει κάτω από το καπάκι». **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην προσθέτετε περισσότερο νερό στο πλυντήριο. Όταν προσθέτετε νερό τα ρούχα ανυψώνονται από την πλάκα πλύσης, με αποτέλεσμα ο καθαρισμός να είναι λιγότερο αποτελεσματικός.
Το πλυντήριο δε λειτουργεί ή δεν παίρνει νερό, σταματά να λειτουργεί ή η φωτεινή ένδειξη πλύσης παραμένει αναμμένη (που δείχνει ότι το πλυντήριο δεν ήταν σε θέση να πάρει νερό σωστά)	Ελέγξτε αν η παροχή νερού γίνεται σωστά.	Πρέπει να είναι συνδεδεμένοι και οι δύο σωλήνες, και το νερό να τρέχει στη βαλβίδα εισόδου.
		Και οι δύο βρύσες, για ζεστό και κρύο νερό, πρέπει να είναι ανοιχτές.
		Ελέγξτε εάν έχουν βουλώσει τα φίλτρα της βαλβίδας εισόδου.
		Ελέγξτε για τυχόν τσακίσματα στους σωλήνες εισόδου, που μπορεί να περιορίζουν τη ροή του νερού.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Να τοποθετηθεί σε γειωμένη πρίζα.

Μην αφαιρείτε το άκρο γείωσης.

Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογέα.

Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.

Εάν δεν τηρηθούν αυτές οι οδηγίες μπορεί να προκληθεί θάνατος, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Πρώτα δοκιμάστε τις λύσεις που προτείνονται εδώ για να αποφύγετε πιθανόν το κόστος μιας κλήσης για σέρβις.

Εάν σας τύχει	Πιθανές αιτίες	Λύση
Το πλυντήριο δεν αποδίδει όπως πρέπει (συν.)		
Το πλυντήριο δε λειτουργεί ή δεν παίρνει νερό, σταματά να λειτουργεί ή η φωτεινή ένδειξη πλύσης παραμένει αναμμένη (συν.)	Ελέγξτε εάν υπάρχει σωστή παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.	Τοποθετήστε το καλώδιο σε γειωμένη πρίζα.
		Μην χρησιμοποιείτε προεκτάσεις καλωδίου.
		Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ηλεκτρισμός στην πρίζα.
		Ανεβάστε τον διακόπτη κυκλώματος εάν έχει πέσει. Αντικαταστήστε τυχόν καμένες ασφάλειες. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, καλέστε ηλεκτρολόγο.
	Κανονική λειτουργία του πλυντηρίου.	Το καπάκι πρέπει να είναι κλειστό για να δουλέψει το πλυντήριο.
		Το πλυντήριο σταματά κατά τη διάρκεια ορισμένων φάσεων του κύκλου πλύσης. Μην διακόπτετε τον κύκλο.
		Το πλυντήριο μπορεί να διακόψει για να μειωθεί ο αφρισμός.
		Το πλυντήριο αξιολογεί τα στεγνά ρούχα με σύντομες περιστροφές που μπορεί να διαρκέσουν 2 έως 3 λεπτά πριν αρχίσει να τραβά νερό. Μπορεί να ακούσετε το βουητό των περιστροφών. Αυτό είναι φυσιολογικό.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρώτα δοκιμάστε τις λύσεις που προτείνονται εδώ για να αποφύγετε πιθανόν το κόστος μιας κλήσης για σέρβις.

Εάν σας τύχει	Πιθανές αιτίες	Λύση
Το πλυντήριο δεν αποδίδει όπως πρέπει (συν.)		
Το πλυντήριο δε λειτουργεί ή δεν παίρνει νερό, σταματά να λειτουργεί ή η φωτεινή ένδειξη πλύσης παραμένει αναμμένη (συν.)	Το πλυντήριο μπορεί να έχει παραγεμίσει με ρούχα.	Αφαιρέστε κάποια είδη, αναδιαμορφώστε τα ρούχα για να είναι ομοιόμορφα σε όλη την πλάκα πλύσης. Μην τοποθετείτε ρούχα ακριβώς πάνω στο κέντρο της πλάκας πλύσης. Κλείστε το καπάκι και πιέστε το πλήκτρο Start/Pause.
		Μπορείτε να προσθέσετε μόνο 1 ή 2 επιπλέον ρούχα αφότου έχει ξεκινήσει το πλυντήριο.
		Μην προσθέτετε περισσότερο νερό στο πλυντήριο.
	Δεν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό Υψηλής απόδοσης ή χρησιμοποιείτε υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού HE.	Να χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικό HE. Ο αφρισμός από τα συνηθισμένα απορρυπαντικά μπορεί να επιβραδύνει ή να σταματήσει το πλυντήριο. Πάντα να μετράτε το απορρυπαντικό και να ακολουθείτε τις οδηγίες του απορρυπαντικού με βάση τι χρειάζονται τα ρούχα που έχετε για πλύσιμο.
		Για να αφαιρέσετε σαπουνάδα, ακυρώστε τον κύκλο πλύσης. Επιλέξτε RINSE & SPIN. Πατήστε START/Pause/Unlock. Μην προσθέτετε παραπάνω απορρυπαντικό.
Το πλυντήριο δεν κάνει αποστράγγιση / στύψιμο, τα ρούχα εξακολουθούν να είναι υγρά ή η φωτεινή ένδειξη στυψίματος παραμένει αναμμένη (που δείχνει ότι το πλυντήριο δεν ήταν σε θέση να αποστραγγίσει το νερό μέσα σε διάστημα δέκα λεπτών)	Αδειάστε τις τσέπες και χρησιμοποιήστε δικτυωτές σακούλες για μικροείδη.	Μπορεί να έχουν πιαστεί μικροείδη στην αντλία ή μεταξύ του καλαθιού και του κάδου, κι έτσι να επιβραδύνεται η αποστράγγιση.
	Χρησιμοποιήστε έναν κύκλο πλύσης με χαμηλή ταχύτητα στυψίματος.	Κύκλοι πλύσης με χαμηλότερες ταχύτητες στυψίματος αδειάζουν λιγότερο νερό απ' ό,τι οι κύκλοι με υψηλές ταχύτητες στυψίματος. Χρησιμοποιήστε το συνιστώμενο κύκλο πλύσης /ταχύτητα στυψίματος για τα ρούχα σας. Για να απομακρύνετε επιπλέον νερό από τα ρούχα, επιλέξτε DRAIN & SPIN. Μπορεί να χρειαστεί να μετακινήσετε τα ρούχα ώστε να υπάρχει ομοιόμορφη κατανομή βάρους στο καλάθι.
	Το πλυντήριο μπορεί να είναι παραγεμισμένο με ρούχα ή να μην υπάρχει εξισορρόπηση βάρους.	Όταν το πλυντήριο είναι παραγεμισμένο με ρούχα ή τα ρούχα δεν έχουν τοποθετηθεί ομοιόμορφα, δε γίνεται σωστή περιστροφή, και τα ρούχα βγαίνουν πιο υγρά απ' ό,τι σε φυσιολογικές καταστάσεις. Κατανείμετε ομοιόμορφα τα υγρά ρούχα για να υπάρχει ομοιομορφία κατά το στύψιμο. Επιλέξτε DRAIN & SPIN για να απομακρυνθεί το επιπλέον νερό. Ανατρέξτε στην ενότητα «Πώς χρησιμοποιείται το πλυντήριο» για συστάσεις σχετικά με την τοποθέτηση των ρούχων.
	Ελέγξτε τις υδραυλικές εγκαταστάσεις για να δείτε εάν έχει γίνει σωστή εγκατάσταση του σωλήνα αποστράγγισης. Ο σωλήνας αποστράγγισης εκτείνεται στον κατακόρυφο αγωγό σε απόσταση μεγαλύτερη από 114 mm (4,5").	Ελέγξτε το σωλήνα αποστράγγισης για να δείτε εάν έχει γίνει σωστή εγκατάσταση. Χρησιμοποιήστε τη φόρμα του σωλήνα αποστράγγισης και συνδέστε τον σφιχτά με τον σωλήνα αποχέτευσης ή τη γούρνα δαπέδου. Μην τοποθετείτε ταινία στο άνοιγμα αποστράγγισης. Χαμηλώστε το σωλήνα αποστράγγισης, εάν η άκρη του βρίσκεται υψηλότερα από 1,2 μέτρα (48") από το δάπεδο. Αφαιρέστε τυχόν σκουπίδια που μπορεί να έχουν βουλώσει το σωλήνα αποστράγγισης.
	Λάθος απορρυπαντικό ή υπερβολική ποσότητα κάνει τη σαπουνάδα να επιβραδύνει ή να σταματά την αποστράγγιση και το στύψιμο.	Να χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικό HE. Να μετράτε πάντοτε και να ακολουθείτε τις οδηγίες του απορρυπαντικού για τα ρούχα που έχετε για πλύσιμο. Για να αφαιρέσετε την επιπλέον σαπουνάδα, επιλέξτε RINSE & SPIN. Μην προσθέτετε απορρυπαντικό.
Στεγνά σημεία πάνω στα ρούχα, μετά τον κύκλο πλύσης	Το στύψιμο με υψηλή ταχύτητα τραβά περισσότερη υγρασία από τα ρούχα, από τα παραδοσιακά πλυντήρια που ανοίγουν από πάνω.	Οι υψηλές ταχύτητες στυψίματος σε συνδυασμό με τη ροή του αέρα κατά τη διάρκεια του τελικού στυψίματος μπορεί να κάνουν τα είδη που βρίσκονται πάνω πάνω, κατά το τελικό στύψιμο, να έχουν στεγνά σημεία. Αυτό είναι φυσιολογικό.
Ανακριβείς ή εσφαλμένες θερμοκρασίες πλύσης ή ξεπλύματος	Ελέγξτε εάν υπάρχει σωστή παροχή νερού.	Φροντίστε να μην έχουν αντιστραφεί οι σωλήνες εισόδου ζεστού και κρύου νερού.
		Και οι δύο σωλήνες πρέπει να είναι συνδεδεμένοι και με το πλυντήριο και με τη βρύση, και το ζεστό και κρύο νερό να τρέχει στη βαλβίδα εισόδου.
		Φροντίστε να μην είναι βουλωμένα τα φίλτρα της βαλβίδας εισόδου.
		Αφαιρέστε τυχόν τσακίσματα από τους σωλήνες.
	Ελεγχόμενη θερμοκρασία πλύσης για εξοικονόμηση ενέργειας.	Τα πλυντήρια HE ενεργειακής απόδοσης χρησιμοποιούν χαμηλότερης θερμοκρασίας νερό στο πλύσιμο και το ξέβγαλμα από τα παραδοσιακά πλυντήρια που ανοίγουν από πάνω. Αυτό περιλαμβάνει χαμηλότερες θερμοκρασίες για πλύσεις με καυτό ή ζεστό νερό.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρώτα δοκιμάστε τις λύσεις που προτείνονται εδώ για να αποφύγετε πιθανόν το κόστος μιας κλήσης για σέρβις.

Εάν σας τύχει	Πιθανές αιτίες	Λύση
Το πλυντήριο δεν αποδίδει όπως πρέπει (συν.)		
Τα ρούχα δεν έχουν ξεπλυθεί	Ελέγξτε εάν γίνεται σωστά η παροχή νερού.	Φροντίστε να μην έχουν αντιστραφεί οι σωλήνες εισόδου ζεστού και κρύου νερού.
		Και οι δύο σωλήνες πρέπει να είναι συνδεδεμένοι, και το νερό να τρέχει στη βαλβίδα εισόδου.
		Και οι δύο βρύσες, ζεστού και κρύου νερού, πρέπει να είναι ανοιχτές.
		Μπορεί να έχουν βουλώσει τα φίλτρα της βαλβίδας εισόδου.
		Αφαιρέστε τυχόν τσακίσματα από το σωλήνα εισόδου.
	Δεν χρησιμοποιείται απορρυπαντικό HE ή χρησιμοποιείται υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού HE.	Η σαπουνάδα από τα συνηθισμένα απορρυπαντικά μπορεί να εμποδίζει τη σωστή λειτουργία του πλυντηρίου.
		Να χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά HE. Φροντίστε να το μετράτε σωστά.
		Να μετράτε πάντα το απορρυπαντικό και να ακολουθείτε τις οδηγίες του απορρυπαντικού με βάση την ποσότητα των ρούχων και το επίπεδο της βρομιάς.
	Τα ρούχα δεν έχουν τοποθετηθεί στο πλυντήριο σύμφωνα με τις οδηγίες.	Το πλυντήριο είναι λιγότερο αποτελεσματικό στο ξέπλυμα όταν είναι παραγεμισμένο με ρούχα.
		Τοποθετήστε τα ενδύματα κατά σωρούς, χωρίς να είναι συμπιεσμένα, ομοιόμορφα γύρω από την πλάκα πλύσης. Μην τοποθετείτε ενδύματα ακριβώς πάνω στο κέντρο της πλάκας πλύσης.
		Χρησιμοποιήστε κύκλο πλύσης που να προορίζεται για τα ρούχα που θέλετε να πλύνετε.
		Μπορείτε να προσθέσετε μόνο 1 ή 2 επιπλέον ρούχα αφότου έχει ξεκινήσει το πλυντήριο.
Άμμος, τρίχες κατοικίδιων ζώων, χνούδι, κ.λπ. πάνω στα ρούχα μετά το πλύσιμο	Αν υπάρχει άμμος, τρίχες κατοικίδιων ζώων, χνούδι και υπολείμματα απορρυπαντικού ή χλωρίνης μπορεί να χρειάζεται επιπλέον ξέβγαλμα.	Προσθέστε ένα Extra Rinse (Επιπλέον Ξέβγαλμα) στον επιλεγμένο κύκλο πλύσης.
Τα ρούχα είναι μπλεγμένα μεταξύ τους	Τα ρούχα δεν έχουν τοποθετηθεί στο πλυντήριο σύμφωνα με τις οδηγίες.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Πώς χρησιμοποιείται το πλυντήριο».
		Ανατρέξτε στην ενότητα «Οδηγός κύκλου πλύσης» ώστε να βρείτε τον κατάλληλο κύκλο πλύσης για τα ρούχα που έχετε να πλύνετε. Επιλέξτε έναν κύκλο με πιο αργή πλύση και ταχύτητα στυψίματος. Μετά, όμως, τα ρούχα θα είναι πιο υγρά απ' ό,τι στους κύκλους που χρησιμοποιούν υψηλότερη ταχύτητα στυψίματος.
		Τοποθετήστε τα ενδύματα κατά σωρούς, χωρίς να είναι συμπιεσμένα, ομοιόμορφα γύρω από την πλάκα πλύσης. Μην τοποθετείτε ενδύματα ακριβώς πάνω στο κέντρο της πλάκας πλύσης.
		Για να μπλέκονται τα ρούχα λιγότερο αναμείξτε διάφορα είδη ρούχων. Χρησιμοποιήστε το συνιστώμενο κύκλο πλύσης για το είδος των ενδυμάτων που θέλετε να πλύνετε.
Δεν καθαρίζει καλά ή δεν αφαιρεί λεκέδες	Τα ρούχα στο πλυντήριο δεν καλύπτονται πλήρως από το νερό.	Το πλυντήριο αξιολογεί την ποσότητα ρούχων και προσθέτει σωστή ποσότητα νερού. Αυτό είναι φυσιολογικό και απαραίτητο ώστε να μετακινούνται τα ρούχα κατά την πλύση.
	Προστέθηκε περισσότερο νερό στο πλυντήριο.	Μην προσθέτετε περισσότερο νερό στο πλυντήριο. Η προσθήκη νερού ανυψώνει τα ρούχα από την πλάκα πλύσης, με αποτέλεσμα λιγότερο αποτελεσματικό καθαρισμό.
	Τα ρούχα δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά στο πλυντήριο.	Το ξέβγαλμα είναι λιγότερο αποτελεσματικό όταν το πλυντήριο έχει παραγεμίσει με ρούχα.
		Τοποθετήστε τα ενδύματα κατά σωρούς, χωρίς να είναι συμπιεσμένα, ομοιόμορφα γύρω από την πλάκα πλύσης. Μην τοποθετείτε ενδύματα ακριβώς πάνω στο κέντρο της πλάκας πλύσης.
		Μπορείτε να προσθέσετε μόνο 1 ή 2 επιπλέον ρούχα αφότου έχει ξεκινήσει το πλυντήριο.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρώτα δοκιμάστε τις λύσεις που προτείνονται εδώ για να αποφύγετε πιθανόν το κόστος μιας κλήσης για σέρβις.

Εάν σας τύχει	Πιθανές αιτίες	Λύση
Το πλυντήριο δεν αποδίδει όπως πρέπει (συν.)		
Δεν καθαρίζει καλά ή δεν αφαιρεί λεκέδες (συν.)	Δεν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό HE ή χρησιμοποιείτε υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού HE.	Η σαπουνάδα από τα συνηθισμένα απορρυπαντικά μπορεί να εμποδίσει τη σωστή λειτουργία του πλυντηρίου.
		Να χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικό HE. Φροντίστε να μετράτε σωστά την ποσότητα που θα βάλετε.
		Να μετράτε πάντοτε το απορρυπαντικό και να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή με βάση την ποσότητα των ρούχων και το επίπεδο της βρομιάς.
	Δεν χρησιμοποιείται σωστός κύκλος πλύσης για τον τύπο των υφασμάτων που πλένονται.	Χρησιμοποιήστε επιλογή για υψηλότερο επίπεδο βρομιάς καθώς και επιλογή για κύκλο πλύσης με μεγαλύτερη θερμοκρασία για καλύτερο καθάρισμα.
		Εάν χρησιμοποιείτε τον κύκλο πλύσης Quick Wash, πλύντε λίγα μόνο ρούχα.
		Χρησιμοποιήστε τον κύκλο Whites και Heavy Duty για σκληρή βρομιά.
		Ανατρέξτε στην ενότητα «Οδηγός κύκλου πλύσης» ώστε να βρείτε τον κατάλληλο κύκλο πλύσης για τα ρούχα που έχετε να πλύνετε.
	Δεν χρησιμοποιούνται οι θήκες.	Χρησιμοποιήστε τις θήκες απορρυπαντικού για να μη δημιουργήσουν αποχρωματισμό στα ρούχα η χλωρίνη και το μαλακτικό.
		Τοποθετήστε τα υγρά στις θήκες πριν από την έναρξη του κύκλου πλύσης.
		Μην τα παραγεμίζετε.
		Μην προσθέτετε προϊόντα απευθείας στα ρούχα.
	Παρόμοια χρώματα δεν πλένονται μαζί, ενώ θα έπρεπε.	Πλύντε ρούχα με παρόμοια χρώματα μαζί και βγάλτε τα αμέσως από το πλυντήριο αφού ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης, για να μη μεταφερθεί χρώμα από το ένα ρούχο στο άλλο.
Μικρή ποσότητα νερού παραμένει στη θήκη μετά την ολοκλήρωση του κύκλου πλύσης	Φυσιολογική λειτουργία της θήκης απορρυπαντικού.	Είναι φυσιολογικό να παραμένουν μικρές ποσότητες νερού στη θήκη απορρυπαντικού.
Λανθασμένη λειτουργία της θήκης απορρυπαντικού	Οι θήκες απορρυπαντικού έχουν βουλώσει ή τα προϊόντα πλύσης μπαίνουν στην πλύση πάρα πολύ σύντομα.	Μην παραγεμίζετε τις θήκες απορρυπαντικού, γιατί αυτό κάνει το προϊόν να μπαίνει αμέσως στην πλύση.
		Να κάνετε πάντοτε την επιλογή Fabric Softener ώστε το μαλακτικό να μπαίνει στην πλύση όταν πρέπει.
		Τοποθετήστε τα προϊόντα στη θήκη απορρυπαντικού πριν από την έναρξη ενός κύκλου πλύσης.
		Σε σπίτια που έχουν χαμηλή πίεση νερού υπολείμματα της σκόνης μένουν στη θήκη. Για να αποφευχθεί αυτό, επιλέξτε υψηλότερη θερμοκρασία πλύσης, εάν είναι δυνατόν, ανάλογα με τα ρούχα, ή χρησιμοποιήστε υγρό απορρυπαντικό HE.
		Χρησιμοποιείτε μόνο υγρό λευκαντικό χλώριο στη θήκη χλωρίνης.
	Υπολείμματα σκόνης στη θήκη.	Σε θερμοκρασίες πλύσης χαμηλότερες από 15,6° C (60° F), μερικά απορρυπαντικά δε διαλύονται καλά. Η βρομιά μπορεί να μη βγαίνει εύκολα. Για να αποφευχθεί αυτό, επιλέξτε υψηλότερη θερμοκρασία πλύσης, εάν είναι δυνατόν, ανάλογα με τα ρούχα που έχετε, ή χρησιμοποιήστε υγρό απορρυπαντικό HE.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρώτα δοκιμάστε τις λύσεις που προτείνονται εδώ για να αποφύγετε πιθανόν το κόστος μιας κλήσης για σέρβις.

Εάν σας τύχει	Πιθανές αιτίες	Λύση
Το πλυντήριο δεν αποδίδει όπως πρέπει (συν.)		
Ζημιά σε ρούχα	Αιχμηρά αντικείμενα στις τσέπες κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης.	Αδειάστε τις τσέπες, κλείστε τα φερμουάρ και τα κουμπιά-σούστες ή άγκιστρα πριν από το πλύσιμο για να μην πιάνονται στα ρούχα και τα σχίζουν.
	Σχοινιά και λουριά μπορεί να μπερδευτούν.	Δέστε όλα τα σχοινιά και τα λουριά πριν από την έναρξη της πλύσης.
	Τα ρούχα μπορεί να έχουν υποστεί ζημιά πριν από το πλύσιμο.	Ράψτε σχισίματα και τρύπες πριν από το πλύσιμο.
	Μπορεί να δημιουργηθεί ζημιά στα ρούχα εάν έχετε παραγεμίσει το πλυντήριο.	Τοποθετήστε τα ενδύματα κατά σωρούς, χωρίς να είναι συμπιεσμένα, ομοιόμορφα γύρω από την πλάκα πλύσης. Μην τοποθετείτε ενδύματα ακριβώς πάνω στο κέντρο της πλάκας πλύσης.
		Χρησιμοποιήστε τον κύκλο που προορίζεται για τα ρούχα που έχετε να πλύνετε.
		Μπορείτε να προσθέσετε μόνο 1 ή 2 επιπλέον ρούχα αφότου έχει ξεκινήσει το πλυντήριο.
	Μπορεί να μην έχει προστεθεί σωστά το υγρό λευκαντικό χλώριο.	Μην ρίχνετε υγρό λευκαντικό χλώριο απευθείας πάνω στα ρούχα. Εάν πέσουν σταγόνες χλωρίνης στην επιφάνεια του πλυντηρίου σκουπίστε τις.
		Όταν η χλωρίνη δεν έχει αραιωθεί με νερό βλάπτει τα ρούχα. Μην χρησιμοποιείτε περισσότερη ποσότητα απ' όση συνιστάται από τον κατασκευαστή.
		Μην τοποθετείτε ρούχα πάνω από τη θήκη χλωρίνης όταν βάζετε ή βγάζετε ρούχα από το πλυντήριο.
	Μπορεί να μην έχετε ακολουθήσει τις οδηγίες φροντίδας του υφάσματος.	Πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή για φροντίδα των ενδυμάτων, που βρίσκονται στην ετικέτα του ρούχου. Ανατρέξτε στην ενότητα «Οδηγός κύκλου πλύσης» ώστε να βρείτε τον κατάλληλο κύκλο πλύσης για τα ρούχα που έχετε να πλύνετε.
Οσμές	Δε γίνεται μηνιαία συντήρηση όπως συστήνεται.	Εκτελέστε τον κύκλο πλύσης Clean Washer μετά από κάθε 30 πλύσεις. Ανατρέξτε στην ενότητα «Φροντίδα του πλυντηρίου» στη «Συντήρηση του πλυντηρίου».
		Βγάλτε τα ρούχα από το πλυντήριο αμέσως μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης.
	Δεν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό HE ή χρησιμοποιείτε υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού HE.	Να χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικό HE. Φροντίστε να μετράτε την ποσότητα με ακρίβεια.
		Να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή.
		Ανατρέξτε στην ενότητα «Φροντίδα πλυντηρίου».
Η φωτεινή ένδειξη Lid Locked (Καπάκι κλειδωμένο) αναβοσβήνει.	Το καπάκι δεν έχει κλείσει.	Κλείστε το καπάκι. Το πλυντήριο δεν ξεκινά και δεν γεμίζει νερό με το καπάκι ανοιχτό.
	Έχετε πατήσει το κουμπί START/Pause/Unlock κι έχει σταματήσει ή διακοπεί κάποιος κύκλος πλύσης.	Το πλυντήριο μπορεί να εξακολουθεί να περιστρέφεται. Το καπάκι δε θα ξεκλειδώσει εάν δεν σταματήσει να περιστρέφεται το καλάθι. Αυτό μπορεί να διαρκέσει αρκετά λεπτά, εάν πλένετε μεγάλες ποσότητες ρούχων ή βαριά υφάσματα.

Εκπρόσωπος της ΕΕ: Whirlpool Europe s.r.l., Viale Guido Borghi 27, 21025 Comerio (VA) Italy
Κατασκευαστής: Whirlpool Corp., 119 Birdseye St., Clyde, OH 43410

SICUREZZA DELLA LAVATRICE

La sicurezza propria e altrui è fondamentale.

Nel presente manuale e sull'apparecchiatura sono riportati molti importanti messaggi relativi alla sicurezza. Leggere e osservare sempre tutti i messaggi relativi alla sicurezza.

Questo è il simbolo di pericolo.

Questo simbolo segnala potenziali pericoli per l'incolumità propria e altrui.

Tutte le norme relative alla sicurezza sono riportate dopo il simbolo di avvertenza e dopo il termine "PERICOLO"o "AVVERTENZA". Questi termini indicano quanto segue:

⚠ PERICOLO

La mancata osservanza immediata delle istruzioni riportate comporta il rischio di lesioni gravi o fatali.

⚠ AVVERTENZA

La mancata osservanza delle istruzioni riportate comporta il rischio di lesioni gravi o fatali.

Tutte le norme relative alla sicurezza indicano il potenziale rischio, le modalità per ridurre la possibilità di lesioni e le conseguenze del mancato rispetto delle istruzioni riportate.

Istruzioni importanti per la sicurezza

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio d'incendi, scosse elettriche o lesioni personali durante l'utilizzo della lavatrice, osservare le precauzioni di base, tra cui:

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare la lavatrice.
- Non lavare o asciugare articoli che siano stati puliti, lavati o che siano macchiati di benzina, solventi per la pulitura a secco o altre sostanze infiammabili o esplosive, poiché emanano vapori che possono essere infiammabili o esplosivi.
- Non aggiungere benzina, solventi per la pulitura a secco o altre sostanze infiammabili o esplosive all'acqua di lavaggio. Tali sostanze emanano vapori che possono essere infiammabili o esplosivi.
- In alcune condizioni, in impianti ad acqua calda non utilizzati da almeno due settimane, può prodursi gas idrogeno. L'IDROGENO ALLO STATO GASSOSO È ESPLOSIVO. Se l'impianto ad acqua calda è rimasto inutilizzato per un periodo, prima di utilizzare la lavatrice, aprire tutti i rubinetti dell'acqua calda e lasciar scorrere l'acqua per alcuni minuti. In questo modo l'idrogeno accumulato viene rilasciato. Poiché il gas è infiammabile, non fumare, né utilizzare fiamme libere.
- Non far giocare i bambini sopra o all'interno della lavatrice. Quando la lavatrice viene utilizzata in luoghi in cui siano presenti bambini, è necessaria la stretta supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte, con mancanza di esperienza e di conoscenza, senza la supervisione o le istruzioni da parte di persone responsabili per la loro sicurezza.
- Smontare lo sportello prima di smaltire la lavatrice o di rimuoverla dal servizio
- Non mettere le mani nella lavatrice se la vaschetta, l'agitatore o il cestello sono in movimento.
- Non installare o conservare la lavatrice in luoghi in cui sia esposta agli agenti atmosferici.
- Non manomettere i comandi.
- Non riparare né sostituire alcun componente della lavatrice, né tentare interventi di assistenza a meno che non sia specificamente raccomandato nella presente Guida all'uso e alla manutenzione/Istruzioni per l'uso.
- Per istruzioni sulla messa a terra, consultare i requisiti di messa a terra.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico di assistenza autorizzato o da personale ugualmente qualificato per evitare qualsiasi possibile rischio.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

ISTRUZIONI AGGIUNTIVE PER LA SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto se appare danneggiato o difettoso. Rivolgersi al proprietario della lavatrice per fare eseguire gli interventi di riparazione necessari.
- Non utilizzare questa lavatrice se sono stati utilizzati prodotti chimici per il lavaggio.

SPECIFICHE TECNICHE

Queste unità sono vendute in diverse aree geografiche, con requisiti diversi in termini di capacità di misurazione. Di seguito sono riportate alcune delle forme valide di misura apposte sul presente prodotto:

Capacità con biancheria asciutta: peso che riflette una soglia minima di capacità in termini di volume asciutto necessario per finalità legate alle tariffe di importazione.

Capacità IEC: capacità in biancheria e tessili asciutti dichiarati dal produttore come trattabili in un ciclo specifico.

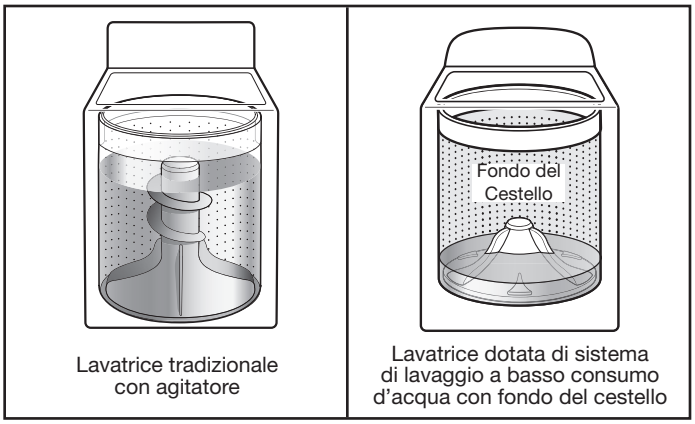
Capacità con biancheria asciutta
10,5 kg (23 lb)

Capacità IEC
7,5 kg (16,5 lb)

Livello sonoro:
Lpa < 70 dB(A) (Kpa: +/- 2,5 dB(A))

QUALI SONO LE NOVITÀ?

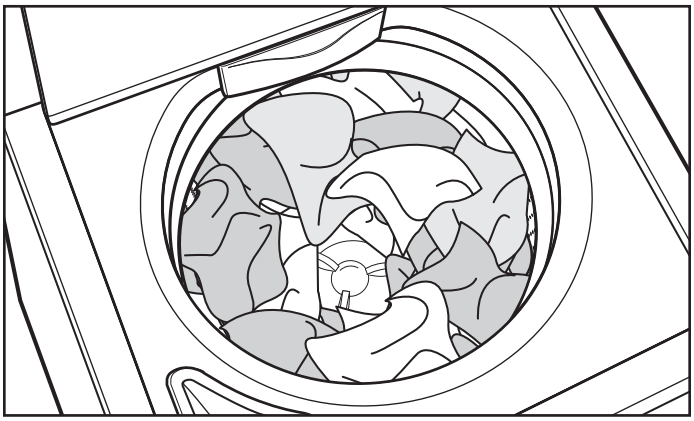
Lavaggio a basso consumo d'acqua



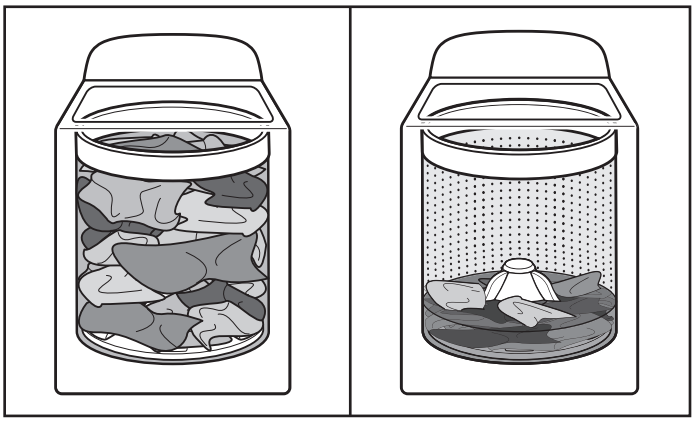
Lavatrice tradizionale con agitatore

Lavatrice dotata di sistema di lavaggio a basso consumo d'acqua con fondo del cestello

La differenza più lampante che caratterizza la nuova lavatrice è costituita dal sistema di lavaggio a basso consumo d'acqua con fondo del cestello. La lavatrice regola automaticamente il livello dell'acqua alle dimensioni del carico, non è necessario alcun selettore del livello d'acqua.



Caricare i capi senza ammucchiarli attorno al fondo del cestello. Non caricare i capi direttamente al centro del fondo del cestello; dopo il caricamento la parte centrale del fondo del cestello deve essere visibile.



Quando la lavatrice inumidisce e muove il carico, il livello dei capi si stabilizza all'interno del cestello. Ciò è normale e non indica che è necessario aggiungere una quantità maggiore di capi.

IMPORTANTE: il cestello della lavatrice non sarà pieno d'acqua come accadeva nella lavatrice precedente con agitatore. È normale che una parte del carico superi il livello dell'acqua.

Rilevamento automatico delle dimensioni del carico

Dopo aver avviato il ciclo, lo sportello si blocca e la lavatrice avvia il processo di rilevamento per stabilire il corretto livello dell'acqua del carico. Prima dell'aggiunta di acqua possono essere necessari alcuni minuti. Nella sezione "Spie di stato del ciclo" è presente una descrizione passo-passo.

Si sentirà il motore che fa ruotare il cestello a piccoli impulsi per bagnare completamente il carico. Questo metodo di lavaggio a basso consumo d'acqua utilizza meno energia e acqua rispetto a una lavatrice tradizionale con agitatore.

Scelta del detersivo adatto

Utilizzare soltanto detersivi ad alto potere pulente. Sulla confezione sarà indicato "Ad alto potere pulente". Il lavaggio a basso consumo d'acqua genera schiuma eccessiva se viene usato un detersivo standard non ad alto potere pulente. L'utilizzo di detersivi normali comporta cicli di durata probabilmente maggiori e una riduzione delle prestazioni di risciacquo. Può inoltre comportare guasti ai componenti e formazione di muffa. I detergenti ad alto potere pulente hanno la caratteristica di produrre la quantità adeguata di schiuma per ottenere le migliori prestazioni. Per determinare la dose di detersivo da utilizzare attenersi alle istruzioni del produttore.

Utilizzare soltanto detersivo ad alto potere pulente.

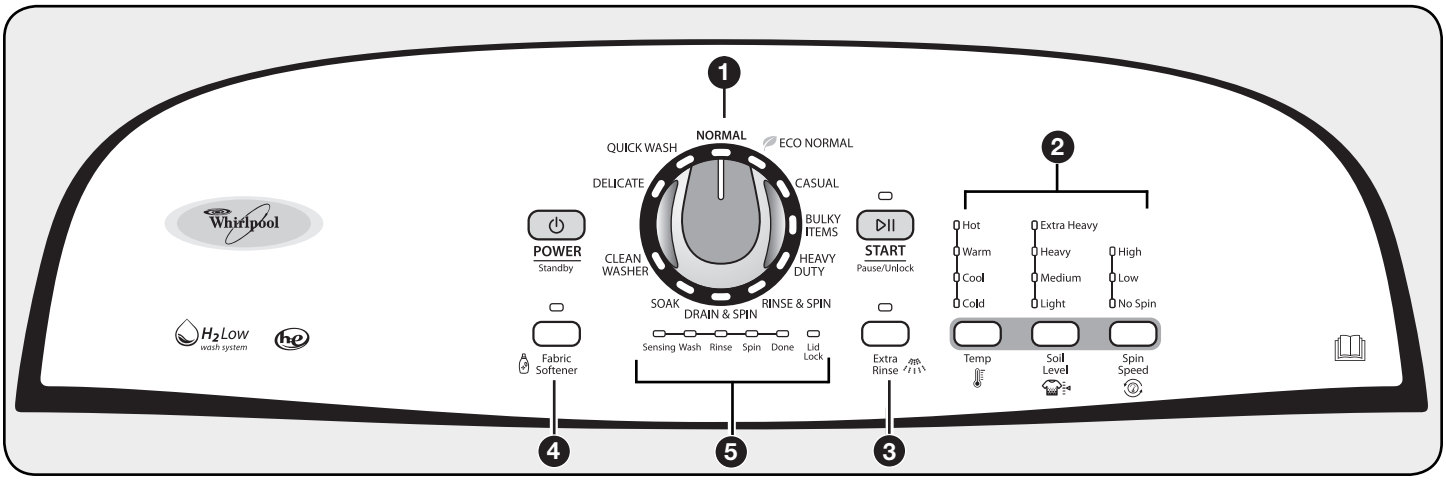
Lavaggio concentrato

Per lavaggio a basso consumo d'acqua si intende il lavaggio concentrato. Invece di diluire il detersivo come avveniva in una lavatrice con agitatore, questo tipo di lavatrice eroga il detersivo direttamente sullo sporco.

Rumori eventuali

Durante le diverse fasi del ciclo di lavaggio, è possibile udire suoni e rumori diversi rispetto a quelli della lavatrice precedente. Ad esempio, è possibile sentire clic o brusii all'inizio del ciclo, durante il test automatico del blocco dello sportello. Si sentiranno brusii e fruscii di diverso tipo quando il fondo del cestello sposta il carico. A volte il rumore potrà essere completamente assente, mentre la lavatrice determina il livello corretto dell'acqua per il carico o attende che i capi si bagnino.

PANNELLO DI CONTROLLO E FUNZIONALITÀ



1 MANOPOLA DEL CICLO DI LAVAGGIO

Selezionare i cicli di lavaggio della lavatrice mediante la manopola del ciclo di lavaggio. Ruotare la manopola per selezionare il ciclo in base al carico da lavare. Per una descrizione dettagliata dei cicli, consultare la "Guida ai cicli".

2 OPZIONI DEL CICLO

Quando si seleziona un ciclo, le relative impostazioni predefinite si accendono. Non tutti i cicli e le opzioni sono disponibili su tutti i modelli

TEMP

Il controllo della temperatura rileva e preserva temperature uniformi dell'acqua tramite la regolazione dell'acqua calda e fredda in entrata.

Selezionare la temperatura di lavaggio in base al tipo di tessuti e di sporco da trattare. Per risultati ottimali e attenendosi alle istruzioni sulle etichette dei capi, utilizzare la temperatura più calda e sicura per il tessuto.

- L'acqua tiepida e calda possono essere a temperature inferiori rispetto a quelle erogate dalla precedente lavatrice.
- Anche durante un lavaggio a freddo, può essere aggiunta una quantità di acqua calda alla lavatrice per preservare la temperatura minima

SOIL LEVEL (LIVELLO DI SPORCO)

Per la maggior parte dei carichi, adottare il livello di sporco preimpostato con il ciclo selezionato. Per tessuti molto sporchi e resistenti, premere Soil Level (Livello di sporco) per selezionare un tempo di lavaggio più lungo, se necessario. Per tessuti non molto sporchi e delicati, premere Soil Level (Livello di sporco) per selezionare un tempo di lavaggio più breve, se necessario. L'impostazione del livello di sporco più basso contribuisce a ridurre sgualciture e stropicciamenti.

SPIN SPEED (VELOCITÀ DI CENTRIFUGA)

Questa lavatrice seleziona automaticamente la velocità di centrifuga in funzione del ciclo selezionato. È possibile modificare le velocità preimpostate. Non tutte le velocità di centrifuga sono disponibili con tutti i cicli.

- Velocità di centrifuga più elevate comportano tempi di asciugatura più rapidi ma possono aumentare lo stropicciamento dei capi.
- Velocità di centrifuga inferiori possono ridurre lo stropicciamento, lasciando però i capi più bagnati.

È inoltre possibile attivare o disattivare le opzioni per ciascun ciclo. Non è possibile utilizzare tutte le opzioni con tutti i cicli e alcune sono preimpostate per il funzionamento con alcuni cicli.

3 EXTRA RINSE (RISCIACQUO EXTRA)

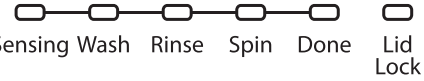
È possibile utilizzare questa opzione per aggiungere automaticamente un secondo risciacquo alla maggior parte dei cicli.

4 FABRIC SOFTENER (AMMORBIDENTE)

È necessario selezionare questa opzione se durante un ciclo si utilizza l'ammorbidente, poiché ne garantisce l'aggiunta al momento giusto durante il risciacquo e ne facilita la distribuzione.

5 SPIE DI STATO DEL CICLO

Le spie di stato del ciclo indicano l'avanzamento di un ciclo. Durante ciascuna fase del processo è possibile udire suoni e pause diversi rispetto a quelli prodotti da una lavatrice tradizionale.



SENSING (RILEVAMENTO)

Quando si preme il pulsante START/Pause/Unlock (AVVIO/Pausa/Sblocco), la lavatrice esegue innanzitutto un test automatico del meccanismo di blocco dello sportello. Si avverte un clic, il cestello compie un breve giro, lo sportello si sblocca brevemente prima di bloccarsi di nuovo.

Quando lo sportello si è bloccato per la seconda volta, la lavatrice compie brevi rotazioni lente per stimare le dimensioni del carico. Per tali rotazioni di rilevamento possono essere necessari 2-3 minuti prima dell'aggiunta dell'acqua al carico ed è possibile udire il brusio prodotto da tali rotazioni. Se la spia Sensing (Rilevamento) è accesa, la lavatrice funziona correttamente. Si sentirà il motore che fa ruotare il cestello a piccoli impulsi per bagnare completamente il carico. La lavatrice muoverà quindi brevemente il carico, si fermerà per consentire al carico di bagnarsi e riavvierà l'aggiunta di acqua. Questo processo può ripetersi fino a quando non è stata aggiunta la quantità d'acqua adeguata per il carico. È inoltre possibile sentire il rumore dell'acqua che fluisce attraverso la vaschetta, quando il detersivo viene aggiunto al carico

NOTA: evitare di aprire lo sportello durante il rilevamento. Il processo di rilevamento viene avviato al riavvio della lavatrice. La spia Sensing (Rilevamento) può accendersi durante la fase di lavaggio del ciclo. Questo è assolutamente normale.

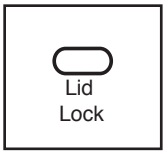
WASH (LAVAGGIO)
Si avvertono il motore e il fondo del cestello spostare il carico. A differenza delle lavatrici tradizionali, il carico non è ricoperto dall'acqua. Per lavaggio a basso consumo d'acqua si intende il lavaggio concentrato. Invece di diluire il detersivo come avveniva in una lavatrice con agitatore, questo tipo di lavatrice eroga il detersivo direttamente sullo sporco. I rumori del motore possono variare durante le diverse fasi del ciclo. Il tempo di lavaggio è determinato dal livello di sporco selezionato.

RINSE (RISCIACQUO)
Quando la lavatrice risciacqua e sposta il carico si avvertono rumori simili al ciclo di lavaggio. È possibile sentire il motore avviarsi brevemente (leggero brusio) per spostare il carico durante il riempimento. L'ammorbidente sarà aggiunto se è stata selezionata l'opzione Fabric Softener (Ammorbidente). Alcuni cicli prevedono il risciacquo a spruzzo.

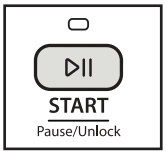
SPIN (CENTRIFUGA)
La lavatrice fa ruotare il carico a velocità crescenti per l'adeguata rimozione dell'acqua, in funzione del ciclo e della velocità di centrifuga selezionate.

DONE (FINE)
Al termine del ciclo si accende questa spia. Rimuovere prontamente il carico per ottenere risultati ottimali.

LID LOCK (BLOCCO DELLO SPORTELLO)
Per consentire un adeguato rilevamento del carico, lo sportello si blocca e la spia Lid Lock (Blocco dello sportello) si accende. Questa spia indica che lo sportello è bloccato e non è possibile aprirlo



Se è necessario aprire lo sportello, premere START/Pause/Unlock (AVVIO/Pausa/Sblocco). Lo sportello si sblocca quando il movimento della lavatrice si arresta. Possono essere necessari alcuni minuti se era in corso la centrifuga ad alta velocità. Premere nuovamente START/Pause/Unlock (AVVIO/Pausa/Sblocco) per far riprendere il ciclo.



GUIDA AI CICLI

Le impostazioni e le opzioni predefinite del ciclo sono indicate in **grassetto**. Per una migliore cura dei tessuti, selezionare il ciclo più adatto al carico da lavare. Non tutti i cicli e le opzioni sono disponibili su tutti i modelli.

Articoli da lavare:	Ciclo:	Temp di lavaggio*:	Velocità di centrifuga:	Livello di sporco:	Opzioni disponibili:	Dettagli del ciclo:
Capi in seta adatti al lavaggio a macchina, tessuti da lavare a mano	Delicate (Delicato)	Hot Warm **Cool** Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy Medium **Light**	Extra Rinse (Risciacquo extra)	Utilizzare questo ciclo per lavare capi non eccessivamente sporchi, sulla cui etichetta è riportato "Capo in seta adatto al lavaggio in lavatrice" o "Ciclo delicato". Prima del lavaggio inserire i capi di piccole dimensioni in sacchetti di maglia. Questo ciclo utilizza un livello maggiore di acqua preimpostato.
Piccoli carichi, capi in cotone, poliestere, trattati per resistere alle sgualciture	Quick Wash (Lavaggio rapido)	Hot **Warm** Cool Cold	**High** Low No Spin	Extra Heavy Heavy Medium **Light**	Extra Rinse (Risciacquo extra)	Utilizzare questo ciclo per lavare carichi composti da 2-3 capi non eccessivamente sporchi, che servono in tempi brevi. Questo ciclo è caratterizzato da un risciacquo a spruzzo.
Carichi composti da capi di cotone, lenzuola, biancheria e misti	Normal (Normale)	Hot **Warm** Cool Cold	**High**	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Risciacquo extra)	Utilizzare questo ciclo per capi di cotone e carichi di tessuti misti con un livello di sporco normale. Questo ciclo è caratterizzato da un risciacquo a spruzzo.
Carichi composti da capi di cotone, lenzuola, biancheria e misti	Eco-Normal (Eco Normale)	Hot **Warm** Cool Cold	**High** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Risciacquo extra)	Il ciclo Eco-Normal (Eco Normale) consente di aumentare il risparmio energetico rispetto al ciclo Normal (Normale). Durante questo ciclo di lavaggio la temperatura dell'acqua è inferiore rispetto al ciclo Normal. Questo ciclo è caratterizzato da un risciacquo a spruzzo.
Tessuti da non stirare, capi in cotone, trattati per resistere alle sgualciture, biancheria, sintetici	Casual (Informale)	Hot Warm **Cool** Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Risciacquo extra)	Utilizzare questo ciclo per lavare carichi composti da tessuti non stirabili, ad esempio maglie sportive, bluse, indumenti casual, capi trattati per resistere alle sgualciture e misti.

*Tutti i risciacqui sono freddi.

Temp di lavaggio:
Hot (Caldo)
Warm (Tiepido)
Cool (Fresco)
Cold (Freddo)

Velocità di centrifuga:
High (Alta)
Low (Bassa)
No Spin (Senza centrifuga)

Livello di sporco:
Extra Heavy (Extra pesante)
Heavy (Pesante)
Medium (Medio)
Light (Leggero)

GUIDA AI CICLI

Le impostazioni e le opzioni predefinite del ciclo sono indicate in **grassetto**. Per una migliore cura dei tessuti, selezionare il ciclo più adatto al carico da lavare. Non tutti i cicli e le opzioni sono disponibili su tutti i modelli.

Articoli da lavare:	Ciclo:	Temp di lavaggio*:	Velocità di centrifuga:	Livello di sporco:	Opzioni disponibili:	Dettagli del ciclo:
Capi di grandi dimensioni, ad esempio sacchi a pelo, coperte di piccole dimensioni, cappotti	Bulky Items (Capi voluminosi)	Hot **Warm** Cool Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Risciacquo extra)	Utilizzare questo ciclo per lavare capi di grandi dimensioni, quali cappotti o piccole coperte. La lavatrice caricherà una quantità sufficiente di acqua per bagnare il carico prima dell'inizio della fase di lavaggio del ciclo. Non riempire eccessivamente il cestello.
Tessuti resistenti, capi colorati, asciugamani, jeans	Heavy Duty	**Hot** Warm Cool Cold	**High** Low No Spin	**Extra Heavy** Heavy Medium Light	Extra Rinse (Risciacquo extra)	Utilizzare questo ciclo per capi molto sporchi o resistenti. Per il processo di rilevamento del livello dell'acqua può essere necessario un tempo maggiore per alcuni capi rispetto ad altri, poiché assorbono una quantità maggiore di acqua rispetto agli altri tipi di tessuti.
Costumi da bagno e capi che richiedono il risciacquo senza detersivo	Rinse & Spin (Risciacquo e Centrifuga)	**Cold**	**High** Low No Spin			Combina un risciacquo e una centrifuga per carichi che richiedono un ciclo di risciacquo aggiuntivo o per completare un ciclo dopo l'interruzione dell'alimentazione elettrica. Questo ciclo utilizza un livello maggiore di acqua preimpostato. Utilizzare anche per carichi che richiedono solo il risciacquo.
Capi lavati a mano o gocciolanti	Drain & Spin (Scarico e Centrifuga)		**High** Low No Spin			Utilizzare questo ciclo per mettere in ammollo piccole macchie presenti sui tessuti. La lavatrice utilizza ammollo e movimenti di agitazione intermittenti. Trascorso il tempo, l'acqua viene scaricata ma la lavatrice non esegue la centrifuga. Il ciclo è completo.
Tessuti molto sporchi	Soak (Ammollo)	Hot Warm **Cool** Cold	**No Spin**	Extra Heavy Heavy Medium **Light**		Utilize este ciclo para encharcar pequenas áreas com nódoas nos tecidos. A máquina de lavar roupa irá utilizar uma agitação intermitente para encharcar a roupa. Depois de terminado o tempo, a água é drenada mas a máquina não roda. O ciclo está concluído.
Nessun indumento nella lavatrice	Clean Washer (Pulizia della lavatrice)	**Hot**	**High**	**Extra Heavy**		Utilizzare questo ciclo ogni 30 lavaggi per tenere pulito l'interno della lavatrice. Questo ciclo utilizza un livello maggiore di acqua. Utilizzare candeggina liquida per pulire a fondo l'interno della lavatrice. Questo ciclo non va interrotto. Vedere "Cura della lavatrice" nella sezione Manutenzione della lavatrice. **IMPORTANTE:** non inserire capi o altri articoli nella lavatrice durante il ciclo di pulizia. Per questo ciclo la vaschetta deve essere vuota.

*Tutti i risciacqui sono freddi.

Temp di lavaggio:

Hot (Caldo)
Warm (Tiepido)
Cool (Fresco)
Cold (Freddo)

Velocità di centrifuga:

High (Alta)
Low (Bassa)
No Spin (Senza centrifuga)

Livello di sporco:

Extra Heavy (Extra pesante)
Heavy (Pesante)
Medium (Medio)
Light (Leggero)

USO DELLA LAVATRICE

⚠AVVERTENZA

Rischio di incendio

Non inserire in lavatrice oggetti imbevuti di benzina o di altri liquidi infiammabili.

Nessuna lavatrice è in grado di rimuovere completamente l'olio.

Non asciugare alcun tipo di articolo su cui sia presente olio (oli da cucina inclusi).

Tale procedura potrebbe causare morte, esplosioni o incendi.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica

Inserire la spina in una presa con messa a terra.

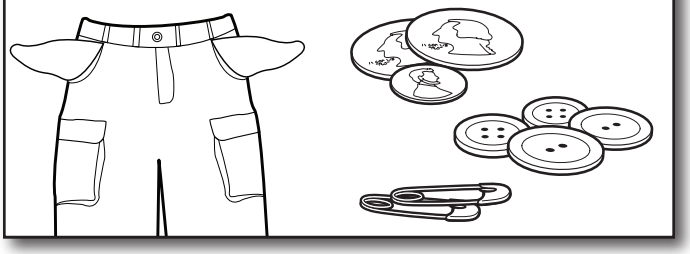
Non rimuovere il polo di terra.

Evitare l'utilizzo di adattatori.

Evitare l'utilizzo di prolunghe.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare morte, incendi o scosse elettriche.

1. Suddivisione e preparazione dei capi da lavare



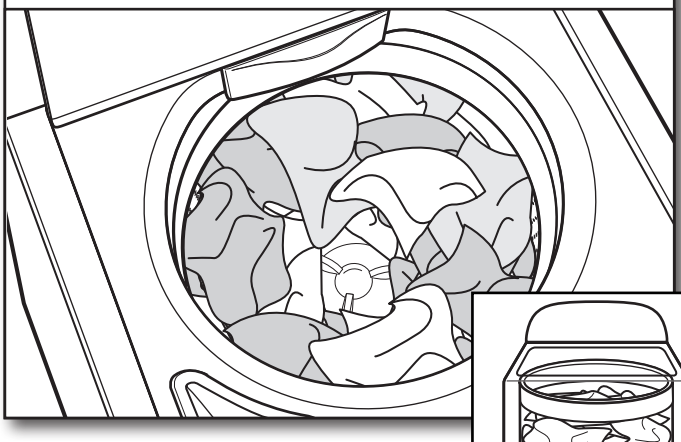
- Svuotare le tasche. Monetine, bottoni o altri piccoli oggetti possono passare sotto il fondo del cestello e rimanere incastrati, provocando rumori imprevisti.
- Suddividere i capi in funzione del ciclo raccomandato, della temperatura dell'acqua e della resistenza dei colori.
- Separare i capi molto sporchi da quelli meno sporchi.
- Separare i capi delicati dai tessuti resistenti.
- Non lasciar asciugare i capi se le macchie persistono dopo il lavaggio, poiché il calore può fissare le macchie ai tessut.
- Trattare le macchie immediatamente.
- Chiudere le zip, abbottonare i ganci, annodare stringhe e fusciacche e rimuovere rifiniture e ornamenti non lavabili.
- Riparare strappi e rotture per evitare che si danneggino ulteriormente durante il lavaggio.

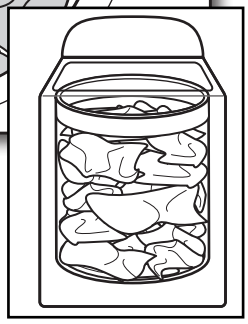
Suggerimenti utili:

- Caricare in maniera uniforme i capi impermeabili per il lavaggio. Per i suggerimenti e ulteriori informazioni sull'uso del ciclo Bulky Items (Capi voluminosi) consultare la "Guida ai cicli".
- Utilizzare sacchetti in maglia per evitare la sgualcitura durante il lavaggio di capi delicati o di piccole dimensioni.
- Risvoltare al rovescio i capi in maglia per evitare la formazione di pelucchi. Separare i capi che formano pelucchi da quelli che li attirano. I tessuti sintetici, di maglia e velluto attirano i pelucchi da asciugamani, tappeti e tessuti in ciniglia.

NOTA: leggere e rispettare attentamente le istruzioni riportate sulle etichette dei tessuti per evitare di danneggiare gli indumenti.

2. Caricamento dei capi da lavare in lavatrice



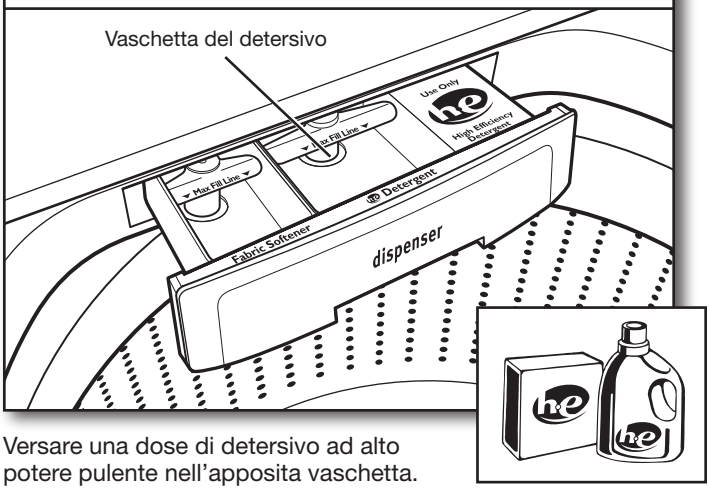


Caricare i capi senza ammucchiarli attorno al fondo del cestello. Non caricare i capi direttamente al centro del fondo del cestello; dopo il caricamento la parte centrale del fondo del cestello deve essere visibile. Provare a mescolare capi di dimensioni diverse per evitare la sgualcitura.

IMPORTANTE: i capi devono essere liberi di muoversi per una migliore pulizia e per ridurre stropicciamenti e sgualciture.

Uso delle vaschette per i prodotti di lavaggio

3. Aggiunta di detersivo ad alto potere pulente nell'erogatore



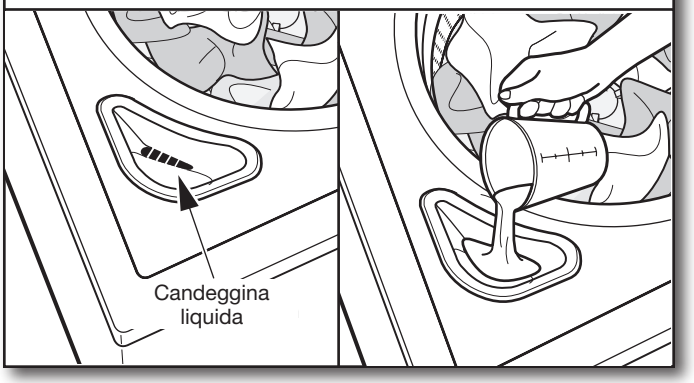
Versare una dose di detersivo ad alto potere pulente nell'apposita vaschetta. Questa vaschetta contiene 89 ml (3 oz). Non riempire eccessivamente la vaschetta, poiché il detersivo in eccesso può essere erogato troppo presto nella lavatrice.

IMPORTANTE: utilizzare soltanto detersivi ad alto potere pulente. Sulla confezione sarà indicato "Ad alto potere pulente". Il lavaggio a basso consumo d'acqua genera schiuma eccessiva se viene usato un detersivo standard non ad alto potere pulente. L'utilizzo di detersivi normali comporta cicli di durata probabilmente maggiore e una riduzione delle prestazioni di risciacquo. Può inoltre comportare guasti ai componenti e formazione di muffa. I detergenti ad alto potere pulente hanno la caratteristica di produrre la quantità adeguata di schiuma per ottenere le migliori prestazioni. Per determinare la dose di detersivo da utilizzare attenersi alle istruzioni del produttore.

Utilizzo di candeggina delicata o di additivi a base di ossigeno attivo:
Versare gli additivi a base di ossigeno attivo o i prodotti a base di candeggina delicata sul fondo del cestello della lavatrice prima di aggiungere i capi.

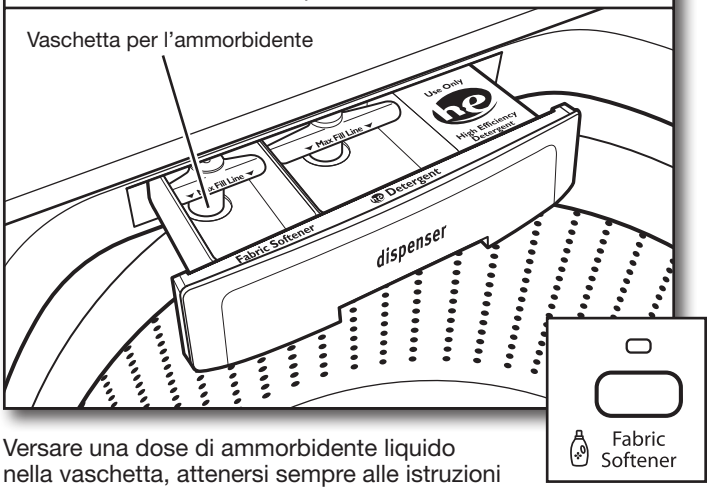
SUGGERIMENTO UTILE: per informazioni relative al metodo raccomandato di pulizia dei cassetti delle vaschette della lavatrice, consultare la sezione "Manutenzione della lavatrice".

4. Aggiungere candeggina liquida all'erogatore, se si desidera



Non riempire eccessivamente, diluire o superare i 236 ml (1 tazza). Non utilizzare candeggina delicata o prodotti a base di ossigeno attivo durante lo stesso ciclo in cui si utilizza la candeggina liquida.

5. Aggiungere ammorbidente alla vaschetta, se si desidera



Versare una dose di ammorbidente liquido nella vaschetta, attenersi sempre alle istruzioni del produttore per la corretta quantità di ammorbidente in funzione delle dimensioni del carico. Chiudere il cassetto della vaschetta e selezionare l'opzione Fabric Softener (Ammorbidente).

IMPORTANTE: è necessario selezionare l'opzione Fabric Softener (Ammorbidente) per garantire la corretta distribuzione al momento giusto del ciclo. Non riempire o diluire eccessivamente. Il riempimento eccessivo della vaschetta comporta il versamento immediato dell'ammorbidente nella lavatrice.

Se si seleziona l'opzione Extra Rinse (Risciacquo extra), l'ammorbidente viene erogato durante l'ultimo risciacquo.

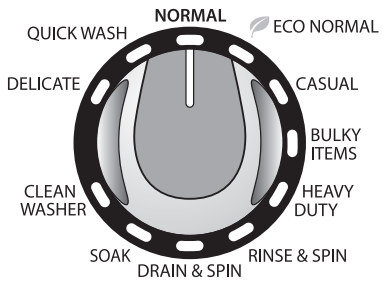
È normale che una piccola quantità di acqua rimanga all'interno della vaschetta alla fine del ciclo.

Avvio della lavatrice

6. Premere POWER/STANDBY per accendere la lavatrice

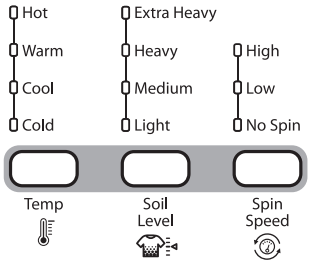
Accertarsi che il cassetto della vaschetta sia ben chiuso, quindi premere POWER/STANDBY per accendere la lavatrice.

7. Selezione del ciclo



Ruotare la manopola dei cicli per selezionare il ciclo di lavaggio. Per maggiori informazioni, vedere “Pannello di controllo”.

8. Selezione delle impostazioni del ciclo



Quando si seleziona un ciclo, le relative impostazioni predefinite si accendono. Premere i pulsanti delle impostazioni del ciclo per modificare, se si desidera, le impostazioni relative a Temp (temperatura), Soil Level (livello di sporco), Spin Speed (velocità di centrifuga).

NOTA: leggere e rispettare le istruzioni riportate sulle etichette dei tessuti per evitare di danneggiare gli indumenti.

Wash Temp (Temp di lavaggio)	Tessuti suggeriti
Hot (Caldo) Per risparmiare energia viene aggiunta una quantità di acqua fredda quindi la temperatura dell’acqua sarà inferiore a quella impostata dal riscaldatore dell’acqua calda.	Bianchi e chiari Capi resistenti Sporco ostinato
Warm (Tiepido) Viene aggiunta una quantità di acqua fredda, quindi sarà a una temperatura inferiore rispetto a quella erogata dalla precedente lavatrice.	Colori brillanti Sporco leggero-moderato
Cool (Fresca) L’acqua tiepida viene aggiunta per agevolare la rimozione dello sporco e per aiutare il detersivo a sciogliersi.	Colori che stingono o sbiadiscono Sporco leggero
Cold (Freddo) L’acqua tiepida può essere aggiunta per agevolare la rimozione dello sporco e per aiutare il detersivo a sciogliersi.	Colori scuri che stingono o sbiadiscono Sporco leggero

9. Selezione delle opzioni del ciclo

Selezionare le altre opzioni del ciclo da eseguire, se non sono state impostate in precedenza. Alcuni cicli eseguono automaticamente alcune opzioni, ad esempio Extra Rinse (Risciacquo extra). È possibile disattivarle se si desidera.

NOTA: non tutte le opzioni sono disponibili con tutti i cicli.

10. Premere START/Pause/Unlock (AVVIO/Pausa/Sblocco) per avviare il ciclo di lavaggio.

Premere il pulsante START/Pause/Unlock (AVVIO/Pausa/Sblocco) per avviare il ciclo di lavaggio. Il riempimento viene ritardato di alcuni minuti durante il rilevamento del bilanciamento del carico. Al termine del ciclo, si accende la spia DONE (Fine). Rimuovere prontamente i capi al termine del ciclo per evitare la formazione di odori, lo stropicciamento e la formazione di ruggine su ganci, zip e bottoni a pressione.

Sblocco dello sportello per aggiungere i capi

Per aprire lo sportello e aggiungere 1 o 2 capi dimenticati: premere START/Pause/Unlock (AVVIO/Pausa/Sblocco); lo sportello si sblocca quando il movimento della lavatrice si arresta. Possono essere necessari alcuni minuti se era in corso la centrifuga ad alta velocità. Quindi chiudere lo sportello e premere nuovamente START/Pause/Unlock (AVVIO/Pausa/Sblocco) per riavviare il ciclo.

Se lo sportello viene lasciato aperto per oltre 10 minuti, l’acqua viene scaricata.

Ritardo nel caricamento dell’acqua

Il caricamento dell’acqua viene ritardato per 2-3 minuti per controllare lo sbilanciamento del carico. Si sente il brusio della rotazione prima del riempimento. Ciò è indice di normale funzionamento.

MANUTENZIONE DELLA LAVATRICE

TUBI DI INGRESSO DELL'ACQUA

Sostituire i tubi di ingresso dell'acqua dopo 5 anni per ridurre il rischio di problemi al tubo. Ispezionare periodicamente e sostituire i tubi in presenza di protuberanze, piegamenti, tagli, usura o perdite.

Durante la sostituzione dei tubi di ingresso, registrare la data sull'etichetta con un pennarello indelebile.

CURA DELLA LAVATRICE

Raccomandazioni per contribuire a tenere pulita e a preservare le prestazioni ottimali della lavatrice.

1. Per determinare la di detersivo da utilizzare, attenersi sempre alle istruzioni del produttore. Non utilizzare una superiore a quella raccomandata poiché può provocare un aumento della velocità di formazione di residui e sporco all'interno della lavatrice, producendo cattivi odori.
2. Utilizzare spesso impostazioni di lavaggio con acqua tiepida o calda (non esclusivamente lavaggi a freddo) poiché si controlla meglio la velocità di accumulo dello sporco o dei residui di detersivo.
3. Lasciare sempre lo sportello della lavatrice aperto tra i lavaggi, per agevolare l'asciugatura della lavatrice e prevenire l'accumulo di residui che possono produrre cattivi odori.

Pulizia della lavatrice con carica dall'alto

Leggere le istruzioni prima di avviare le procedure di pulizia ordinarie raccomandate. Questa procedura di manutenzione della lavatrice va eseguita almeno una volta al mese oppure ogni 30 cicli di lavaggio, in base alla prima occorrenza, per controllare la velocità di accumulo del detergente e dello sporco all'interno della lavatrice.

Pulizia dell'interno della lavatrice

Per evitare la formazione di odori all'interno della lavatrice, attenersi alle istruzioni di utilizzo indicate in precedenza e adottare la presente pulizia mensile raccomandata:

Ciclo di pulizia della lavatrice

Questa lavatrice prevede un ciclo speciale che utilizza volumi maggiori di acqua in combinazione con la candeggina liquida per pulire l'interno della lavatrice.

Avvio della procedura

1. **Procedura con candeggina**
   - **a.** Aprire lo sportello della lavatrice e rimuovere gli indumenti o i capi.
   - **b.** Aggiungere 236 ml (1 tazza) di candeggina liquida nell'apposita vaschetta.

   NOTA: l'uso di una quantità maggiore di candeggina rispetto a quella raccomandata può causare danni alla lavatrice nel corso del tempo.
   - **c.** Chiudere l della lavatrice.
   - **d.** Non aggiungere detersivi o altri prodotti chimici durante questa procedura.
   - **e.** Selezionare il ciclo CLEAN WASHER (Pulizia della lavatrice).
   - **f.** Premere il pulsante START/Pause/Unlock (AVVIO/Pausa/Sblocco) per avviare il ciclo. Il funzionamento del ciclo di pulizia della lavatrice è descritto di seguito.

CURA DELLA LAVATRICE (cont.)

NOTA: per risultati ottimali, non interrompere il ciclo. Se è necessario interrompere il ciclo, premere POWER/STANDBY. (Per i modelli sprovvisti del pulsante POWER/STANDBY, tenere premuto il pulsante START/Pause/Unlock (Avvio/Pausa/Sblocco) per tre secondi). Dopo l'arresto del ciclo di pulizia della lavatrice, eseguire un ciclo RINSE and SPIN (Risciacquo e centrifuga) per eliminare il detergente dalla lavatrice.

Descrizione del funzionamento del ciclo di pulizia della lavatrice:

1. Durante questo ciclo l'acqua viene portata a un livello superiore rispetto ai normali cicli di lavaggio per fornire il risciacquo a un livello che supera la linea dell'acqua per il normale ciclo di lavaggio.
2. Durante questo ciclo sono previsti movimenti di agitazione e centrifuga per aumentare la rimozione dello sporco.

Completato il ciclo, lasciare aperto lo sportello per consentire una migliore ventilazione e far asciugare l'interno della lavatrice.

Pulizia delle vaschette per il detersivo

Dopo un periodo di utilizzo della lavatrice è possibile notare la presenza di residui accumulati nelle vaschette della lavatrice. Per rimuoverli, asportarli con un panno umido e asciugare. Non tentare di rimuovere le vaschette né la modanatura per la pulizia, poiché non sono rimovibili. Se il modello prevede un cassetto per le vaschette, rimuovere il cassetto e pulirlo prima o dopo il ciclo di pulizia della lavatrice. Utilizzare un detergente universale per superfici se necessario.

Pulizia dell'esterno della lavatrice

Pulire gli schizzi con un panno o una spugna morbidi. Utilizzare solo detergenti o detersivi delicati per la pulizia delle superfici esterne della lavatrice.

IMPORTANTE: per evitare di danneggiare le rifiniture della lavatrice, non utilizzare prodotti abrasivi.

MANUTENZIONE PER PERIODI DI INUTILIZZO E VACANZE

Utilizzare la lavatrice solo quando si è presenti a casa. In caso di spostamento o di non utilizzo della lavatrice per un periodo, attenersi alla procedura di seguito descritta:

1. Scollegare la lavatrice o disconnettere l'alimentazione.
2. Chiudere il rubinetto di alimentazione dell'acqua per evitare allagamenti causati da sovrapressioni dell'acqua.

IMPORTANTE:

Per evitare danni alla lavatrice e lesioni personali, sono necessarie due persone per qualsiasi operazione di trasporto o installazione della lavatrice.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE PER INUTILIZZO DURANTE IL PERIODO INVERNALE

IMPORTANTE: per evitare danni, installare e conservare la lavatrice in luoghi in cui non sia soggetta a congelamento. Accertarsi che non rimanga acqua nei tubi onde evitare danni alla lavatrice. Preparare la lavatrice in caso di inutilizzo o di spostamento della lavatrice durante il periodo invernale.

Per preparare la lavatrice per l'inverno:

1. Chiudere entrambi i rubinetti dell'acqua; scollegare e scaricare i tubi di ingresso dell'acqua.
2. Aggiungere 1 l (1 qt) di antigelo di tipo R.V. nel cestello e mettere in funzione la lavatrice selezionando il ciclo RINSE & SPIN (Risciacquo e centrifuga) per circa 30 secondi per miscelare l'acqua residua con l'antigelo.
3. Scollegare la lavatrice o disconnettere l'alimentazione.

TRASPORTO DELLA LAVATRICE

1. Chiudere entrambi i rubinetti dell'acqua. Scollegare e svuotare i tubi di ingresso dell'acqua.
2. Se la lavatrice viene spostata nel periodo invernale, prima di procedere, attenersi alle istruzioni riportate nella sezione ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE PER INUTILIZZO DURANTE IL PERIODO INVERNALE.
3. Scollegare lo scarico dall'impianto di scarico e scaricare l'eventuale acqua rimasta versandola in una bacinella o in un secchio. Scollegare il tubo di scarico dal retro della lavatrice.
4. Scollegare il cavo di alimentazione.
5. Posizionare i tubi di ingresso e il tubo di scarico nel cestello della lavatrice
6. Far passare il cavo di alimentazione sopra all'estremità e inserirlo nel cestello.
7. Posizionare il cartone dell'imballaggio originale nuovamente nella lavatrice. Se non si dispone del cartone, posizionare coperte pesanti o asciugamani nell'apertura del cestello. Chiudere lo sportello e fissare con del nastro lo sportello e la parte anteriore della lavatrice. Tenere lo sportello chiuso con il nastro fino a che la lavatrice non sia posizionata nella nuova posizione.

IMPORTANTE: La lavatrice dev'essere trasportata in posizione verticale.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica

Inserire la spina in una presa con messa a terra.

Non rimuovere il polo di terra.

Evitare l'utilizzo di adattatori.

Evitare l'utilizzo di prolunghe.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare morte, incendi o scosse elettriche.

REINSTALLAZIONE/RIUTILIZZO DELLA LAVATRICE

Per reinstallare la lavatrice dopo periodi di non utilizzo, vacanze, inattività nel periodo invernale o spostamenti:

1. Fare riferimento alle istruzioni di installazione per posizionare, livellare e collegare la lavatrice.
2. Prima di riutilizzarla, far eseguire alla lavatrice la seguente procedura raccomandata:

Per riutilizzare la lavatrice:

1. Spurgare i tubi e i flessibili dell'acqua. ricollegare i tubi d'ingresso dell'acqua. Aprire entrambi i rubinetti dell'acqua.
2. Inserire la spina della lavatrice o riconnettere l'alimentazione.
3. Mettere in funzione la lavatrice selezionando il ciclo BULKY ITEMS (Capi voluminosi) e rimuovere l'antigelo, se utilizzato. Utilizzare soltanto detersivo ad alto potere pulente. Utilizzare metà della quantità raccomandata dal produttore per un carico di peso medio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Provare prima le soluzioni qui suggerite, per evitare i costi legati a una chiamata all'assistenza.

In caso di	Possibili cause	Soluzione
Vibrazione o sbilanciamento		
Verificare la corretta installazione degli elementi seguenti, oppure consultare la sezione "Uso della lavatrice".	I piedini potrebbero essere bloccati e non a contatto con il pavimento.	I piedini anteriori e posteriori devono essere saldamente a contatto con il pavimento e la lavatrice deve essere a livello per funzionare correttamente. I controdadi devono essere serrati contro il fondo del telaio.
	La lavatrice può non essere a livello.	Controllare il pavimento per escludere la presenza di cedimenti. Se il pavimento non è uniforme, un pezzo di compensato da 19 mm (3/4") sotto la lavatrice riduce i rumori.
		Vedere "Livellamento della lavatrice" nelle istruzioni di installazione.
	Il carico può essere sbilanciato.	Caricare i capi senza ammucchiarli attorno al fondo del cestello. Non caricare gli indumenti direttamente al centro del fondo del cestello. L'aggiunta di capi umidi o di altra acqua nel cestello può provocare uno sbilanciamento della lavatrice.
		Per ridurre lo sbilanciamento, lavare carichi più piccoli.
		Utilizzare il ciclo Bulky Item (Capi voluminosi) per lavare capi di grandi dimensioni, che assorbono difficilmente l'acqua, quali cappotti o piccole coperte.
Rumori		
Clic o rumori metallici	Oggetti incastrati nel sistema di carico della lavatrice.	Svuotare le tasche prima del lavaggio. Oggetti come le monetine possono cadere tra il cestello e la vaschetta o bloccare la pompa. Può essere necessario rivolgersi all'assistenza per rimuovere gli oggetti.
		È normale sentire il rumore provocato dagli elementi metallici degli indumenti, ad esempio bottoni a pressione, fibbie o zip, a contatto con il cestello in acciaio inossidabile.
Gorgoglio o brusio	La lavatrice può essere in fase di scarico dell'acqua.	La pompa emette un brusio continuo con gorgoglii o risucchi periodici quando vengono rimosse le quantità di acqua residue durante i cicli di centrifuga/scarico.
Brusio	Può essere in corso il rilevamento del peso.	È possibile sentire il brusio delle rotazioni di rilevamento dopo l'avvio della lavatrice. Questo è assolutamente normale. Prima dell'aggiunta di acqua possono essere necessari alcuni minuti per le rotazioni di rilevamento.
Perdite d'acqua		
Controllare che i seguenti elementi siano installati correttamente:	Lavatrice non a livello.	L'acqua può fuoriuscire dal cestello se la lavatrice non è in piano.
	Tubi di riempimento non collegati saldamente.	Tubi di riempimento non collegati saldamente. Serrare il raccordo del tubo di riempimento.
	Rondelle del tubo di riempimento.	Accertarsi che le quattro rondelle piatte del tubo di riempimento siano correttamente in sede.
	Collegamento del tubo di scarico	Estrarre il tubo di scarico dal telaio della lavatrice e fissarlo in maniera adeguata al tubo di scarico o alla vaschetta di lavaggio.
	Controllare l'impianto idraulico domestico, per escludere la presenza di perdite o di scarichi intasati.	L'acqua può risalire da uno scarico o da un tubo intasato. Controllare tutto l'impianto idraulico domestico per escludere la presenza di perdite (vaschette, tubo di scarico, tubi dell'acqua e rubinetti).
	Lavatrice non caricata correttamente.	Il carico sbilanciato può causare il disallineamento del cestello e la fuoriuscita dell'acqua dalla vaschetta. Per le istruzioni di caricamento vedere "Uso della lavatrice".
Prestazioni della lavatrice inferiori a quelle previste		
Quantità d'acqua insufficiente nella lavatrice	Carico non completamente ricoperto d'acqua.	È un'operazione normale per una lavatrice a basso consumo d'acqua a elevata efficienza. Il carico non sarà completamente immerso in acqua. La lavatrice rileva le dimensioni del carico e aggiunge la corretta quantità d'acqua per una pulizia ottimale. Vedere "Novità". **IMPORTANTE:** non aggiungere altra acqua alla lavatrice. L'aggiunta di acqua solleva gli indumenti dal fondo del cestello, riducendo l'efficacia del lavaggio.
La lavatrice non funziona o non carica acqua, smette di funzionare o la spia di lavaggio rimane accesa (indicando che la quantità di acqua caricata è insufficiente)	Verificare che l'alimentazione dell'acqua sia adeguata.	Entrambi i tubi devono essere collegati e l'acqua deve fluire alla valvola di ingresso.
		I rubinetti dell'acqua calda e fredda devono essere aperti.
		Controllare che i filtri della valvola di ingresso non siano intasati.
		Controllare che i tubi di ingresso non siano piegati, provocando una restrizione del flusso dell'acqua.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica

Inserire la spina in una presa con messa a terra.

Non rimuovere il polo di terra.

Evitare l'utilizzo di adattatori.

Evitare l'utilizzo di prolunghe.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare morte, incendi o scosse elettriche.

Provare prima le soluzioni qui suggerite, per evitare i costi legati a una chiamata all'assistenza.

In caso di	Possibili cause	Soluzione
Prestazioni della lavatrice inferiori a quelle previste (cont.)		
La lavatrice non funziona o non carica acqua, smette di funzionare o la spia di lavaggio rimane accesa (indicando che la quantità di acqua caricata è insufficiente) (cont.)	Verificare che l'alimentazione elettrica sia appropriata.	Collegare il cavo di alimentazione a una presa dotata di messa a terra.
		Evitare l'utilizzo di prolunghe.
		Accertarsi che la presa sia alimentata.
		Ripristinare l'interruttore di circuito in caso di scatto. Sostituire i fusibili bruciati. **NOTA:** se i problemi persistono, rivolgersi a un elettricista.
	Funzionamento normale della lavatrice.	Lo sportello deve essere chiuso per consentire alla lavatrice di funzionare.
		La lavatrice va in pausa durante alcune fasi del ciclo. Non interrompere il ciclo.
		È possibile arrestare la lavatrice per ridurre la quantità di schiuma.
		La lavatrice rileva il carico asciutto con brevi rotazioni per le quali possono essere richiesti 2-3 minuti prima dell'aggiunta di acqua. È possibile sentire il brusio delle rotazioni. Questo è assolutamente normale.
	La lavatrice può essere troppo carica.	Rimuovere alcuni capi, ridistribuire il carico in maniera uniforme attorno al fondo del cestello. Non caricare gli indumenti direttamente al centro del fondo del cestello. Chiudere lo sportello e premere Start/Pause (Avvio/Pausa).
		Aggiungere solo un altro paio di capi dopo l'avvio della lavatrice.
		Non aggiungere altra acqua alla lavatrice.
	Mancato utilizzo di detersivo ad HE (alto potere pulente) o utilizzo di una dose eccessiva di detersivo ad HE (alto potere pulente).	Utilizzare soltanto detersivo ad HE (alto potere pulente). La schiuma prodotta da detersivi standard può rallentare o arrestare la lavatrice. Dosare sempre il detersivo e attenersi alle istruzioni in base ai requisiti del carico.
		Per rimuovere la schiuma, annullare il ciclo. Selezionare RINSE & SPIN (Risciacquo e centrifuga). Premere START/Pause/Unlock (AVVIO/Pausa/Sblocco). Non aggiungere detersivi.
La lavatrice non scarica/centrifuga, i carichi sono ancora bagnati o la spia che indica la centrifuga rimane accesa (a indicare che la lavatrice non è riuscita a scaricare l'acqua nel lasso di 10 minuti)	Svuotare le tasche e utilizzare sacchetti in maglia per i capi piccoli.	Capi di piccole dimensioni potrebbero essere rimasti intrappolati nella pompa o tra il cestello e la vasca, rallentando lo scarico.
	Utilizzo di un ciclo con velocità di centrifuga ridotta.	I cicli con velocità di centrifuga inferiori rimuovono una quantità inferiore di acqua rispetto ai cicli con velocità di centrifuga maggiori. Utilizzare il ciclo/la velocità di centrifuga raccomandati per i capi. Per rimuovere l'acqua in eccesso dal carico, selezionare DRAIN & SPIN (Scarico e centrifuga). Può essere necessario dover ridisporre il carico per agevolarne la distribuzione nel cestello.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Provare prima le soluzioni qui suggerite, per evitare i costi legati a una chiamata all'assistenza.

In caso di	Possibili cause	Soluzione
Prestazioni della lavatrice inferiori a quelle previste (cont.)		
La lavatrice non scarica/centrifuga, i carichi sono ancora bagnati o la spia che indica la centrifuga rimane accesa (cont.)	La lavatrice può essere troppo carica o sbilanciata.	I carichi eccessivi o sbilanciati possono ostacolare la centrifuga, lasciando il carico più bagnato del normale. Distribuire in maniera uniforme il carico bagnato per una centrifuga bilanciata. Selezionare DRAIN & SPIN (Scarico e centrifuga) per rimuovere l'acqua in eccesso. Per le raccomandazioni di caricamento vedere "Uso della lavatrice".
	Controllare l'impianto idraulico per la corretta installazione del tubo di scarico. Il tubo di scarico si estende nella colonna per oltre 114 mm (4,5").	Controllare che il tubo di scarico sia installato correttamente. Utilizzare la forma del tubo di scarico e fissare saldamente alla vaschetta o al tubo di scarico. Non applicare del nastro sul'apertura di scarico. Abbassare il tubo di scarico se l'estremità si trova a un'altezza superiore a 1,2 m (48") dal pavimento. Rimuovere gli intasamenti dal tubo di scarico.
	Il detersivo non appropriato o in dose eccessiva può creare schiuma o arrestare scarico e centrifuga.	Utilizzare soltanto detersivo ad HE (alto potere pulente). Dosare sempre il detersivo e attenersi alle istruzioni per il carico. Per rimuovere la schiuma in eccesso, selezionare RINSE & SPIN (Risciacquo e centrifuga). Non aggiungere detersivi.
Macchie secche sul carico dopo il ciclo	La centrifuga a elevata velocità estrae una maggiore quantità di umidità rispetto alle lavatrici normali con carica dall'alto.	Le velocità di centrifuga elevate combinate al flusso dell'aria durante la centrifuga finale possono causare la formazione di macchie secche sui capi che si trovano nella parte alta del carico durante la centrifuga finale. Questo è assolutamente normale.
Temperature di risciacquo o lavaggio non corrette	Verificare che l'alimentazione dell'acqua sia adeguata.	Accertarsi che i tubi flessibili di ingresso dell'acqua calda e fredda non siano invertiti.
		Entrambi i tubi devono essere collegati alla lavatrice e al rubinetto e sia l'acqua calda che l'acqua fredda devono fluire alla valvola di ingresso.
		Controllare che i filtri della valvola di ingresso non siano intasati.
		Verificare che i tubi non siano piegati.
	Lavaggio a temperature controllate a risparmio energetico.	Le lavatrici a basso consumo a elevata efficienza utilizzano temperature dell'acqua di lavaggio e risciacquo inferiori rispetto alle lavatrici con carica dall'alto tradizionali. In questo rientrano i lavaggi con acqua calda o tiepida a temperature inferiori.
Carico non risciacquato	Verificare che l'alimentazione dell'acqua sia adeguata.	Accertarsi che i tubi flessibili di ingresso dell'acqua calda e fredda non siano invertiti.
		Entrambi i tubi devono essere collegati e l'acqua deve fluire alla valvola di ingresso.
		I rubinetti dell'acqua calda e fredda devono essere aperti.
		I filtri della valvola di ingresso della lavatrice possono essere intasati.
		Verificare che il tubo di ingresso non sia piegato.
	Mancato utilizzo di detersivo ad HE (alto potere pulente) o utilizzo di una dose eccessiva di detersivo ad HE (alto potere pulente).	La schiuma prodotta da detersivi standard può impedire il corretto funzionamento della lavatrice.
		Utilizzare soltanto detersivo ad HE (alto potere pulente). Verificare che la dose sia corretta.
		Dosare sempre il detersivo e attenersi alle istruzioni in base alle dimensioni e al livello di sporco del carico.
	Lavatrice non caricata secondo le raccomandazioni.	L'efficienza di risciacquo della lavatrice è inferiore quando il carico è eccessivo.
		Caricare i capi senza ammucchiarli attorno al fondo del cestello. Non caricare gli indumenti direttamente al centro del fondo del cestello.
		Utilizzare il ciclo indicato per i tessuti da lavare.
		Aggiungere un altro paio di capi dopo l'avvio della lavatrice.
Sabbia, peli di animali, pelucchi, ecc. sul carico dopo il lavaggio	Per l'eccessiva presenza di sabbia, peli di animali, pelucchi e residui di detersivo o candeggina può essere richiesto un risciacquo aggiuntivo.	Aggiunta di un risciacquo extra al ciclo selezionato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Provare prima le soluzioni qui suggerite, per evitare i costi legati a una chiamata all'assistenza.

In caso di	Possibili cause	Soluzione
Prestazioni della lavatrice inferiori a quelle previste (cont.)		
Il carico è sgualcito	Lavatrice non caricata secondo le raccomandazioni.	Vedere la sezione "Uso della lavatrice".
		Per la corrispondenza ideale tra il carico e il ciclo, consultare la "Guida ai cicli". Selezionare un ciclo con azione di lavaggio e velocità di centrifuga più lente; i capi saranno più bagnati rispetto ai cicli con velocità di centrifuga superiori.
		Caricare i capi senza ammucchiarli attorno al fondo del cestello. Non caricare gli indumenti direttamente al centro del fondo del cestello.
		Ridurre la sgualcitura miscelando i tipi di capi nel carico. Utilizzare il ciclo raccomandato per i tipi di capi da lavare.
Mancata pulizia o rimozione delle macchie	Carico non completamente ricoperto d'acqua.	La lavatrice rileva le dimensioni del carico e aggiunge la corretta quantità d'acqua. Ciò è normale e necessario per il movimento dei capi.
	Aggiunta di altra acqua alla lavatrice.	Non aggiungere altra acqua alla lavatrice. L'aggiunta di acqua solleva gli indumenti dal fondo del cestello, riducendo l'efficacia del lavaggio.
	Lavatrice non caricata correttamente.	L'efficienza di risciacquo della lavatrice è inferiore quando il carico è eccessivo.
		Caricare i capi senza ammucchiarli attorno al fondo del cestello. Non caricare gli indumenti direttamente al centro del fondo del cestello.
		Aggiungere solo un altro paio di capi dopo l'avvio della lavatrice.
	Mancato utilizzo di detersivo ad HE (alto potere pulente) o utilizzo di una dose eccessiva di detersivo ad HE (alto potere pulente).	La schiuma prodotta da detersivi standard può impedire il corretto funzionamento della lavatrice.
		Utilizzare soltanto detersivo ad alto potere pulente. Verificare che la dose sia corretta.
		Dosare sempre il detersivo e attenersi alle istruzioni del produttore in base alle dimensioni e al livello di sporco del carico.
	Mancato utilizzo del ciclo corretto per il tipo di tessuto.	Utilizzare un'opzione di un ciclo con livello maggiore di sporco e una temperatura di lavaggio più calda per un lavaggio più pulito.
		Se si utilizza il ciclo di Quick Wash (Lavaggio rapido), lavare solo pochi capi.
		Per una pulizia a fondo, utilizzare il ciclo Whites (Bianchi) e Heavy duty.
		Per la corrispondenza ideale tra il carico e il ciclo, consultare la "Guida ai cicli".
	Mancato utilizzo delle vaschette.	Utilizzare le vaschette per evitare macchie di candeggina e di ammorbidente.
		Caricare le vaschette prima di avviare un ciclo.
		Evitare il riempimento eccessivo.
		Non aggiungere prodotti direttamente sul carico.
	Mancato lavaggio di colori simili.	Lavare i colori simili insieme e rimuovere prontamente al termine del ciclo per evitare che stingano.
Piccola quantità d'acqua rimasta nella vaschetta dopo il ciclo.	Funzionamento normale della vaschetta.	È normale che nella vaschetta rimangano piccole quantità di acqua.
Funzionamento non corretto della vaschetta.	Vaschette intasate o prodotti per il lavaggio versati troppo presto.	Non riempire eccessivamente la vaschetta, poiché il prodotto viene versato immediatamente.
		Selezionare sempre l'opzione Fabric Softener (Ammorbidente) per garantire la corretta erogazione.
		Caricare le vaschette prima di avviare un ciclo.
		Nel caso in cui la pressione dell'acqua è bassa, nella vaschetta può formarsi polvere residua. Per evitare, selezionare se possibile una temperatura di lavaggio più calda, in funzione del carico, oppure utilizzare un detersivo liquido a elevato potere pulente.
		Utilizzare solo candeggina liquida nell'apposita vaschetta.
	Polvere residua nella vaschetta.	Se la temperatura dell'acqua è inferiore a 15,6 °C (60 °F), è possibile che alcuni detersivi non si sciolgano correttamente. Lo sporco può essere difficile da rimuovere. Per evitare ciò, selezionare se possibile una temperatura di lavaggio più calda, in funzione del carico, oppure utilizzare un detersivo liquido a elevato potere pulente.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Provare prima le soluzioni qui suggerite, per evitare i costi legati a una chiamata all'assistenza.

In caso di	Possibili cause	Soluzione
Prestazioni della lavatrice inferiori a quelle previste (cont.)		
Danni ai tessuti	Presenza di oggetti appuntiti nelle tasche durante un ciclo di lavaggio.	Svuotare le tasche, richiudere le zip e abbottonare bottoni a pressione e ganci prima del lavaggio per evitare strappi e rotture.
	I lacci e le cinghie possono essersi attorcigliati.	Legare tutti i lacci e le cinghie prima di avviare il lavaggio del carico.
	I capi possono essersi danneggiati prima del lavaggio.	Riparare gli strappi e le scuciture prima del lavaggio.
	Si possono verificare danni ai tessuti se la lavatrice è caricata eccessivamente.	Caricare i capi senza ammucchiarli attorno al fondo del cestello. Non caricare gli indumenti direttamente al centro del fondo del cestello.
		Utilizzare il ciclo indicato per i tessuti da lavare.
		Aggiungere solo un altro paio di capi dopo l'avvio della lavatrice.
	La candeggina liquida può non essere stata aggiunta correttamente.	Non versare la candeggina liquida direttamente sul carico. Asciugare i versamenti di candeggina.
		La candeggina non diluita danneggia i tessuti. Non utilizzare una quantità superiore a quella raccomandata dal produttore.
		Non collocare i capi sulla sommità della vaschetta per candeggina durante il carico o lo scarico della lavatrice.
	Mancato rispetto delle istruzioni relative alla cura dei capi.	Leggere sempre e rispettare le istruzioni del produttore riportate sull'etichetta del capo. Per la corrispondenza ideale tra il carico e il ciclo, consultare la "Guida ai cicli".
Odori	Manutenzione mensile non eseguita secondo le raccomandazioni.	Eseguire il ciclo di pulizia della lavatrice ogni 30 lavaggi. Vedere "Cura della lavatrice" nella sezione "Manutenzione della lavatrice".
		Scaricare la lavatrice non appena il ciclo è finito.
	Utilizzo del detersivo non corretto o in dose eccessiva.	Utilizzare soltanto detersivo ad HE (alto potere pulente). Verificare che la dose sia corretta.
		Seguire sempre le istruzioni del produttore.
		Vedere la sezione "Cura della lavatrice".
La spia di blocco dello sportello lampeggia.	Lo sportello non è chiuso.	Chiudere lo sportello. La lavatrice non parte né carica l'acqua se lo sportello è aperto.
	Un ciclo è stato arrestato o messo in pausa tramite il pulsante START/Pause/Unlock (AVVIO/Pausa/Sblocco).	La centrifuga può essere ancora in corso. Lo sportello non si sblocca fino a quando la centrifuga del cestello non è terminata. Possono essere necessari alcuni minuti in caso di lavaggio di carichi di grandi dimensioni o di tessuti pesanti.

Rappresentante EU: Whirlpool Europe s.r.l., Viale Guido Borghi 27, 21025 Comerio (VA) Italy
Produttore: Whirlpool Corp., 119 Birdseye St., Clyde, OH 43410

WASCHMASCHINE UND SICHERHEIT

Ihre und die Sicherheit anderer Personen ist sehr wichtig.

Wir haben viele wichtige Informationen zum Thema Sicherheit in diesem Handbuch zur Verfügung gestellt und auf Ihrem Gerät angebracht. Lesen und befolgen Sie immer alle Nachrichten, die die Sicherheit betreffen.

Dies ist das Symbol für Sicherheitshinweise.

Dieses Symbol warnt Sie vor möglichen Gefahren, bei denen Sie und/oder andere Personen verletzt oder sogar getötet werden können. Alle sicherheitsbetreffenden Nachrichten folgen dem Symbol für Sicherheitshinweise und entweder dem Wort „GEFAHR“ oder „WARNUNG“. Diese Worte bedeuten:

⚠ GEFAHR

Sie können getötet oder schwer verletzt werden, wenn Sie den Anweisungen nicht sofort folgen.

⚠ WARNUNG

Sie können getötet oder schwer verletzt werden, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

Alle Sicherheitshinweise werden Ihnen mitteilen, welcher möglichen Gefahr Sie oder andere Personen ausgesetzt sind, wie Sie die Gefahr einer Verletzung verringern können, und informieren Sie, was passieren kann, wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden.

Wichtige Sicherheitshinweise

WARNUNG: Um das Risiko von Brand, Stromschlag oder Verletzung von Personen bei Benutzung der Waschmaschine zu verringern, wenden Sie bitte grundlegende Vorsichtsmaßnahmen an, einschließlich die folgenden Vorkehrungen:

- Lesen Sie alle Anleitungen und Anweisungen, bevor Sie die Waschmaschine benutzen.
- Waschen Sie keine Gegenstände in der Waschmaschine, die zuvor mit Benzin besprengt oder mit Lösungsmitteln für die chemische Reinigung oder mit anderen brennbaren oder explosiven Stoffen gereinigt, gewaschen oder darin eingeweicht wurden, denn sie setzen chemische Dämpfe frei, können sich entzünden oder eine Explosion nach sich ziehen.
- Geben Sie kein Benzin, chemische Lösungsmittel oder andere brennbare oder explosive Stoffe in das Waschwasser. Diese Stoffe geben Dämpfe ab, die sich entzünden oder eine Explosion hervorrufen können.
- Unter bestimmten Bedingungen kann sich Wasserstoffgas in einem Warmwassersystem bilden, das 2 Wochen oder länger nicht benutzt wurde. WASSERSTOFFGAS IST EXPLOSIV. Wenn das Warmwassersystem in diesem Zeitraum nicht benutzt wurde, drehen Sie alle Warmwasserhähne auf und lassen das Wasser für einige Minuten laufen. Das wird das gebildete Wasserstoffgas freisetzen. Da das Gas brennbar ist, vermeiden Sie während dieser Zeit offene Flammen und das Rauchen.
- Erlauben Sie Kindern nicht auf oder in der Waschmaschine zu spielen. Sorgfältige Aufsicht von Kindern ist notwendig, wenn sich bei Benutzung der Waschmaschine Kinder in der Nähe aufhalten.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit beschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrungen und Wissen gedacht. Diese Personen müssen von Personen, die für ihre Sicherheit zuständig sind, überwacht oder angeleitet werden, wie sie das Gerät zu benutzen haben.
- Bevor die Waschmaschine aus Ihrem Haushalt entfernt oder entsorgt wird, nehmen Sie die Tür oder den Deckel ab.
- Greifen Sie nicht in die Waschmaschine, wenn sich die Trommel, die Wanne oder der Agitator bewegt.
- Installieren oder bewahren Sie die Waschmaschine nicht an Plätzen auf, an denen sie dem Wetter ausgesetzt ist.
- Ändern Sie in keiner Weise die Bedienelemente.
- Versuchen Sie die Waschmaschine oder irgendeines ihrer Teile nicht zu reparieren oder zu ersetzen. Nehmen Sie auch keine Wartungsarbeiten an der Waschmaschine vor, es sei denn, es wird ausdrücklich in dieser Pflege-/Installationsanleitung empfohlen.
- Siehe die Installationsanleitungen für Erdungsanforderungen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dessen Kundenservice oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN UND ANLEITUNGEN AUF

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder beschädigt erscheint. Kontaktieren Sie den Besitzer der Waschmaschine, um entsprechende Reparaturarbeiten zu erhalten.
- Benutzen Sie die Waschmaschine nicht, um Gegenstände zu waschen, die mit Industriechemikalien gereinigt wurden

SPEZIFIKATIONEN

Diese Geräte werden in mehreren Regionen verkauft, die unterschiedliche Anforderungen an das Kapazitätsvermögen haben. Nachstehend sind einige der gültigen Formen für das Fassungsvermögen dieses Geräts aufgeführt:

Fassungsvermögen für Trockenwäsche: Eine Gewichtseinheit, die ein Mindestfassungsvermögen für Trockenwäsche widerspiegelt, das für Zwecke des Einfuhrzolls benötigt wird.

IEC-Fassungsvermögen: Das Maß des maximalen Fassungsvermögens für Trockenwäsche und Textilien, die in einem bestimmten Waschgang, wie vom Hersteller angegeben, behandelt werden können.

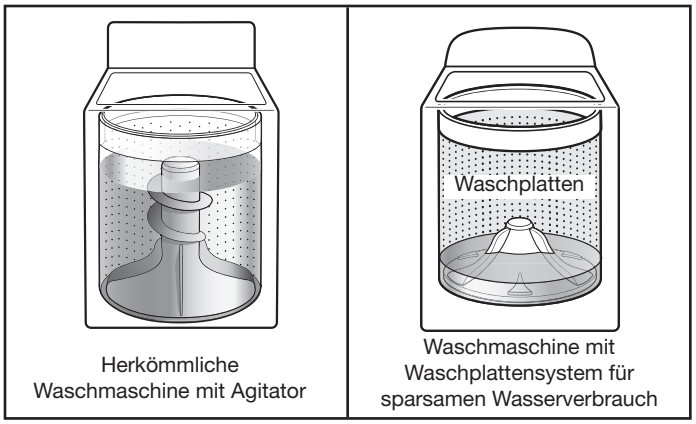
Fassungsvermögen für Trockenwäsche
10,5 kg (23 lb)

IEC-Fassungsvermögen
7,5 kg (16,5 lb)

Geräuschpegel:
Lpa < 70 dB(A) (Kpa: +/- 2,5 dB(A))

„WAS GIBT ES NEUES UNTER DEM DECKEL?“

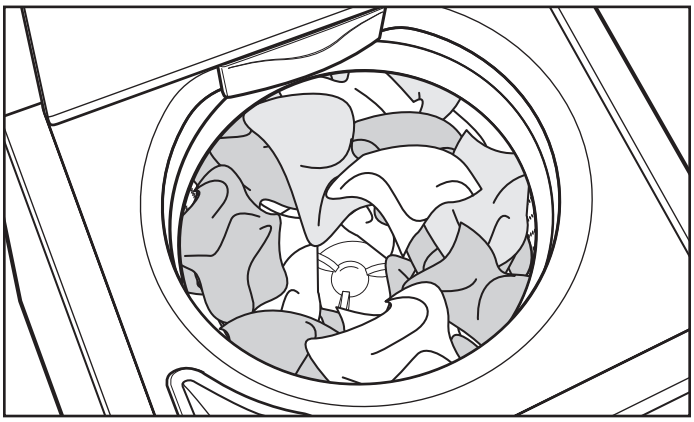
Waschen mit weniger Wasser



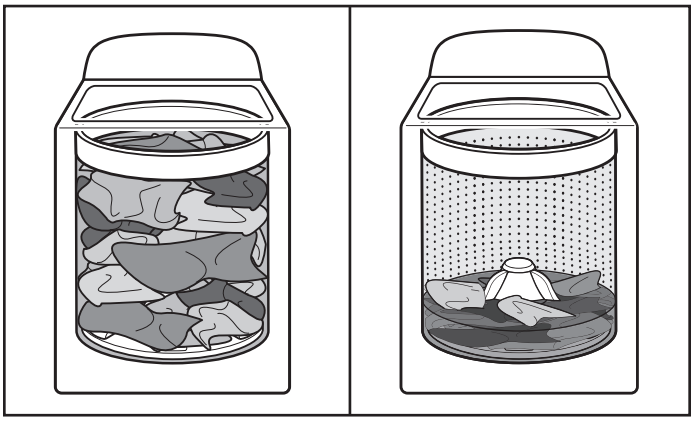
Herkömmliche Waschmaschine mit Agitator

Waschmaschine mit Waschplattensystem für sparsamen Wasserverbrauch

Die auffälligste Neuigkeit an Ihrer neuen Waschmaschine ist das Waschplattensystem für den sparsamen Wasserverbrauch. Die Waschmaschine passt den Wasserstand automatisch der Beladungsmenge an – eine Auswahl des Wasserstands ist nicht erforderlich.



Laden Sie Textilien in lockeren Haufen gleichmäßigen um die Waschplatte. Laden Sie Textilien nicht direkt in die Mitte der Waschplatte. Wenn geladen, sollte das Zentrum der Waschplatte sichtbar sein.



Während die Waschmaschine die geladenen Textilien befeuchtet und bewegt, setzen sich die Textilien im Waschkorb nieder. Das ist normal und bedeutet nicht, dass weitere Textilien hinzugefügt werden sollen.

WICHTIG: Die Waschtrommel wird nicht vollständig mit Wasser befüllt sein, wie Sie es von Ihrer letzten Waschmaschine mit Agitator kennen. Es ist normal, wenn die Waschladung über die Wasseroberfläche hinausragt.

Automatisches Abtasten der Beladungsmenge

Sobald Sie mit dem Waschgang beginnen, verriegelt sich der Deckel und die Waschmaschine startet den Abtastungsprozess, um den korrekten Wasserpegel für die Waschladung festzustellen. Es kann einige Minuten dauern, bevor die Wasserzugabe beendet ist. Eine detaillierte Beschreibung finden Sie im Abschnitt „Leuchtdiodenanzeiger des Waschgangs“.

Sie werden den Motor hören, der den Waschkorb mit kurzen Impulsen dreht, um die Waschladung gründlich zu waschen. Diese Methode des sparsamen Wasserverbrauchs benötigt weniger Wasser und Energie im Vergleich zu einer traditionellen Waschmaschine mit einem Agitator.

Das richtige Waschmittel wählen

Verwenden Sie nur HE-Waschmittel. Die Verpackung des Waschmittels muss mit „HE“ oder „High Efficiency“ gekennzeichnet sein. Wassersparendes Waschen verursacht übermäßige Waschlauge, wenn mit einem gewöhnlichen und keinem HE-Waschmittel gewaschen wird. Die Benutzung von herkömmlichen Waschmitteln resultiert möglicherweise in längere Waschgänge und weniger gründliche Spülleistungen. Es könnte auch zu Komponentenversagen und sichtbaren Schimmelpilz oder Stockflecken führen. HE-Waschmittel wurden entwickelt, die richtige Menge an Waschlauge zu produzieren, um das bestmögliche Waschergebnis zu erzielen. Bitte beachten Sie die Anleitungen des Herstellers zur Dosierung der richtigen Waschmittelmenge.

Benutzen Sie bitte nur HE-Waschmittel.

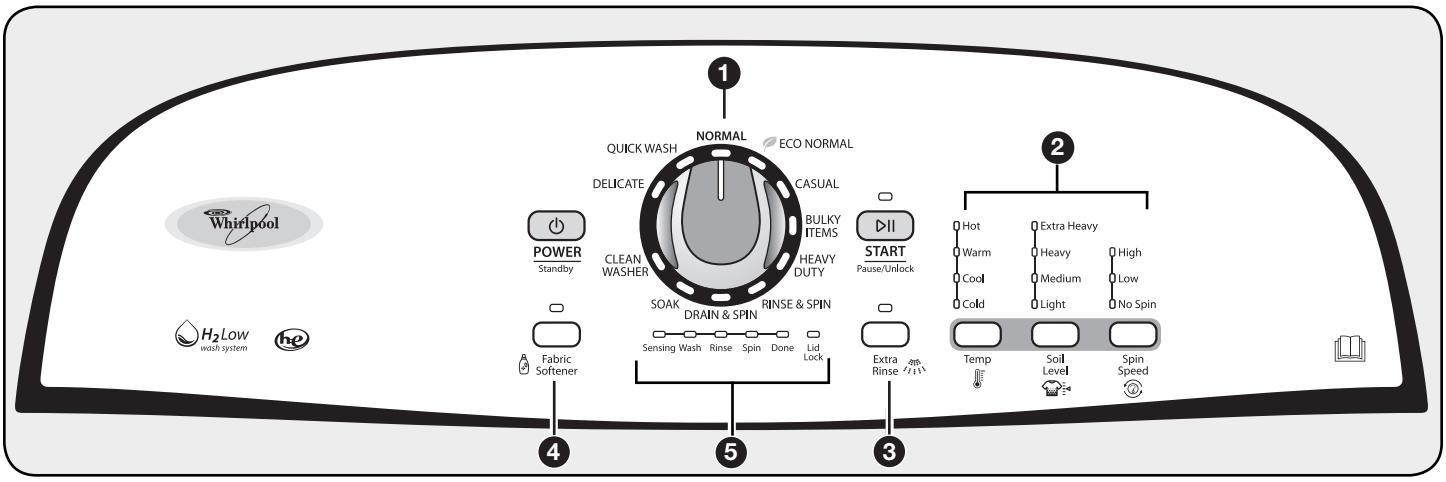
Konzentriertes Waschen

Waschen mit geringem Wasserverbrauch bedeutet konzentriertes Waschen. Anstatt Waschmittel zu verdünnen, wie in einer Waschmaschine mit einem Agitator, liefert diese Waschmaschine das Waschmittel direkt an die Verschmutzungen.

Normale Geräusche

Während der verschiedenen Phasen des Waschgangs können Sie Töne und Geräusche hören, die sich von denen Ihrer früheren Waschmaschine unterscheiden. Beispielsweise können Sie ein Klicken und Surren zu Beginn des Waschgangs hören, wenn sich der Deckel schließt und einen Selbsttest durchläuft. Die Waschmaschine gibt verschiedene Arten von surrenden und rauschenden Geräuschen ab, während die Waschplatte die Waschladung bewegt. Manchmal werden Sie nichts hören, wenn die Waschmaschine den richtigen Wasserstand für Ihre Ladung bestimmt oder die Wäsche einweicht.

BEDIENFELD UND FUNKTIONEN



1 DREHKNOPF FÜR DEN WASCHGANG

Benutzen Sie den Drehknopf, um die verfügbaren Waschgänge Ihrer Waschmaschine auszuwählen. Drehen Sie den Drehknopf und wählen Sie einen Waschgang für Ihre Wäschemenge aus. Detaillierte Beschreibungen der Waschgänge finden Sie in der „Anleitung für Waschgänge“.

2 WASCHGANGOPTIONEN

Wenn Sie einen Waschgang auswählen, werden die Standardeinstellungen aufleuchten. Nicht alle Modelle verfügen über dieselben Optionen und Waschgänge.

TEMP

Die Temperaturregelung fühlt und behält einheitliche Wassertemperaturen durch Regulierung des einlaufenden Heiß- und Kaltwassers.

Wählen Sie eine Waschtemperatur basierend auf Textilart und Verschmutzungen aus, die aus den Textilien entfernt werden sollen. Für beste Ergebnisse und unter Beachtung des Pflegehinweises der Textilien benutzen Sie das wärmste Waschwasser, das für Ihre Textilien sicher ist.

- Warmes und kaltes Wasser können kühler sein, als bei Ihrer früheren Waschmaschine.
- Auch wenn Sie mit kaltem Wasser waschen, kann etwas warmes Wasser der Waschmaschine zugeführt werden, um eine minimale Temperatur beizubehalten.

SOIL LEVEL (VERSCHMUTZUNGSGRAD)

Für die meisten Waschladungen verwenden Sie den Soil Level-Modus, der für Ihren Waschgang voreingestellt ist. Für stark verschmutzte und grobe Gewebe drücken Sie die Soil Level-Taste, um mehr Waschzeit zu erhalten, falls benötigt. Für leicht verschmutzte und empfindliche Textilien betätigen Sie die Soil Level-Taste, um eine kürzere Waschzeit einzustellen. Eine schwächere Einstellung des Soil Levels hilft, ein Verheddern und Knittern der Textilien zu verhindern.

SPIN SPEED (SCHLEUDERGESCHWINDIGKEIT)

Diese Waschmaschine wählt, basierend auf dem ausgewählten Waschgang, die Schleudergeschwindigkeit automatisch. Die voreingestellten Geschwindigkeiten können geändert werden. Nicht alle Schleudergeschwindigkeiten stehen für alle Waschgänge zur Verfügung.

- Schnellere Schleudergeschwindigkeiten bedeuten kürzere Trockenzeiten, können aber die Gefahr von Knitterfalten in Ihrer Wäsche erhöhen.
- Langsamere Schleudergeschwindigkeiten bedeuten weniger Knitterfalten, hinterlassen aber Ihre Wäsche feuchter.

Sie können auch für jeden Waschgang zusätzliche Optionen wählen oder entfernen. Nicht alle Optionen können mit allen Waschgängen verwendet werden, und einige sind voreingestellt, um mit bestimmten Waschgängen zu arbeiten.

3 EXTRA RINSE (EXTRA SPÜLEN)

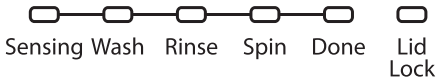
Diese Option kann verwendet werden, um automatisch eine zweite Spülung zu den meisten Waschgängen hinzufügen.

4 FABRIC SOFTENER (WEICHSPÜLER)

Diese Option muss ausgewählt werden, wenn während eines Waschgangs ein Weichspüler verwendet wird. Das stellt sicher, dass dieser Weichspüler für die gleichmäßige Verteilung zum richtigen Zeitpunkt in den Spülvorgang gegeben wird.

5 LEUCHTDIODENANZEIGER FÜR WASCHGÄNGE

Die Leuchtdiodenanzeiger des Waschgangs zeigen den Fortschritt eines Waschgangs. Während jeder Stufe des Waschgangs nehmen Sie Geräusche oder Pausen wahr, die sich von herkömmlichen Waschmaschinen unterscheiden.



SENSING (ABTASTUNG)

Bei Betätigung der START/Pause/Unlock-Taste (START/Pause/Entriegelung) wird die Waschmaschine zuerst einen Selbsttest des Mechanismus der Deckelverriegelung durchführen. Sie werden ein Klicken hören, der Wäschekorb wird eine leichte Drehung machen und dann wird sich der Deckel kurz entriegeln, bevor er wieder sperrt.

Sobald sich der Deckel zum zweiten Mal verriegelt, wird die Waschmaschine kurze, langsame Drehungen machen, um das Volumen der Waschladung abzuschätzen. Diese Abtastungsdrehungen dauern 2 bis 3 Minuten, bevor Wasser in die Wäscheladung fließt. Sie können das Surren dieser Drehungen wahrscheinlich hören. Wenn die Leuchtdiode Sensing an ist, funktioniert die Waschmaschine richtig. Sie werden hören, wie der Motor den Waschkorb mit kurzen Impulsen dreht, um die Wäscheladung gründlich nass zu machen. Dann wird die Waschmaschine die Wäscheladung kurz bewegen, kurz pausieren, damit Wasser zum Einweichen in die Wäscheladung fließen kann. Schließlich wird wieder Wasser dazugegeben. Dieser Vorgang wird sich wiederholen, bis die richtige Menge an Wasser für die Wäscheladung eingelassen wurde. Sie können auch Wasser durch die Spenderfächer fließen hören, die Wasch- oder Pflegemittel zur Wäscheladung fügen.

HINWEIS: Vermeiden Sie es, den Deckel während des Abtastens zu öffnen. Der Abtastungsablauf wird beim Neustart der Waschmaschine auch neu gestartet. Die Leuchtdiode Sensing kann auch während des Waschteils des Vorgangs aufleuchten. Das ist normal.

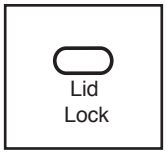
WASH (WASCHEN)
Sie werden den Motor und die Waschplatte hören, wie sie die Wäscheladung bewegt. Im Gegensatz zu herkömmlichen Waschmaschinen ist die Wäschelast nicht mit Wasser bedeckt. Wäschewaschen mit geringem Wasserverbrauch bedeutet konzentriertes Waschen. Anstatt Waschmittel zu verdünnen, wie in einer Waschmaschine mit einem Agitator, liefert diese Waschmaschine das Waschmittel direkt an die verschmutzte Wäsche. Die Motorgeräusche können sich in den verschiedenen Phasen des Waschgangs verändern. Die Waschzeit richtet sich nach dem ausgewählten Verschmutzungsgrad.

RINSE (SPÜLEN)
Sie werden Geräusche hören, die ähnlich wie der Waschgang klingen, da die Waschmaschine spült und die Wäscheladung bewegt. Sie werden vielleicht hören, dass sich der Motor einschaltet (kurzes Surren), um den Waschkorb während des Befüllens zu bewegen. Weichspüler werden hinzugefügt, wenn die Option Fabric Softener gewählt wurde. Einige Waschgänge verwenden Sprühspülung.

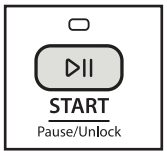
SPIN (SCHLEUDERN)
Die Waschmaschine schleudert die Wäscheladung mit steigenden Geschwindigkeiten, um das Wasser ordentlich zu entfernen - basierend auf dem ausgewähltem Waschgang und der Schleudergeschwindigkeit.

DONE (BEENDET)
Sobald der Waschgang abgeschlossen ist, leuchtet diese Leuchtdiode auf. Für optimale Ergebnisse sollten Sie die Wäscheladung sofort aus der Waschmaschine nehmen.

LID LOCK (DECKELVERRIEGELUNG)
Für die ordnungsgemäße Abtastung der Wäscheladung verriegelt sich der Deckel und die Leuchtdiode Lid Lock leuchtet auf. Diese Leuchtdiode zeigt an, dass der Deckel verriegelt wurde und nicht geöffnet werden kann.



Wenn Sie den Deckel öffnen müssen, drücken Sie die START/PAUSE/UNLOCK-Taste. Der Deckel wird entriegelt, sobald die Waschmaschinenbewegung aufgehört hat. Das kann einige Minuten dauern, wenn sich die Wäscheladung bei hoher Geschwindigkeit gedreht hat. Drücken Sie START/Pause/Unlock-Taste erneut, um den Waschgang wieder aufzunehmen.



ANLEITUNG FÜR DIE WASCHGÄNGE

Die **fettgedruckten** Einstellungen und Optionen sind die Standardeinstellungen für diesen Waschgang. Wählen Sie für beste Gewebepflege den Waschgang, der am besten zu Ihrer Wäscheladung passt. Nicht alle Waschgänge und Optionen sind für alle Modelle verfügbar.

Zu waschende Gegenstände:	Waschgang:	Wasch-temp*:	Schleuder-geschwindigkeit:	Verschmutzungs-grad:	Verfügbare Optionen:	Waschgangeinzelheiten:
Wasch-maschinenfeste Seide, Handwäsche	Delicate (Schonwäsche)	Hot Warm **Cool** Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy Medium **Light**	Extra Rinse (Extra spülen)	Benutzen Sie diesen Waschgang, um leicht verschmutzte Textilien zu waschen, auf deren Pflegeetiketten „waschmaschinenfeste Seide“ oder „Schonwaschgang“ steht. Legen Sie kleine Textilien vor dem Waschen in Wäschenetze. Für diesen Waschgang wird ein höher voreingestellter Wasserstand benutzt.
Kleine Wäsche-ladungen, Baumwolle, Polyester, bügelfreie Wäsche	Quick Wash (Schneller Waschgang)	Hot **Warm** Cool Cold	**High** Low No Spin	Extra Heavy Heavy Medium **Light**	Extra Rinse (Extra spülen)	Benutzen Sie diesen Waschgang um kleine, leicht verschmutzte Waschlasten (2 bis 3 Textilien) zu waschen, die Sie schnell gewaschen haben möchten. Dieser Waschgang hat eine Sprayspül-Funktion.
Baumwolle, Bett-wäsche, Laken und Wäsche-ladungen mit verschiedenen Textilien	Normal	Hot **Warm** Cool Cold	**High**	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Extra spülen)	Benutzen Sie dieser Waschgang für normal verschmutzte Baumwollwäsche und für aus verschiedenen Textilien bestehende Wäscheladungen. Dieser Waschgang hat eine Sprayspül-Funktion.
Baumwolle, Bett-wäsche, Laken und Wäscheladungen mit verschiedenen Textilien	Eco-Normal (Öko-Normal)	Hot **Warm** Cool Cold	**High** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Extra spülen)	Der Eco-Normal-Waschgang gestattet Ihnen im Vergleich zum normalen Wasch-gang, Ihre Energieeinsparungen zu erhöhen. Wenn Sie diesen Waschgang benutzten, wird bei kühleren Wasser-temperaturen als im normalen Waschgang gewaschen. Dieser Waschgang hat eine Sprayspül-Funktion.

*Für alle Spülungen wird kaltes Wasser verwendet.

Waschtemp:	Schleudergeschwindigkeit	Verschmutzungsgrad:
Hot (Heiß)	High (Schnell)	Extra Heavy (Sehr stark verschmutzt)
Warm (Warm)	Low (Langsam)	Heavy (Stark verschmutzt)
Cool (Kühl)	No Spin (Nicht schleudern)	Medium (Mittelschwer verschmutzt)
Cold (Kalt)		Light (Leicht verschmutzt)

ANLEITUNG FÜR DIE WASCHGÄNGE

Die **fettgedruckten** Einstellungen und Optionen sind die Standardeinstellungen für diesen Waschgang. Wählen Sie für beste Gewebepflege den Waschgang, der am besten zu Ihrer Wäscheladung passt. Nicht alle Waschgänge und Optionen sind für alle Modelle verfügbar.

Zu waschende Gegenstände:	Waschgang:	Wasch-temp*:	Schleuder-geschwindigkeit:	Verschmutzungs-grad:	Verfügbare Optionen:	Waschgangeinzelheiten:
Bügelfreie und pflegeleichte Textilien, Baumwolle, Bettwäsche, synthetische Textilien	Casual (Freizeit-bekleidung)	Hot Warm **Cool** Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Extra spülen)	Benutzen Sie diesen Waschgang, um bügelfreie oder pflegeleichte Textilien, wie Sporthemden, Blusen, legere Bürokleidung und Mischgewebe zu waschen.
Große Objekte, wie Schlafsäcke, kleine Steppdecken, Jacken	Bulky Items (Voluminöse Textilien)	Hot **Warm** Cool Cold	High **Low** No Spin	Extra Heavy Heavy **Medium** Light	Extra Rinse (Extra spülen)	Benutzen Sie diesen Waschgang, um große Objekte, wie Jacken und kleine Steppdecken zu waschen. Die Waschmaschine wird sich mit genügend Wasser auffüllen, um die Wäschelast zu durchnässen, bevor der tatsächliche Waschgang beginnt. Legen Sie die Textilien nicht zu dicht gefüllt in den Waschkorb.
Robuste Textilien, farbechte Textilien, Handtücher, Jeans	Heavy Duty (Hochleistung)	**Hot** Warm Cool Cold	**High** Low No Spin	**Extra Heavy** Heavy Medium Light	Extra Rinse (Extra spülen)	Benutzen Sie diesen Waschgang für stark verschmutzte oder robuste Textilien. Die Abtastung des Wasserstands kann für einige Textilien länger als für andere dauern, da sie mehr Wasser als andere Gewebe aufnehmen.
Badeanzüge und andere Teile, die Spülung ohne Waschmittel erfordern	Rinse & Spin (Spülen & Schleudern)	**Cold**	**High** Low No Spin			Kombiniert eine Spülung und den Schleudergang für Wäscheladungen, die einen zusätzlichen Spülgang erfordern oder beendet einen Waschgang nach einem Stromausfall. Dieser Waschgang benutzt einen höheren, voreingestellten Wasserpegel. Benutzen Sie ihn auch für Wäscheladungen, die nur Spülung erfordern.
Für tropfnasse Wäsche oder Handwäsche	Drain & Spin (Abfließen & Schleudern)		**High** Low No Spin			Dieser Waschgang benutzt einen Schleudergang für schwere Textilien oder Stoffe, die die besondere Pflege der Handwäsche erfordern, um Trockenzeiten zu verkürzen. Benutzen Sie diesen Waschgang, um Wasser aus der Waschmaschine zu entfernen, nachdem ein Waschgang abgebrochen wurde oder nachdem ein Waschgang nach einem Stromausfall abgeschlossen werden soll.
Stark verschmutzte Textilien	Soak (Einweichen)	Hot Warm **Cool** Cold	**No Spin**	Extra Heavy Heavy Medium **Light**		Verwenden Sie diesen Waschgang, um kleine Flecken in Textilien einzuweichen. Die Waschmaschine wird zeitweise Agitation benutzen und einweichen. Nachdem die Zeit abgelaufen ist, wird das Wasser ablaufen, aber die Waschmaschine wird keinen Schleudergang vornehmen. Der Waschgang ist abgeschlossen.
Keine Wäsche in der Waschmaschine	Clean Washer (Reinigung der Waschmaschine)	**Hot**	**High**	**Extra Heavy**		Benutzen Sie diesen Waschgang alle 30 Wäschen, damit das Innere Ihrer Waschmaschine sauber und hygienisch bleibt. Dieser Waschgang benutzt einen höheren Wasserpegel. Verwenden Sie flüssige Chlorbleiche, um das Innere Ihrer Waschmaschine gründlich zu reinigen. Dieser Waschgang sollte nicht unterbrochen werden. Siehe „Waschmaschinenpflege“ im Abschnitt Wartung der Waschmaschine. **WICHTIG:** Legen Sie während des Reinigungswaschgangs keine Wäsche oder andere Gegenstände in die Waschmaschine. Benutzen Sie diesen Waschgang ohne den Waschkorb mit Wäsche zu füllen.

*Für alle Spülungen wird kaltes Wasser verwendet.

Waschtemp:	Schleudergeschwindigkeit	Verschmutzungsgrad:
Hot (Heiß)	High (Schnell)	Extra Heavy (Sehr stark verschmutzt)
Warm (Warm)	Low (Langsam)	Heavy (Stark verschmutzt)
Cool (Kühl)	No Spin (Nicht schleudern)	Medium (Mittelschwer verschmutzt)
Cold (Kalt)		Light (Leicht verschmutzt)

BENUTZUNG IHRER WASCHMASCHINE

⚠ WARNUNG

Brandgefahr

Geben Sie niemals Gegenstände in die Waschmaschine, die mit Benzin oder anderen brennbaren Flüssigkeiten befeuchtet wurden.

Keine Waschmaschine kann Öl vollständig entfernen.

Versuchen Sie nichts zu trocknen, was mit irgendeiner Art von Öl (einschließlich Speiseöl) in Berührung kam.

Dies könnte zu Tod, Explosion oder Brand führen.

⚠ WARNUNG

Elektrische Stromschlaggefahr

Netzstecker in eine geerdete Steckdose (Schuko) stecken.

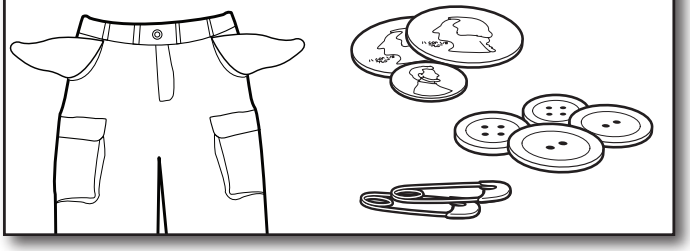
Entfernen Sie den Erdungsanschluss nicht.

Benutzen Sie keinen Adapter.

Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann Tod, Brand oder Stromschlag zur Folge haben.

1. Sortieren und bereiten Sie Ihre Wäsche vor



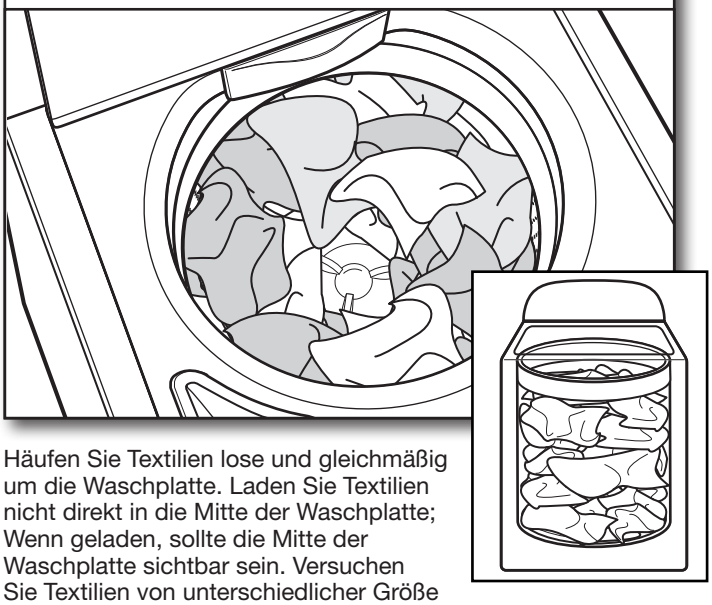
- Leeren Sie die Taschen. Kleingeld, Knöpfe oder kleine Objekte können unter die Waschplatte geraten und unerwartete Geräusche verursachen.
- Sortieren Sie die Textilien nach dem empfohlenen Waschgang, der Wassertemperatur und Farbechtheit.
- Trennen Sie stark verschmutze von den leicht verschmutzten Textilien.
- Trennen Sie Schonwäsche von robusten Textilien.
- Trocknen Sie keine Textilien, wenn Flecken nach dem Waschen nicht entfernt wurden, da sich Flecken bei Hitze festsetzen können.
- Behandeln Sie Flecken umgehend.
- Schließen Sie Reißverschlüsse, schließen Sie Häkchen, binden Sie Schärpen und Bänder zusammen und entfernen Sie Verzierungen und Ornamente, die nicht waschbar sind.
- Bessern Sie Risse und andere Beschädigungen aus, um weitere Schäden an den Textilien beim Waschen zu vermeiden.

Hilfreiche Tipps:

- Beladen Sie den Waschkorb gleichmäßig mit wasserdichten oder wasserabweisenden Textilien. Tipps und weitere Informationen zur Benutzung des Waschgangs „Bulky Items“ finden Sie in der „Anleitung für Waschgänge“.
- Benutzen Sie ein Wäschenetz, um Verhedderung zu vermeiden, wenn Sie Schonwäsche oder kleine Gegenstände waschen.
- Stülpen Sie Strickwaren auf ihre Innenseiten um, damit Knötchenbildungen vermieden werden. Trennen Sie Textilien, die Fusseln annehmen von den Textilien, die Fusseln abgeben. Synthetische Textilien, Strick und Cord nehmen Fusseln von Handtüchern, Läufern und Chenillegeweben an.

HINWEIS: Lesen und befolgen Sie immer die angegebenen Pflegeanleitungen auf den Etiketten Ihrer Textilien, um Schäden zu vermeiden.

2. Wäsche in die Waschmaschine laden

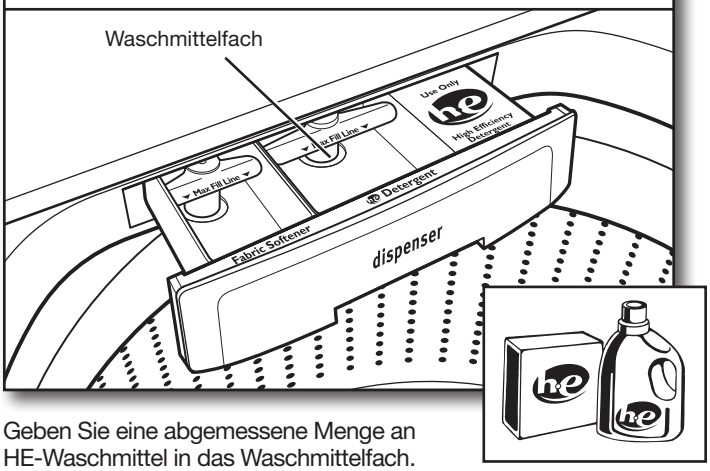


Häufen Sie Textilien lose und gleichmäßig um die Waschplatte. Laden Sie Textilien nicht direkt in die Mitte der Waschplatte; Wenn geladen, sollte die Mitte der Waschplatte sichtbar sein. Versuchen Sie Textilien von unterschiedlicher Größe zu mischen, um Verheddern zu reduzieren.

WICHTIG: Um das beste Reinigungsergebnis zu erzielen und um Knitterfalten und Verheddern zu reduzieren, müssen Textilien frei beweglich sein.

Benutzung der Spenderfächer für Wäschepflegeprodukte

3. Geben Sie HE-Waschmittel in das Spenderfach



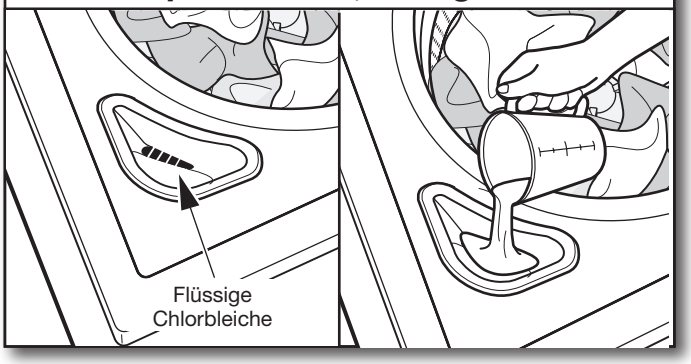
Geben Sie eine abgemessene Menge an HE-Waschmittel in das Waschmittelfach. Dieses Fach kann 89 ml (85 g) aufnehmen. Das Fach darf nicht überlaufen. Wenn zu viel Waschmittel hineingeschüttet wird, kann es sein, dass das Waschmittel zu früh an die Waschmaschine abgegeben wird.

WICHTIG: Verwenden Sie nur HE-Reinigungsmittel. Die Waschmittelverpackung muss mit „HE“ oder „High Efficiency“ gekennzeichnet sein. Waschen mit niedrigem Wasserverbrauch resultiert in sehr starke Waschlauge, wenn mit einem herkömmlichen und nicht hocheffizienten Reinigungsmittel gewaschen wird. Benutzung eines herkömmlichen Waschmittels resultiert wahrscheinlich in längere Waschgangzeiten und reduzierte Spülleistung. Es könnte auch zu Komponentenversagen und sichtbarem Schimmelpilz oder Stockflecken führen. HE-Waschmittel wurden entwickelt, die richtige Menge an Waschlauge zu produzieren, um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen. Bitte beachten Sie die Anleitungen des Herstellers für die richtige Menge des zu verwendenden Waschmittels.

Verwendung von Oxi oder farbsicheren Bleichmitteln: Wenn Sie ein Oxi-Produkt oder ein farbsicheres Bleichmittel für Ihre Wäsche verwenden wollen, geben Sie es auf den Boden des Waschkorbs, bevor Sie ihn mit Textilien beladen.

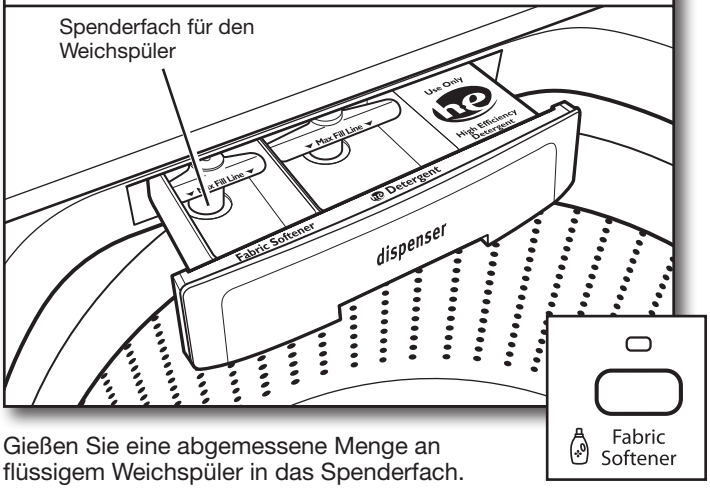
HILFREICHE TIPPS: Siehe Abschnitt „Wartung der Waschmaschine“ für Informationen über die empfohlene Methode der Reinigung von Spenderfächern der Waschmaschine.

4. Füllen Sie flüssige Chlorbleiche in das Spenderfach, falls gewünscht.



Überfüllen Sie das nicht das Spenderfach, verdünnen Sie nicht und verwenden Sie nicht mehr als 236 ml (136 g). Verwenden Sie kein farbsicheres Bleichmittel oder Oxi-Produkte im selben Waschgang mit flüssiger Chlorbleiche.

5. Geben Sie, falls gewünscht, Weichspüler in das Spenderfach



Gießen Sie eine abgemessene Menge an flüssigem Weichspüler in das Spenderfach. Folgen Sie immer den Anleitungen des Herstellers in Bezug auf die richtige Menge an Weichspüler auf der Grundlage des Umfangs Ihrer Wäscheladung. Schließen Sie das Spenderfach und wählen Sie danach die Option Fabric Softener.

WICHTIG: Sie müssen die Option Fabric Softener wählen, um die richtige Verteilung zum richtigen Zeitpunkt im Waschgang zu gewährleisten. Füllen Sie nicht zu viel ein und verdünnen Sie nicht. Überfüllung des Spenderfachs verursacht, dass der Weichspüler sofort in die Waschmaschine gelangt.

Wenn die Option Extra Rinse ausgewählt ist, wird der Weichspüler in den letzten Spülgang geleitet.

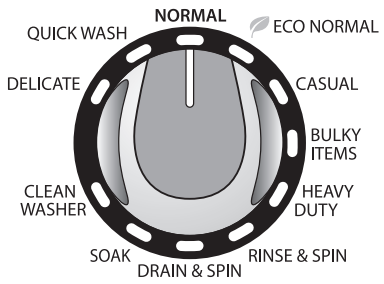
Es ist normal, wenn am Ende des Waschgangs eine kleine Menge Wasser im Spenderfach zurückbleibt.

Inbetriebnahme Ihrer Waschmaschine

6. Drücken Sie die POWER/STANDBY-Taste (AN/BEREITSCHAFT), um die Waschmaschine einzuschalten

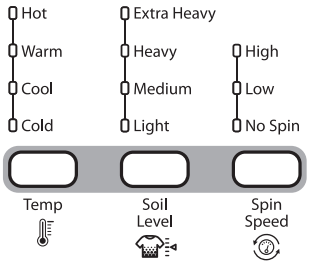
Stellen Sie sicher, dass das Spenderfach vollständig geschlossen ist, und drücken Sie dann auf die POWER/STANDBY-Taste, um die Waschmaschine anzuschalten.

7. Waschgang auswählen



Betätigen Sie den Drehknopf, um Ihren Waschgang zu wählen. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter dem Abschnitt „Bedienfeld“.

8. Wählen Sie die Einstellungen für den Waschgang



Sobald Sie einen Waschgang ausgewählt haben, werden die Standardeinstellungen für diesen Waschgang aufleuchten. Drücken Sie die Tasten zur Einstellung des Waschgangs, um die Temp (Temperatur), Soil Level (Verschmutzungsgrad) und Spin Speed (Schleudergeschwindigkeit) zu ändern, falls gewünscht.

HINWEIS: Lesen und befolgen Sie immer die angegebenen Pflegeanleitungen in den Etiketten Ihrer Textilien, um Schäden zu vermeiden.

Wash Temp (Waschtemperaturen)	Vorgeschlagene Textilien
Hot (Heiß) Etwas kaltes Wasser wird hinzugefügt, um Energie zu sparen. Es wird kühler als die Einstellung Ihres Heizwasserkessels sein.	Weiße und pastellfarbene Wäsche Haltbare Textilien Schwere Verschmutzungen
Warm Etwas kaltes Wasser wird hinzugefügt und damit wird das Wasser kühler sein, als das Wasser in Ihrer früheren Waschmaschine.	Helle Farben Mittelschwere bis leichte Verschmutzungen
Cool (Kühl) Warmes Wasser wird hinzugefügt, um Verschmutzungen zu entfernen und das Waschmittel aufzulösen.	Auslaufende oder verblassende Farben Leichte Verschmutzungen
Cold (Kalt) Warmes Wasser kann hinzugefügt werden, um Verschmutzungen zu entfernen und das Waschmittel aufzulösen.	Auslaufende oder verblassende dunkle Farben Leichte Verschmutzungen

9. Optionen der Waschgänge auswählen

Wählen Sie weitere Waschgang-Optionen, die Sie vielleicht hinzufügen möchten, falls nicht zuvor eingestellt. Einige Waschgänge fügen bestimmte Optionen automatisch hinzu, wie zum Beispiel Extra Rinse. Diese können, falls gewünscht, abgeschaltet werden.

HINWEIS: Nicht alle Optionen sind für alle Waschgänge verfügbar.

10. Drücken Sie die START/Pause/Unlock-Taste, um den Waschgang zu beginnen

Drücken Sie die START/Pause/Unlock-Taste, um den Waschgang zu starten. Die Füllung mit Wasser wird für einige Minuten verzögert, während das Waschvolumen abgetastet wird. Wenn der Waschgang abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeige DONE auf. Entfernen Sie sofort die Wäsche nach Beendigung des Waschgangs aus der Waschmaschine, um Geruch, Knitterfalten, das Rosten von Metallhäkchen -reißverschlüssen und -druckknöpfen zu vermeiden.

Entriegeln Sie den Deckel, um Textilien hinzuzufügen.
Wenn Sie den Deckel öffnen müssen, um 1 oder 2 vergessene Textilien nachträglich in den Waschgang zu geben:

Drücken Sie START/Pause/Unlock und der Deckel wird entriegelt, sobald die Waschbewegung aufgehört hat. Das kann einige Minuten dauern, wenn sich die Waschladung mit hoher Geschwindigkeit gedreht hat. Schließen Sie dann den Deckel und drücken Sie die START/Pause/Unlock-Taste wieder, um den Waschgang erneut zu starten. Wenn der Deckel länger als 10 Minuten offen gelassen wird, fängt die Waschmaschine an, das Wasser abzupumpen.

Verzögerung beim Wasserzulauf
Die Wasserbefüllung der Waschmaschine wird für 2 bis 3 Minuten verzögert, um ein Überladen zu prüfen. Sie werden das Summen des Schleudergangs vor der Wasserbefüllung hören. Das ist normal.

WARTUNG DER WASCHMASCHINE

WASSERZULAUFSCHLÄUCHE

Ersetzen Sie Wasserzulaufschläuche nach 5 Jahren der Benutzung, um das Risiko der Fehlfunktion des Schlauchs zu reduzieren. Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Schläuche und ersetzen Sie die Wasserzulaufschläuche, wenn Sie Wülste, Knicke, Schnitte, Verschleiß oder Lecks entdecken.

Wenn Sie Ihre Wasserzulaufschläuche ersetzen, markieren Sie auf dem Etikett mit einem wasserfesten Stift das Datum, an dem der Ersatz vorgenommen wurde.

WASCHMASCHINENPFLEGE

Empfehlungen, die Ihnen helfen, Ihre Waschmaschine sauber zu halten und die beste Leistung zu erbringen.

1. Bitte beachten Sie immer die Anleitungen des Herstellers für die richtige Menge des zu verwendenden Waschmittels. Verwenden Sie niemals mehr als die empfohlene Menge, denn das könnte die Rückstände erhöhen, die das Waschmittel oder die Verschmutzungen in Ihrer Waschmaschine zurücklassen, und dies könnte zu unerwünschtem Geruch führen.
2. Benutzen Sie auch ab und zu die Einstellungen für warmes und heißes Wasser (nicht nur ausschließlich kaltes Wasser), denn warmes und heißes Wasser entfernt Waschmittel- und Verschmutzungsrückstände besser.
3. Lassen Sie den Waschmaschinendeckel nach einem Waschgang zum Austrocknen immer offen stehen. Das verhindert die Anhäufung von ungewünschten Geruch verursachenden Rückständen.

Reinigung Ihrer Toplader-Waschmaschine

Lesen Sie diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie mit den regelmäßigen Reinigungsprozessen beginnen, wie sie untenstehend empfohlen werden. Dieses Wartungsverfahren für Ihre Waschmaschine sollte mindestens einmal pro Monat oder alle 30 Waschgänge durchgeführt werden, je nachdem, was früher eintritt. Dies dient dazu, Anhäufungen von ungewünschten Rückständen zu kontrollieren, die sich sonst in Ihrer Waschmaschine ansammeln.

Reinigung des Inneren der Waschmaschine

Um Ihre Waschmaschine geruchfrei zu halten, befolgen Sie bitte die oben aufgeführten Benutzungsanweisungen und die empfohlenen monatlichen Reinigungsprozeduren:

Waschgang für die Reinigung der Waschmaschine

Diese Waschmaschine hat einen speziellen Waschgang, der ein höheres Wasservolumen in Verbindung mit Chlorbleiche nutzt, um das Innere der Waschmaschine zu reinigen.

WASCHMASCHINENPFLEGE (Fortsetzung.)

Start dieses Vorgangs

1. **Vorgehensweise mit Chlorbleiche**
   - **a.** Öffnen Sie den Waschmaschinendeckel und entfernen Sie jedes Kleidungsstück oder anderen Gegenstand.
   - **b.** Geben Sie 236 ml (136 g) flüssige Chlorbleiche in das Spenderfach für die Chlorbleiche.

   HINWEIS: Benutzen Sie nicht mehr Chlorbleiche als empfohlen, denn das könnte der Waschmaschine auf Dauer schaden.
   - **c.** Schließen Sie den Deckel der Waschmaschine.
   - **d.** Geben Sie für diese Reinigung kein Waschmittel oder eine andere Chemikalie in die Waschmaschine.
   - **e.** Wählen Sie den Waschgang CLEAN WASHER.
   - **f.** Drücken Sie die START/Pause/Unlock-Taste, um den Waschgang zu starten. Der Waschgang Clean Washer Cycle steht unten beschrieben.

   HINWEIS: Für beste Resultate unterbrechen Sie den Waschgang nicht. Wenn der Waschgang unterbrochen werden muss, drücken Sie die POWER/STANDBY-Taste. (Bei Modellen, die keine POWER/STANDBY-Taste haben, drücken Sie für drei Sekunden die START/Pause/Unlock-Taste). Nachdem der Waschgang für die Reinigung der Waschmaschine beendet ist, starten Sie einen RINSE & SPIN (Spül- und Schleudergang), um das Reinigungsmittel aus der Waschmaschine zu spülen.

Beschreibung des Waschgangs für die Reinigung der Waschmaschine:

1. Die Wasserlinie dieses Waschgangs wird höher als bei einem normalen Waschgang sein, um eine Spülung oberhalb der Wasserlinie für den normalen Waschgang durchzuführen.
2. Während dieses Waschgangs können Sie Agitation und Schleudern wahrnehmen, um Verschmutzungen besser zu entfernen.

Nachdem dieser Waschgang abgeschlossen ist, lassen Sie den Deckel offenstehen, damit die Waschmaschine innen besser belüftet und getrocknet wird.

Reinigung der Spenderfächer

Nachdem Sie Ihre Waschmaschine eine Zeit benutzt haben, können Sie unter Umständen einige Rückstände in den Spenderfächern der Waschmaschine vorfinden. Um Rückstände aus den Spenderfächern zu entfernen, wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch und im Anschluss mit einem Handtuch trocken. Versuchen Sie nicht, die Spenderfächer oder ihre Blenden für die Reinigung zu entfernen. Die Spenderfächer und ihre Blenden sind nicht entfernbar. Wenn Ihr Modell jedoch eine Spenderschublade hat, können Sie die Schublade entfernen und vor oder nach der Durchführung des Waschgangs für die Reinigung der Waschmaschine säubern. Verwenden Sie bei Bedarf einen Allzweckreiniger für Oberflächen.

Reinigung des Äußeren der Waschmaschine

Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch oder Schwamm, um jegliche ausgelaufene Flüssigkeiten wegzuwischen. Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel, wenn Sie die äußeren Oberflächen der Waschmaschine reinigen.

WICHTIG: Um Schäden am Lack der Waschmaschine zu vermeiden, verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.

PFLEGE BEI NICHTBENUTZUNG/URLAUB

Schalten Sie Ihre Waschmaschine nur ein, wenn Sie zuhause sind. Wenn Sie Ihre Waschmaschine für längere Zeit nicht benutzen, folgen Sie bitte den unten aufgeführten Schritten

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose oder schalten Sie die Stromversorgung zur Waschmaschine ab.
2. Schalten Sie die Wasserzufuhr zur Waschmaschine ab, um Überschwemmungen durch schwankenden Wasserdruck zu vermeiden.

WICHTIG:

Um Schäden an der Waschmaschine und Personenschäden zu vermeiden, muss jeder Transport sowie die Installation der Waschmaschine von zwei Personen ausgeführt werden.

PFLEGE BEI LAGERUNG IM WINTER

WICHTIG: Um Beschädigungen zu vermeiden, installieren und lagern Sie die Waschmaschine nicht an Orten, an denen Temperaturen um den Gefrierpunkt herrschen. Da meist etwas Wasser in den Schläuchen zurückbleibt, kann Frost die Waschmaschine beschädigen. Wenn Sie die Waschmaschine um den Gefrierpunkt lagern oder in kalten Wintermonaten verreisen, sollten Sie die Waschmaschine winterfest machen.

Waschmaschine winterfest machen:

1. Drehen Sie beide Wasserhähne zu; Nehmen Sie die Wasserschläuche ab und entwässern Sie sie.
2. Geben Sie 1 Liter (1 Quart) Frostschutzmittel (wie für Wohnmobile)in den Wäschekorb und schalten Sie den RISE & SPIN-Waschgang der Waschmaschine für ca. 30 Sekunden ein, damit sich das Frostschutzmittel mit dem restlichen Wasser vermischt.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose oder schalten Sie die Stromversorgung zur Waschmaschine ab.

TRANSPORT IHRER WASCHMASCHINE

1. Drehen Sie beide Wasserhähne zu. Trennen und entwässern Sie die Wasserzulaufschläuche.
2. Wenn die Waschmaschine in kalten Wintermonaten bewegt werden sollte, folgen Sie bitte den Anleitungen im Abschnitt PFLEGE BEI LAGERUNG IM WINTER.
3. Trennen Sie den Abflussteil vom Abflusssystem und lassen Sie das verbleibende Wasser in einen Eimer oder in einen anderen geeigneten Behälter laufen. Trennen Sie den Abflussschlauch von der Rückseite der Waschmaschine.
4. Ziehen Sie den Netzstecker des Kabels heraus.
5. Legen Sie die Wasserzulaufschläuche und Abflussschläuche in den Wäschekorb der Waschmaschine.
6. Drapieren Sie das Netzkabel über den Rand in den Wäschekorb der Waschmaschine.
7. Legen Sie die Verpackungsfüllung der ursprünglichen Versandmaterialien wieder in die Waschmaschine. Wenn Sie die Verpackungsfüllung nicht mehr haben, legen Sie schwere Decken oder Handtücher in die Öffnung des Wäschekorbs. Schließen Sie den Deckel und kleben Sie ihn mit Klebstreifen zu. Legen Sie die Waschmaschine dann auf ihre Vorderseite. Lassen Sie den Deckel zugeklebt, bis Ihre Waschmaschine an ihrem neuen Standort steht.

WICHTIG: Die Waschmaschine muss in aufrechter Position transportiert werden.

⚠ WARNUNG

Elektrische Stromschlaggefahr

Netzstecker in eine geerdete Steckdose (Schuko) stecken.

Entfernen Sie den Erdungsanschluss nicht.

Benutzen Sie keinen Adapter.

Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann Tod, Brand oder Stromschlag zur Folge haben.

NEUINSTALLATION/ WIEDERGEBRAUCH DER WASCHMASCHINE

Wie Sie Ihre Waschmaschine nach Nichtbenutzung, Urlaub, Winterlagerung oder Umzug neu installieren:

1. Beziehen Sie sich auf die Installationsanweisungen, um die Waschmaschine aufzustellen, auszurichten und anzuschließen.
2. Vor der erneuten Benutzung, führen Sie folgenden empfohlenen Vorgang für Ihre Waschmaschine durch:

Um Ihre Waschmaschine wieder zu benutzen:

1. Spülen Sie die Wasserrohre und Wasserschläuche. Schließen Sie die Wassereinlassschläuche erneut an. Drehen Sie beide Wasserhähne auf.
2. Stecken Sie den Stecker der Waschmaschine in die Steckdose oder schließen Sie die Stromzufuhr wieder an.
3. Benutzen Sie den Waschgang BULKY ITEMS, um die Waschmaschine zu reinigen und das Frostschutzmittel - falls verwendet - zu entfernen. Verwenden Sie nur HE-Reinigungsmittel. Verwenden Sie nur die Hälfte der vom Hersteller empfohlenen Menge für mittlere Waschladungen.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Versuchen Sie zunächst die hier aufgeführten Lösungsvorschläge, um mögliche Kosten eines Serviceeinsatzes zu vermeiden.

Bei diesem Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Vibrieren oder aus dem Gleichgewicht		
Halten Sie sich an folgende Anleitungen für die ordnungsgemäße Installation oder beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Benutzung Ihrer Waschmaschine“.	Stellfüße stehen möglicherweise nicht richtig auf dem Boden und sperren.	Die vorderen und hinteren Stellfüße müssen fest auf dem Boden stehen. Die Waschmaschine muss ausgerichtet sein, um richtig zu funktioniert. Kontermuttern müssen fest gegen den Boden des Gehäuses angezogen sein.
	Waschmaschine ist möglicherweise nicht ausgerichtet.	Überprüfen Sie, ob sich der Boden senkt. Wenn der Boden uneben ist, legen Sie ein 19 mm (3/4 Zoll) großes Stück Sperrholz unter Ihre Waschmaschine, um Geräusche zu reduzieren.
		Beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Waschmaschine dem Boden angleichen“ in den Installationsanleitungen
	Die Wäscheladung ist möglicherweise nicht gleichmäßig verteilt.	Häufen Sie Textilien lose und gleichmäßig um die Waschplatte. Legen Sie die Textilien nicht direkt über die Mitte der Waschplatte. Vermeiden Sie es, nasse Textilien in die Waschmaschine zu legen oder mehr Wasser in den Wäschekorb zu schütten, denn das kann zu Ungleichgewicht in der Waschmaschine führen.
		Waschen Sie kleinere Wäscheladungen, um Ungleichgewicht zu verringern.
		Verwenden Sie den Waschgang Bulky Item für übergroße, nicht saugfähige Gegenstände, wie Jacken und kleine Bettdecken.
Geräusche		
Klickende oder metallische Geräusche	Gegenstände sind in das Abflusssystem der Waschmaschine gelangt.	Leeren Sie die Taschen von Kleidungsstücken vor dem Waschen. Lose Gegenstände wie beispielsweise Münzen können zwischen den Wäschekorb und die Wanne fallen oder die Pumpe blockieren. Sie müssen möglicherweise den Reparaturdienst anrufen, um diese Gegenstände zu entfernen.
		Es ist jedoch normal, wenn Sie Metallgegenstände der Textilien, wie Metalldruckknöpfe, Schnallen oder Reißverschlüsse, die den Waschkorb aus Edelstahl berühren, hören.
Gurgeln oder Summen	Die Waschmaschine pumpt möglicherweise das Wasser ab.	Es ist normal, die Pumpe zu hören. Sie gibt regelmäßig das Geräusch von Summen, Gurgeln oder Wassergewoge ab, wenn die letzten Wassermengen während des Waschgangs Schleudern/Abfließen entfernt werden.
Summen	Der Abtastungsvorgang der Wäscheladung hat möglicherweise begonnen.	Sie hören das Summen der Abtastungsdrehungen, nachdem Sie die Waschmaschine gestartet haben. Das ist normal. Die Abtastungsdrehungen dauern einige Minuten, bevor Wasser in die Waschmaschine gepumpt wird.
Wasserlecks		
Überprüfen Sie folgende Schritte für eine ordnungsgemäße Installation	Die Waschmaschine steht nicht gerade.	Wasser spritzt möglicherweise aus dem Waschkorb, wenn die Waschmaschine nicht gerade steht.
	Die Füllschläuche sind nicht fest angebracht.	Ziehen Sie die Anschlüsse der Füllschläuche fest an.
	Füllschläuche der Waschmaschine füllen.	Stellen Sie sicher, dass alle vier flachen Dichtringe der Schläuche richtig sitzen.
	Entwässern des Schlauchanschlusses.	Entfernen Sie den Abflussschlauch vom Waschmaschinengehäuse und schließen Sie ihn sicher am Abflussrohr oder der Wäschewanne an.
	Überprüfen Sie die Sanitäreinrichtungen in Ihrem Haushalt auf Lecke oder verstopfte Waschbecken oder Abflüsse.	Wasser sammelt sich möglicherweise durch ein verstopftes Waschbecken oder Abflussrohr an. Untersuchen Sie alle Sanitäreinrichtungen in Ihrem Haushalt auf Lecke (Wäschewannen, Abflussrohre, Wasserleitungen und Wasserhähne).
	Waschmaschine ist nicht ordnungsgemäß geladen.	Unausgeglichene Wäscheladungen können den Wäschekorb verschieben, dadurch kann Wasser aus der Wanne spritzen. Siehe „Benutzung Ihrer Waschmaschine“ für Beladungsanleitungen.
Die Waschmaschine erbringt nicht die zu erwartende Leistung		
Nicht genug Wasser in der Waschmaschine	Die Wäscheladung ist nicht vollständig mit Wasser bedeckt.	Das ist normal für eine HE-Waschmaschine mit geringem Wasserverbrauch. Die Ladung wird nicht vollständig mit Wasser bedeckt sein. Die Waschmaschine tastet die Wäscheladungen ab und führt die richtige Menge an Wasser für die optimale Reinigung zu. Siehe „Was gibt es Neues unter dem Deckel.“ **WICHTIG:** Füllen Sie kein zusätzliches Wasser in die Waschmaschine. Die Zugabe von Wasser hebt die Textilien von der Waschplatte, die Folge ist eine weniger effektive Reinigung.

STÖRUNGSBEHEBUNG

⚠ WARNUNG

Elektrische Stromschlaggefahr

Netzstecker in eine geerdete Steckdose (Schuko) stecken.

Entfernen Sie den Erdungsanschluss nicht.

Benutzen Sie keinen Adapter.

Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann Tod, Brand oder Stromschlag zur Folge haben.

Versuchen Sie zunächst die hier aufgeführten Lösungsvorschläge, um mögliche Kosten eines Serviceeinsatzes zu vermeiden.

Bei diesem Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Die Waschmaschine erbringt nicht die zu erwartende Leistung (Fortsetzung.)		
Waschmaschine läuft nicht oder füllt sich nicht mit Wasser, stellt ihre Funktion ein oder die Leuchtdiode für den Waschgang leuchtet (Hinweis darauf, dass die Waschmaschine sich nicht richtig mit Wasser füllen konnte).	Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Wasserversorgung.	Beide Schläuche müssen angebracht sein und Wasser muss in das Zulaufventil fließen.
		Kalt- und Warmwasserhähne müssen aufgedreht sein.
		Vergewissern Sie sich, dass die Siebe des Zulaufventils nicht verstopft wurden.
		Untersuchen Sie die Zulaufschläuche auf Knicke, die die Wasserzufuhr einschränken können.
	Stellen Sie die ordnungsgemäße Stromversorgung sicher.	Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
		Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
		Stellen Sie sicher, dass Stromzufuhr zur Steckdose vorhanden ist.
		Zurücksetzen des ausgelösten Schutzschalters. Ersetzen Sie alle durchgebrannten Sicherungen. **HINWEIS:** Wenn die Probleme weiterhin bestehen bleiben, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker.
	Normaler Waschmaschinenbetrieb.	Der Deckel muss geschlossen sein, sonst wäscht die Waschmaschine nicht.
		Während bestimmter Phasen unterbricht die Waschmaschine den Waschgang. Unterbrechen Sie diesen Waschgang nicht.
		Waschmaschine kann anhalten, um Waschlaugen zu reduzieren.
		Die Waschmaschine tastet die trockene Last mit kurzen Drehungen ab und es kann 2 bis 3 Minuten dauern, bis das Wasser einfließt. Sie werden möglicherweise das Summen der Drehungen hören. Das ist normal.
	Die Wäscheladung in der Waschmaschine wurde möglicherweise zu dicht gefüllt.	Entfernen Sie mehrere Wäschestücke, ordnen Sie die Ladung neu und gleichmäßig um die Waschplatte an. Legen Sie die Textilien nicht direkt über die Mitte der Waschplatte. Schließen Sie den Deckel und drücken Sie die Start/Pause-Taste.
		Fügen Sie nur 1 oder 2 zusätzliche Textilien hinzu, nachdem die Waschmaschine bereits gestartet hat.
		Füllen Sie kein zusätzliches Wasser in die Waschmaschine.
	Nicht-Gebrauch von HE-Waschmittel oder Gebrauch von zu viel HE-Waschmittel.	Verwenden Sie nur HE-Waschmittel. Waschlaugen aus herkömmlichen Waschmitteln können die Waschmaschine verlangsamen oder anhalten. Messen Sie das Waschmittel immer genau ab und folgen Sie den Anleitungen für Waschmittel basierend auf den Anforderungen für Ihre Wäscheladung.
		Um Waschlaugen zu entfernen, brechen Sie den Waschgang ab. Wählen Sie RINSE & SPIN. Drücken Sie START/Pause/Unlock. Füllen Sie nicht mehr Waschmittel nach.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Versuchen Sie zunächst die hier aufgeführten Lösungsvorschläge, um mögliche Kosten eines Serviceeinsatzes zu vermeiden.

Bei diesem Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Die Waschmaschine erbringt nicht die zu erwartende Leistung (Fortsetzung.)		
Waschmaschine führt kein Wasser ab/schleudert nicht: Wäscheladung ist noch nass oder die Leuchtdiode für den Schleudergang bleibt an (Hinweis darauf, dass die Waschmaschine nicht fähig war, das Wasser innerhalb von zehn Minuten abzupumpen).	Leeren Sie die Taschen der Kleidungstücke und verwenden Sie Wäschenetze für kleine Wäschestücke.	Gegenstände sind in das Abflusssystem/Pumpe oder zwischen Wäschekorb und die Wanne gelangt, was langsames Abfließen zur Folge haben kann.
	Benutzen Sie einen Waschgang mit einer niedrigen Schleudergeschwindigkeit.	Waschgänge mit niedrigeren Geschwindigkeiten entfernen weniger Wasser als Waschgänge mit hohen Schleudergeschwindigkeiten. Benutzen Sie den empfohlenen Waschgang/Geschwindigkeit für Ihre zu waschenden Kleidungstücke. Um zusätzlich Wasser von der Wäscheladung zu entfernen, wählen Sie den Waschgang DRAIN & SPIN. Die Wäscheladung muss möglicherweise neu angeordnet werden, um gleichmäßige Verteilung der Ladung im Waschkorb zu ermöglichen.
	Die Wäscheladung in der Waschmaschine ist möglicherweise zu dicht gefüllt oder nicht gleichmäßig verteilt.	Zu dicht gefüllte oder nicht gleichmäßig verteilte Wäscheladungen erlauben der Waschmaschine möglicherweise nicht, den Schleudergang richtig auszuführen und das kann in feuchtere Wäsche als üblich resultieren. Ordnen Sie die nasse Wäscheladung gleichmäßig an, um ausgewogenes Schleudern sicherzustellen. Wählen Sie den Waschgang DRAIN & SPIN, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Siehe „Benutzung Ihrer Waschmaschine“ für Empfehlungen zur Beladung mit Wäsche.
	Überprüfen Sie Ihre Sanitäreinrichtung und ob der Abflussschlauch richtig installiert wurde. Der Abflussschlauch muss mehr als 114 mm (4,5 Zoll) ins Standrohr eingefügt sein.	Untersuchen Sie, ob der Abflussschlauch richtig installiert wurde. Fügen Sie die Fassung des Abflussschlauchs richtig ins Abflussrohr oder die Wanne ein. Kleben Sie die Abflussöffnung nicht mit einem Klebeband zu. Wenn sich das Ende höher als 1,2 m (48 Zoll) über dem Boden befindet, legen Sie den Abflussschlauch tiefer. Entfernen Sie alle Verstopfungen aus dem Abflussschlauch.
	Falsches oder zu viel Waschmittel verursacht Wäschelauge, die das Abfließen und Schleudern verlangsamt oder stoppt.	Verwenden Sie nur HE-Waschmittel. Messen Sie die Waschmittelmenge immer ab und folgen Sie den Anleitungen für Ihre Wäscheladung. Um zu viel Wäschelauge zu entfernen, benutzen Sie den Waschgang RINSE & SPIN. Füllen Sie nicht mehr Waschmittel nach.
Trockene Flecken in der Wäscheladung nach Waschgang	Schleudern mit Hochgeschwindigkeit entzieht mehr Feuchtigkeit als herkömmliches Schleudern in Toplader-Waschmaschinen.	Schleudern mit Hochgeschwindigkeit in Verbindung mit dem Luftstrom des letzten Schleudergangs kann verursachen, das Textilien, die in der Wäscheladung oben aufliegen, während des letzten Schleudergangs trockene Flecken erhalten. Das ist normal.
Ungeeignete oder falsche Wasch- oder Spültemperaturen	Überprüfen auf einwandfreie Wasserversorgung.	Stellen Sie sicher, dass die Wasserzulaufschläuche für kaltes und heißes Wasser nicht falsch angebracht sind.
		Beide Schläuche müssen sowohl an die Waschmaschine als auch am Wasserhahn angeschlossen werden, damit warmes und kaltes Wasser in das Einlassventil laufen kann.
		Vergewissern Sie sich, dass die Siebe des Einlassventils nicht verstopft wurden.
		Entfernen Sie Knicke in den Schläuchen.
	Energiesparende kontrollierte Waschtemperaturen.	Energiesparende HE-Waschmaschinen benutzen kühlere Wasch- und Spültemperaturen als herkömmliche Toplader-Waschmaschinen. Dies gilt auch für kühlere Heiß- und Warm-Waschgänge.
Wäscheladung wurde nicht gespült	Überprüfen auf einwandfreie Wasserversorgung.	Stellen Sie sicher, dass die Wasserzulaufschläuche für kaltes und heißes Wasser nicht falsch angebracht sind.
		Beide Schläuche müssen angebracht sein und Wasser muss in das Einlassventil fließen.
		Kalt- und Warmwasserhähne müssen aufgedreht sein.
		Die Siebe des Einlassventils der Waschmaschine sind möglicherweise verstopft.
		Entfernen Sie alle Knicke in den Wasserzulaufschläuchen.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Versuchen Sie zunächst die hier aufgeführten Lösungsvorschläge, um mögliche Kosten eines Serviceeinsatzes zu vermeiden.

Bei diesem Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Die Waschmaschine erbringt nicht die zu erwartende Leistung (Fortsetzung.)		
Wäscheladung wurde nicht gespült (Fortsetzung.)	Nicht-Gebrauch von HE-Waschmittel oder Gebrauch von zu viel HE-Waschmittel.	Die durch herkömmliches Waschmittel entstandene Waschlauge kann verursachen, dass die Waschmaschine nicht ordnungsgemäß funktioniert.
		Verwenden Sie nur HE-Waschmittel. Achten Sie darauf, die richtige Menge zu benutzen.
		Messen Sie das Waschmittel immer ab und folgen Sie den Anleitungen auf der Grundlage des Umfangs der Wäscheladung und des Verschmutzungsgrads.
	Die Waschmaschine wurde nicht wie empfohlen beladen.	Die Waschmaschine leistet weniger bei der Spülung, wenn die Wäscheladung zu dicht gefüllt ist.
		Häufen Sie Textilien lose und gleichmäßig um die Waschplatte. Legen Sie die Textilien nicht direkt über die Mitte der Waschplatte.
		Benutzen Sie den Waschgang, der für die Reinigung dieser Textilien bestimmt wurde.
		Fügen Sie nur 1 oder 2 zusätzliche Textilien hinzu, nachdem die Waschmaschine bereits gestartet hat.
Sand, Tierhaare, Fusseln, usw. in der Wäscheladung nach dem Waschen	Wenn Sie viel Sand, Tierhaare, Fusseln oder Rückstände von Reinigungsmitteln in der Wäscheladung vorfinden, ist eine zusätzliche Spülung erforderlich.	Spülen Sie Ihren ausgewählten Waschgang mit Extra Rinse nach.
Wäscheladung hat sich verheddert.	Die Waschmaschine wurde nicht wie empfohlen beladen.	Siehe Abschnitt „Benutzung Ihrer Waschmaschine“.
		Finden Sie „Anleitung für Waschgänge“, um Ihre Wäscheladung mit dem besten Waschgang abzustimmen. Wählen Sie einen Waschgang mit einer langsameren Aktions- und Schleudergeschwindigkeit; Die Wäschestücke werden jedoch feuchter sein, als diejenigen, die mit einer höheren Geschwindigkeit geschleudert werden.
		Häufen Sie die Textilien lose und gleichmäßig um die Waschplatte. Legen Sie die Textilien nicht direkt über die Mitte der Waschplatte.
		Reduzieren Sie das Verheddern, indem Sie die Arten der Kleidungstücke in der Wäscheladung mischen. Verwenden Sie den empfohlenen Waschgang für die Art der zu waschenden Kleidung/ Textilien.
Reinigt nicht und entfernt keine Flecken	Die Wäscheladung ist nicht vollständig mit Wasser bedeckt.	Die Waschmaschine tastet die Wäscheladungen ab und führt die richtige Menge an Wasser zu. Dies ist normal und notwendig, damit sich die Bekleidung in der Waschmaschine bewegen kann.
	Zusätzliches Wasser in die Waschmaschine geschüttet.	Füllen Sie kein zusätzliches Wasser in die Waschmaschine. Die Zugabe von Wasser hebt die Textilien von der Waschplatte, die Folge ist eine weniger effektive Reinigung.
	Waschmaschine nicht ordnungsgemäß geladen.	Die Waschmaschine leistet weniger bei der Spülung, wenn die Wäscheladung zu dicht gefüllt ist.
		Häufen Sie Textilien lose und gleichmäßig um die Waschplatte. Legen Sie die Textilien nicht direkt über die Mitte der Waschplatte.
		Fügen Sie nur 1 oder 2 zusätzliche Textilien hinzu, nachdem die Waschmaschine bereits gestartet hat.
	Nicht-Gebrauch von HE-Waschmittel oder Gebrauch von zu viel HE-Waschmittel.	Die durch herkömmliches Waschmittel entstandene Waschlauge kann verursachen, dass die Waschmaschine nicht ordnungsgemäß funktioniert.
		Verwenden Sie nur HE-Waschmittel. Achten Sie darauf, die richtige Menge zu benutzen.
		Messen Sie das Waschmittel immer ab und folgen Sie den Anleitungen des Herstellers auf der Grundlage des Umfangs der Wäscheladung und des Verschmutzungsgrads.
	Der richtige Waschgang für diese Art von Textilien wird nicht benutzt.	Benutzen Sie eine Waschgangoption für einen höheren Verschmutzungsgrad und eine wärmere Temperatur, um das Reinigungsergebnis zu verbessern.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Versuchen Sie zunächst die hier aufgeführten Lösungsvorschläge, um mögliche Kosten eines Serviceeinsatzes zu vermeiden.

Bei diesem Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Die Waschmaschine erbringt nicht die zu erwartende Leistung (Fortsetzung.)		
Reinigt nicht und entfernt keine Flecken (Fortsetzung.)	Der richtige Waschgang für diese Art von Textilien wird nicht benutzt. (Fortsetzung.)	Waschen Sie nur wenige Wäschestücke im Waschgang Quick Wash.
		Benutzen Sie den Waschgang Whites und Heavy Duty für tiefgehende Reinigung.
		Siehe „Anleitung für Waschgänge“, um Ihre Wäscheladung mit dem besten Waschgang abzustimmen.
	Spenderfächer werden nicht benutzt.	Verwenden Sie die Spenderfächer, um durch Chlorbleiche und Weichspüler verursachte Verfärbungen zu vermeiden.
		Füllen Sie Spenderfächer vor Beginn eines Waschgangs.
		Vermeiden Sie eine Überfüllung.
		Fügen Sie Wäschepflegeprodukte nicht direkt in die Wäscheladung.
	Textilien mit ähnlichen Farben werden nicht zusammen gewaschen.	Waschen Sie Farben zusammen und entfernen Sie die Wäsche umgehend, nachdem der Waschgang abgeschlossen ist, um Abfärbung zu vermeiden.
Kleine Menge an Wasser befindet sich nach dem Waschgang noch im Spenderfach.	Das ist eine normale Funktion des Spenderfachs.	Es ist normal, dass kleine Mengen von Wasser im Spenderfach zurückbleiben.
Falsche Bedienung des Spenderfachs	Verstopfte Spenderfächer oder Wäschepflegeprodukte werden zu früh abgegeben.	Überfüllen Sie die Spenderfächer nicht, was sofortige Abgabe verursacht.
		Wählen Sie immer die Option Fabric Softener, um die richtige Abgabedosierung zu gewährleisten.
		Füllen Sie Spenderfächer vor Beginn eines Waschgangs.
		Niedriger Wasserdruck in einigen Haushalten kann Pulverrückstände in den Spenderfächern zur Folge haben. Um das zu vermeiden, wählen Sie, wenn es möglich ist, eine wärmere Waschtemperatur, je nach Ihrer Wäschelast. Oder benutzen Sie flüssiges HE-Waschmittel.
		Verwenden Sie nur flüssige Chlorbleiche im Spenderfach für das Bleichmittel.
	Verbleibendes Pulver im Spenderfach.	Bei Waschtemperaturen, die unter 15,6 °C (60 °F) liegen, lösen sich einige Waschmittel nicht gut auf. Es kann schwierig sein, Verschmutzungen zu entfernen. Um das zu vermeiden, wählen Sie, wenn es möglich ist, eine wärmere Waschtemperatur, je nach Wäschelast. Oder benutzen Sie flüssiges HE-Waschmittel.
Beschädigungen von Textilien	Scharfe Gegenstände wurden während des Waschgangs in den Taschen gelassen.	Leeren Sie vor dem Waschgang die Taschen, ziehen Sie Reißverschlüsse zu, drücken Sie Druckknöpfe zu und haken Sie Häkchen ein, um Fadenzieher und Risse zu vermeiden.
	Bänder und Träger könnten sich verheddert haben.	Binden Sie alle Bänder und Träger vor dem Waschgang zusammen.
	Wäschestücke wurden möglicherweise vor dem Waschen beschädigt.	Bessern Sie Risse und sich auflösende Nähte vor dem Waschen aus.
	Beschädigungen von Textilien können dann auftreten, wenn die Waschmaschine zu dicht gefüllt ist.	Häufen Sie Textilien lose und gleichmäßig um die Waschplatte. Legen Sie die Textilien nicht direkt über die Mitte der Waschplatte.
		Benutzen Sie den Waschgang, der für die Reinigung dieser Textilien bestimmt wurde.
		Fügen Sie nur 1 oder 2 zusätzliche Textilien hinzu, nachdem die Waschmaschine bereits gestartet hat.
	Flüssige Chlorbleiche wurde möglicherweise falsch hinzugefügt.	Schütten Sie flüssige Chlorbleiche nicht direkt in die Wäscheladung. Wischen Sie verschüttetes Bleichmittel auf.
		Unverdünntes Bleichmittel wird das Gewebe ihrer Wäsche beschädigen. Verwenden Sie nicht mehr als vom Hersteller empfohlen.
		Legen Sie Wäschestücke nicht oben auf das Spenderfach für das Bleichmittel, wenn Sie die Waschmaschine befüllen oder leeren.
	Die Pflegeanleitungen der Textilien wurden möglicherweise nicht beachtet.	Lesen und folgen Sie immer den Pflegeanleitungen der Textilien des Herstellers. Finden Sie „Anleitung für Waschgänge“, um Ihre Wäscheladung mit dem besten Waschgang abzustimmen.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Versuchen Sie zunächst die hier aufgeführten Lösungsvorschläge, um mögliche Kosten eines Serviceeinsatzes zu vermeiden.

Bei diesem Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Die Waschmaschine erbringt nicht die zu erwartende Leistung (Fortsetzung.)		
Gerüche	Die monatliche Wartung wurde nicht wie empfohlen ausgeführt.	Betätigen Sie den Waschgang Clean Washer alle 30 Wäschen. Siehe „Waschmaschinenpflege“ im Abschnitt „Wartung der Waschmaschine“
		Leeren Sie die Waschmaschine, sobald der Waschgang abgeschlossen ist.
	Falsche Verwendung oder zu viel Verwendung von Waschmittel.	Verwenden Sie nur HE-Waschmittel. Achten Sie darauf, die richtige Menge zu benutzen.
		Beachten Sie immer die Herstelleranleitungen.
		Siehe Abschnitt „Wartung der Waschmaschine“.
Die Leuchtdiode für die Deckelverriegelung blinkt.	Der Deckel ist nicht geschlossen.	Schließen Sie den Deckel. Die Waschmaschine startet und füllt sich nicht mit Wasser, wenn der Deckel geöffnet ist.
	Der Waschgang wurde mittels der START/Pause/ Unlock-Taste gestoppt oder angehalten.	Die Waschmaschine kann immer noch schleudern. Der Deckel lässt sich nicht entsperren, solange der Wäschekorb den Schleudergang nicht beendet hat. Das kann beim Waschen von großen Wäscheladungen oder schweren Textilien einige Minuten dauern.

EU-Vertreter: Whirlpool Europe s.r.l., Viale Guido Borghi 27, 21025 Comerio (VA) Italy
Hersteller: Whirlpool Corp., 119 Birdseye St., Clyde, OH 43410

W10592537A - PT/GR/IT/DE
W10592536A - EN/FR/SP/AR
© 2013 Whirlpool.
Todos os direitos reservados.
Επιφυλάσσονται όλα τα δικαιώματα.
Tutti i diritti riservati.
Alle Rechte vorbehalten.

06/13
Impresso nos E.U.A.
Τυπώθηκε στις Η.Π.Α.
Stampato negli Stati Uniti
In den USA gedruckt.